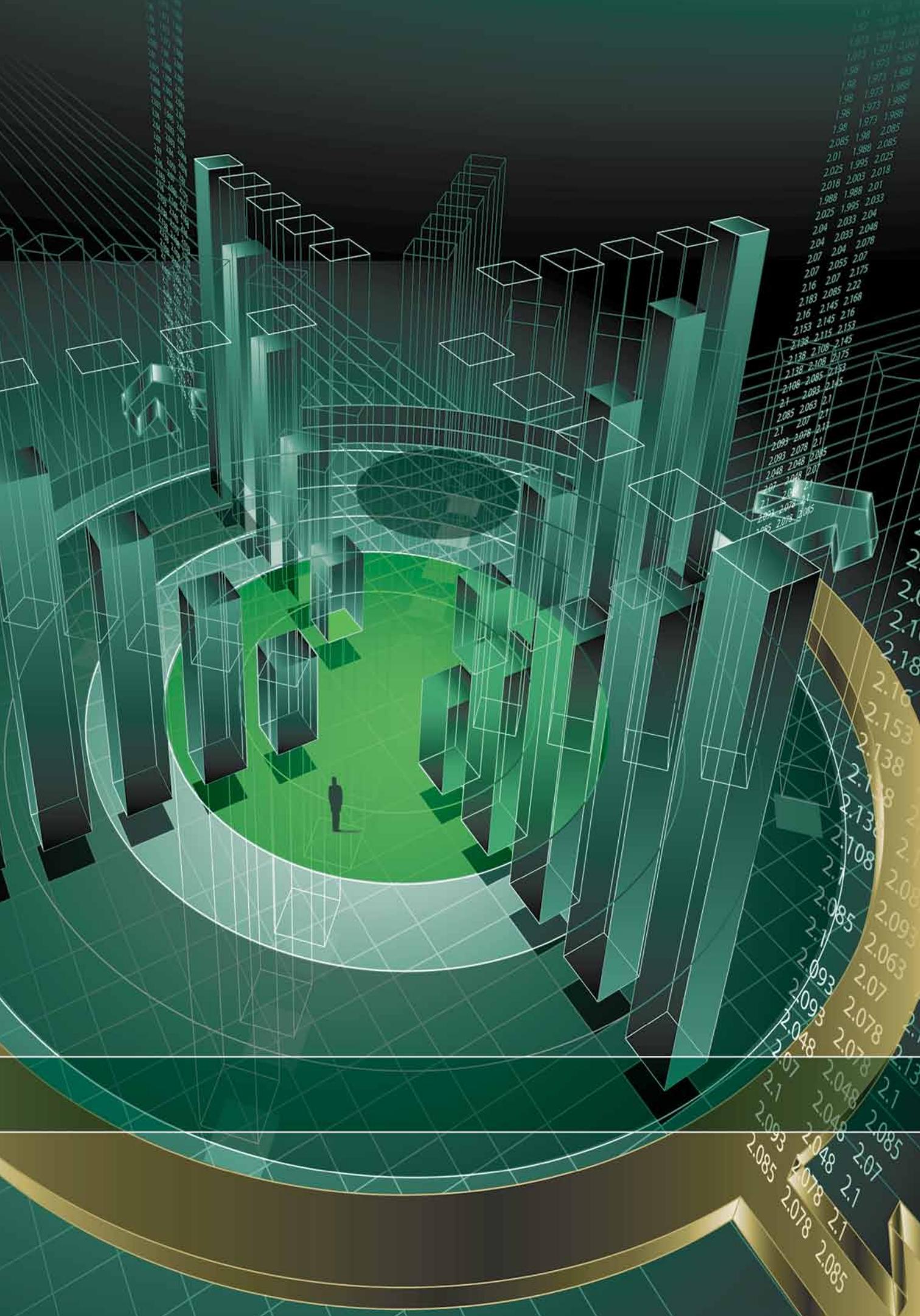


godišnje izvješće



Sadržaj

5	Izvješće Uprave o stanju Banke
9	Kodeks korporativnog upravljanja
17	Odgovornost za finansijske izvještaje
18	Izvješće neovisnog revizora
21	Izvještaji o sveobuhvatnoj dobiti
22	Izvještaj o finansijskom položaju
23	Izvještaj o promjenama na kapitalu
24	Izvještaj o novčanim tokovima
29	Bilješke uz finansijske izvještaje
29	<i>Opći podaci</i>
30	<i>Računovodstvene politike</i>
48	<i>Neto prihod od kamata</i>
48	<i>Neto prihod od naknada i provizija</i>
49	<i>Neto dobici od trgovanja i vrednovanja finansijskih instrumenata</i>
49	<i>Ostali poslovni prihodi</i>
50	<i>Troškovi poslovanja</i>
50	<i>Gubici uslijed umanjenja i rezervacije</i>
51	<i>Oporezivanje</i>
53	<i>Zarada po dionici</i>
53	<i>Novac i sredstva kod Hrvatske narodne banke</i>
54	<i>Zajmovi i potraživanja od banaka</i>
55	<i>Finansijska imovina i obveze po fer vrijednosti kroz dobit i gubitak</i>
56	<i>Zajmovi i potraživanja od komitenata</i>
58	<i>Finansijska imovina raspoloživa za prodaju</i>
59	<i>Ulaganja koja se drže do dospijeća</i>
59	<i>Ulaganja u ovisna društva</i>
60	<i>Ulaganja u nekretnine</i>
60	<i>Nekretnine i oprema</i>
61	<i>Nematerijalna imovina</i>
62	<i>Goodwill</i>
62	<i>Ostala imovina</i>
62	<i>Obveze prema drugim bankama</i>
63	<i>Obveze prema komitentima</i>
63	<i>Ostala pozajmljena sredstva</i>
65	<i>Rezervacije</i>
65	<i>Ostale obveze</i>
66	<i>Dionički kapital i rezerve</i>
67	<i>Potencijalne i preuzete obveze</i>
67	<i>Novac i novčani ekvivalenti</i>
67	<i>Upravljanje rizikom kapitala</i>
68	<i>Kreditni rizik</i>
69	<i>Valutni rizik</i>
72	<i>Kamatni rizik</i>
75	<i>Likvidnosni rizik</i>
78	<i>Transakcije s povezanim osobama</i>
78	<i>Sredstva kojima se upravlja u ime i za račun trećih osoba</i>
79	<i>Fer vrijednost finansijske imovine i finansijskih obveza</i>
81	<i>Računovodstvene procjene i prosudbe u primjeni računovodstvenih politika</i>
83	<i>Odobrenje finansijskih izvještaja</i>
84	Račun dobiti i gubitka - Izvještaj o sveobuhvatnoj dobiti
85	Bilanca - Izvještaj o finansijskom položaju
86	Izvještaj o promjenama kapitala
87	Konsolidirani izvještaj o novčanom tijeku
88	Usporedni prikaz pozicija iz računa dobiti i gubitka te izvještaja o sveobuhvatnoj dobiti za 2010. i 2009. godinu
90	Usporedni prikaz pozicija bilance - izvještaja o finansijskom položaju na dan 31. prosinca 2010. i 2009. godine
95	Životopisi članova Nadzornog odbora
97	Životopisi članova Uprave
98	Poslovna mreža OTP banke

Content

- 103 **Management Board Report on the status of the company**
- 107 **Corporate Governance Code**
- 115 **Responsibility for the Financial Statements**
- 116 **Independent Auditor's report to the shareholders of OTP banka Hrvatska d.d.**
- 119 **Statements of comprehensive income**
- 120 **Statement of financial position**
- 121 **Statement of Changes in Equity**
- 123 **Cash flow statements**
- 127 **Notes to the financial statements**
 - 127 *General*
 - 128 *Accounting policies*
 - 146 *Net interest income*
 - 146 *Net fee and commission income*
 - 147 *Net trading and valuation gains on financial instruments*
 - 147 *Other operating income*
 - 148 *Operating expenses*
 - 148 *Impairment losses and provisions*
 - 149 *Taxation*
 - 151 *Earning per share*
 - 151 *Cash and balances with the Croatian national bank*
 - 152 *Amounts due from other banks*
 - 153 *Financial assets and liabilities at fair value through profit or loss*
 - 154 *Amounts due from customers*
 - 156 *Financial assets available for sale*
 - 157 *Held to maturity investments*
 - 157 *Investments in subsidiaries*
 - 158 *Investment property*
 - 158 *Property and equipment*
 - 159 *Intangible assets*
 - 160 *Goodwill*
 - 160 *Other assets*
 - 160 *Amounts due to other banks*
 - 161 *Amounts due to customers*
 - 161 *Other borrowed funds*
 - 163 *Provisions*
 - 163 *Other liabilities*
 - 164 *Shareholders' equity*
 - 165 *Contingencies and commitments*
 - 165 *Cash and cash equivalents*
 - 165 *Capital risk management*
 - 166 *Credit risk*
 - 167 *Currency risk*
 - 170 *Interest rate risk*
 - 173 *Liquidity risk*
 - 176 *Related party transactions*
 - 176 *Funds managed on behalf of third parties*
 - 177 *Fair values of financial assets and liabilities*
 - 179 *Accounting estimates and judgements in applying accounting policies*
 - 181 *Approval of financial statements*
 - 182 **Statements of comprehensive income**
 - 183 **Statement of financial position**
 - 184 **Statement of Changes in Equity**
 - 185 **Cash flow statement**
 - 186 **Comparative statements of comprehensive income for 2010 and 2009**
 - 188 **Comparatives for Statement of financial position as at 31 December 2010 and 2009**
 - 193 **Supervisory Board**
 - 195 **Management Board**
 - 196 **Business Network**

Izvješće Uprave o stanju Banke



Poštovani klijenti i poslovni partneri,

I u 2010. godini, kao i prethodnih godina, OTP banka osigurala je kontinuitet stabilnog i profitabilnog poslovanja. Pogoršana gospodarska situacija, opći pad standarda i porast nezaposlenosti obilježio je prethodnu godinu i pogoršao pretpostavke poslovanja kreirajući pojačane kreditne rizike. Nepovoljni trendovi valutnih tečaja dodatno su doprinijeli nesigurnosti i utjecali na likvidnost i stabilnost poslovanja. Međutim, opreznim odlučivanjem i racionalnim upravljanjem, Banka je uspjela ostvariti rast operativnog rezultata, održati stabilnu likvidnost i osigurati pokriće svih potencijalnih rizika. Banka je u segmentu primljenih depozita klijenata kao ključnog izvora financiranja značajno ojačala tržišnu poziciju, kao i u segmentu kreditiranja građana, te je tako u potpunosti ispunila svoje finansijske planove.

Ostvareni rezultati Banke u 2010. godini

OTP banka Hrvatska završila je uspješno poslovnu 2010. godinu ostvarivši ukupnu dobit nakon oporezivanja u visini 75.213 tisuća kuna, odnosno ROA (povrat na jedinicu aktive) 0,59% i ROE (povrat na jedinicu kapitala) 4,88%.

Banka je u rujnu 2010. godine isplatila dividendu 200 milijuna kuna, a kapital je pored toga povećan za 11,2 milijuna kuna temeljem revalorizacije vrijednosnih papira svrstanih u portfelj „raspoloživo za prodaju“. Recesija i ostali popratni nepovoljni čimbenici inicirani u 2009. godini, nastavili su djelovati i u protekloj godini, ne stvarajući povoljnu klimu za oporavak i rast kako okruženja, tako i same Banke. Iako je kriza za Hrvatsku možda čak imala snažnije reperkusije u 2010. godini nego u godini ranije, što se iščitava u povećanim kreditnim rizicima i rastom troškova rezervacija, Banka je kvalitetnim poslovanjem i kontrolom troškova uspjela osigurati rast operativnog rezultata i zaustaviti snažniji pad konačnog rezultata. Tako je ukupna dobit nakon oporezivanja niža za 15% u odnosu na godinu ranije, međutim to je u potpunosti na razini postavljenih očekivanja i finansijskih planova.

U strukturi operativnih prihoda neto prihodi od kamata bilježe rast od 4,4% kao rezultat smanjenih troškova kamata unatoč povećanju ukupnih izvora. Naime, Banka je tijekom 2010. kontinuirano smanjivala kamatnu stopu na izvore tako da je prosječna kamatna stopa na ukupne obveze u 2010. niža za 0,26 postotnih poena u odnosu na prosječnu kamatnu stopu u 2009. godini. Istovremeno, restrukturiranjem aktive u smjeru ulaganja s većim prinosima, a uz pomoć povoljnih

tržišnih kretanja baznih kamatnih stopa i na strani aktive ostvaren je rast prosječne kamatne stope.

Neto prihodi od naknada porasli su 2,6%, a neto prihodi od trgovanja i vrednovanja finansijskih instrumenata 15,7%.

Operativni troškovi porasli su za 1,6% i to isključivo kao posljedica većeg troška amortizacije zbog investicija iz proteklog razdoblja. Pokazatelj odnosa troškova i prihoda (C/I ratio) smanjen je za 2,7 postotnih poena. Banka je tijekom protekle godine uspješno upravljala svih rizicima (kreditni, likvidnosti, kamatni, valutni, operativni), te nije bilo nikakvih narušavanja regulatornih mjera ili ugrožavanja redovitog poslovanja. Likvidnost Banke bila je na zadovoljavajućoj razini, što je dodatno stvorilo pretpostavke za racionalno upravljanje izvorima. Tijekom zadnjeg kvartala smanjen je udio skupih velikih depozita u izvorima, kao i obveze prema matici.

Novi proizvodi i usluge

U 2010. godini OTP banka je bila vrlo aktivna u razvoju proizvoda i usluga. Proširili smo ponudu kartičnih proizvoda za građanstvo uvođenjem MasterCard Standard charge i Mastercard Standard revolving kartica. Mastercard kartice u našoj ponudi imaju ugrađen čip čime je povećana sigurnost korištenja.

Također, ponudili smo nove stambene kredite s fiksnom kamatnom stopom za prvu godinu otplate, po posebno povoljnim kamatnim stopama za mlade, ali i posebnu ponudu stambenih kredita za liječnike, medicinsko osoblje i stomatologe.

Za naše klijente, male poduzetnike i obrtnike, koji žele koristiti više proizvoda i usluga istovremeno osmisili smo posebne pakete usluga.

Osim navedenog, unaprijedili smo uslugu interent bankarstva za građane te proširili uslugu SMS info.

Društveno odgovorno poslovanje

Načela društveno odgovornog poslovanja prihvaćena su u OTP banci pa tako već niz godina, uz odgovorno i transparentno svakodnevno poslovanje, održava i niz aktivnosti kojima pokazuje svoju društvenu odgovornost.

Naše razumijevanje društvene odgovornosti sadrži stalnu obvezu promicanja održivog ekonomskog rasta. Banka namjerava ostvariti taj cilj suradnjom sa svojim zaposlenicima, njihovim obiteljima, lokalnim zajednicama i društvom u cijelosti kako bi poboljšali standard života na način koji odgovara i uspjehu Banke i općem razvoju.

OTP banka već niz godina provodi svoj program "Zeleno svjetlo za znanje" kojim na razne načine nastoji mladim ljudima osigurati bolje uvjete školovanja. U 2010. godini pokrenuli smo projekt stipendiranja učenika i studenata slabijeg imovinskog stanja na području Zadarske i Istarske županije, te na području gradova Dubrovnika i Siska. U okviru tog projekta uložili smo gotovo 600.000 kuna u stipendiranje mladih i perspektivnih ljudi s velikom željom za stjecanjem znanja te tako dali naš skromni doprinos razvoju istinskog društva znanja.

U 2010. godini Banka je izdvojila 3,8 milijuna kuna za sudjelovanje u humanitarnim akcijama, kao i za potporu kvalitetnim kulturnim, obrazovnim, sportskim i ekološkim projektima, posebno vodeći računa o mladima, zdravlju, zdravom načinu života, te poticanju razvoja poduzetništva.

Ostvareni rezultati Grupe u 2010. godini

OTP Invest

OTP Invest je zabilježio rast imovine pod upravljanjem sa 234,6 milijuna kuna na kraju 2009. godine na 359 milijuna kuna na kraju 2010. godine. Pri tome je i tržišni udjel Društva (na tržištu otvorenih investicijskih fondova) narastao s 2,05 posto na 2,76 posto u 2010. godini. Najveći porast imovine zabilježili su: OTP indeksni fond (indeksni

fond kojemu je mjerilo dionički indeks Zagrebačke burze CROBEX) kojemu je imovina porasla s 109 milijuna kuna na 149 milijuna kuna u 2010. godini te OTP novčani fond kojemu je imovina porasla sa 43 milijuna kuna na gotovo 128 milijuna kuna u 2010. godini. Time je OTP indeksni fond postao osmi najveći dionički fond u Hrvatskoj te se potvrdio kao značajan alat za izlaganje hrvatskim dionicama i to kako institucionalnim ulagateljima tako i malim ulagačima.

Ostvareni prinosi fondova kojima upravlja OTP Invest u 2010. godini bili su:

OTP novčani	2,75%
OTP euroobveznički	3,71%
OTP uravnoteženi	-5,73%
OTP indeksni	7,19%
OTP meridian 20	3,54%
OTP Europa Plus	4,31%

OTP Nekretnine

Poslovanje OTP Nekretnina u 2010. godini odvijalo se u okruženju općeg pada tržišta nekretnina, potražnje za stanovima, najma uredskog prostora te slijedom toga i smanjenog kreditiranja poslova s nekretninama. Unatoč poteškoćama ostvarena je neto dobit od 540.000,00 kuna uz primjerenu likvidnost. Tvrтka je pružila podršku poslovnim sektorima Banke u upravljanju rizicima na poslovima kreditiranja nekretnina.

Planovi za 2011.

Nadolazeća poslovna godina neće biti godina na osnovu koje se mogu graditi značajni planovi rasta. To će biti okruženje u kojem će se javljati prvi znakovi oporavka ali uz još uvijek snažnu prisutnost opreza i rizika. Pogoršana gospodarska situacija u Republici Hrvatskoj u protekloj godini i nepovoljna kretanja gotovo svih ekonomskih pokazatelja, odrazit će se na posovanje bankarskog sektora u 2011. godini kroz daljnji rast kreditnih rizika i pojačanu potrebu pokrića istih. Stoga će fokus i dalje ostati na pojačanom monitoringu i stvaranju pretpostavki za kreiranje rezervacija za pokriće.

Slijedom toga, očekivanja za profitom na razini su prošlogodišnjih, ali se očekuje porast operativnog rezultata vođenog prije svega kvalitetnim usmjeravanjem sredstava i upravljanjem kamatnim stopama. Stope rasta kreditnog portfelja bit će umjerene i usmjerene primarno na tradicionalne regije u kojima Banka djeluje.

Banka će svoj kreditni potencijal graditi na očekivanom rastu depozita svojih klijenata i pri tom kontinuirano proširivati i usavršavati ponudu svojih proizvoda i kvalitetu usluga. Na strani troškova, nastavit će se strategija efikasnog upravljanja s ciljem sporijeg rasta troškova od rasta operativnog rezultata, osiguravajući da Banka bude operativno još profitabilnija i stabilnija.

Na kraju, želio bih se u svoje ime, u ime Uprave banke, naših zaposlenika i cijele OTP grupe zahvaliti našim klijentima i poslovnim partnerima na ukazanom povjerenju.



S poštovanjem,

Damir Odak
predsjednik Uprave

Kodeks korporativnog upravljanja

Zadar, rujan 2009.

Temeljem odredbi Zakona o trgovackim društvima i stajalištima Hrvatske narodne banke, Uprava OTP banke Hrvatska d.d. je odlukom broj 2001-319/09, od dana 17. rujna 2009. godine, usvojila sljedeći

KODEKS KORPORATIVNOG UPRAVLJANJA

1. CILJEVI I TEMELJNA NAČELA

OTP banka Hrvatska d.d. (dalje: Banka) kao kreditna institucija svjesna je važnosti odgovornog i etički utemeljenog ponašanja poslovnih subjekata kao nužnog preduvjeta za razvijanje kvalitetnih odnosa i lojalne konkurenije između poslovnih partnera te za učinkovito funkcioniranje tržišta.

Stoga Banka razvija svoje poslovanje i djeluje u skladu sa dobrom praksom korporativnog upravljanja te nastoji svojom poslovnom strategijom, poslovnom politikom, ključnim internim aktima i poslovnom praksom doprinijeti transparentom i učinkovitom poslovanju i kvalitetnijim vezama s poslovnom sredinom u kojoj ostvaruje svoje poslovanje.

Adekvatno korporativno upravljanje u Banci uključuje:

1. jasan organizacijski ustroj s dobro definiranim ovlastima i odgovornostima;
2. djelotvorne postupke utvrđivanja, mjerena i praćenja rizika te izvještavanja kojima je ili kojima bi mogla biti izložena Banka;

3. odgovarajuće mehanizme unutranjih kontrola koji uključuju i razborite administrativne i računovodstvene procedure, strategije i procedure za stalnu procjenu i pregled iznosa, sastava i rasporeda internoga kapitala potrebnog za pokriće sadašnjih i budućih rizika;
4. udovoljavanje općim zahtjevima transparentnosti koje diktiraju investitori, klijenti, agencije za procjenu rejtinga, supervizori i drugi sudionici na tržištu;
5. ispunjavanje obveza i odgovornosti prema dioničarima, zaposlenicima i ostalim zainteresiranim stranama;
6. sigurno i stabilno poslovanje u skladu sa zakonima i regulativom.

Odgovorno upravljanje u Banci smatra se suštinskim dijelom identiteta Banke te stoga Banka drži da se dobro korporativno upravljanje ostvaruje ne samo potpunim ispunjenjem regulatornih zahtjeva, već proizlazi i iz korporativne kulture uvriježene u Banci te osobnog integriteta svih zaposlenih u Banci.

Temeljna načela korporativnog upravljanja Banke su:

1. transparentnost poslovanja;
2. jasno razrađene procedure rada;
3. izbjegavanje sukoba interesa;
4. efikasna unutarnja kontrola;
5. efikasan sustav odgovornosti.

Svako tumačenje odredaba ovog Kodeksa treba se voditi u ponajprije postizanjem naprijed navedenih ciljeva i poštivanjem spomenutih načela.

2. JAVNA OBJAVA

Osim podataka koje je dužna objaviti sukladno zakonima i drugim propisima, Banka će javno objaviti i time staviti na raspolaganje svim zainteresiranim stranama bitne podatke o radu i djelovanju Banke, a što se prvenstveno odnosi na finansijska izvješća, kao najvažniji i najcjelovitiji izvor podataka o Banci, te Godišnje izvješće o stanju društva.

Ukoliko dionice Banke budu kotirale i njima se bude trgovalo na uređenom tržištu vrijednosnih papira, Banka će:

1. objaviti svaku promjenu u pravima iz izdanih dionica ili drugih izdanih vrijednosnih papira;

2. objaviti sve njoj poznate podatke o dionicama i drugim vrijednosnim papirima Banke u vlasništvu svakog pojedinog člana Nadzornog odbora ili člana Uprave;

3. javno objaviti i sve druge podatke koji se mogu smatrati bitnjima u odnosu na Banku, njezin finansijski položaj, rezultate poslovanja, vlasničku strukturu i upravljanje;

4. sve kategorije informacija objavljivati na jasan i nedvosmislen način te omogućiti jednak i pravovremen pristup informacijama svim zainteresiranim stranama;

5. sve informacije koje mogu biti od utjecaja na donošenje odluke o ulaganju u dionice i druge vrijednosne papire Banke

objaviti odmah, obuhvaćajući u jednakoj mjeri pozitivne i negativne informacije, s ciljem da se ulagatelju omogući potpuno razumijevanje i pravilna ocjena stanja Banke.

Javne objave provode se na način propisan zakonom ili Statutom Banke, a Banka osigurava i objavu informacija putem vlastite web stranice i Interneta..

3. ORGANI BANKE

Organji Banke koji osiguravaju provedbu dobre prakse korporativnog upravljanja su:

1. Glavna skupština
2. Nadzorni odbor
3. Uprava

3.1 GLAVNA SKUPŠTINA

Glavna skupština je organ Banke putem kojeg dioničari ostvaruju svoja glavna upravljačka prava odlučujući o poslovima Banke koji su u njihovoj nadležnosti. Odluke koje donosi Glavna skupština propisane su zakonom i Statutom Banke.

Glavna skupština Banke održava se prema potrebi, a najmanje jednom godišnje te uvijek kad to zahtijevaju interesi društva.

Glavnu skupštinu saziva Uprava, a može je sazvati i Nadzorni odbor, u slučajevima propisanim zakonom i kada to ocijeni za potrebno.

Glavna skupština se saziva i kad to zatraže dioničari koji pojedinačno ili zajedno imaju udjele u visini od najmanje 1/20 (jedne dvadesetine) temeljnog kapitala Banke, uz uvjet da je Uprava bila obaviještena o svrsi sazivanja Glavne skupštine.

Dioničari Banke odlučuju o svojim pravima i obvezama na Glavnoj skupštini sukladno odredbama zakona i Statuta.

Dioničari Banke moraju ispuniti zakonom te Statutom utvrđene uvjete za sudjelovanje na Glavnoj skupštini.

Svaka dionica, osim dionica bez prava glasa, daje dioničaru pravo na jedan glas, srazmjerno nominalnom iznosu svake dionice.

Banka izdaje dionice koje glase na ime, a po sadržaju prava koje daju, redovne i povlaštenе dionice.

Banka će na isti način i pod jednakim uvjetima postupati prema svim dioničarima, neovisno o broju dionica kojima raspolaže te dati isti tretman ulagateljima bez obzira na to radi li se o individualnom ili institucionalnom ulagatelju.

Glavna skupština donosi odluke glasovanjem dioničara nazočnih na Glavnoj skupštini osobno ili putem punomoćnika.

Glavna skupština će imati kvorum ako su na njoj nazočni (osobno ili putem punomoćnika) dioničari koji predstavljaju najmanje 50% (pedeset posto) temeljnog kapitala Banke.

Glavna skupština donosi odluke običnom većinom danih glasova osim za donošenje odluka za koje je zakonom i Statutom određena posebna većina.

Pravo sudjelovanja na Glavnoj skupštini i korištenje pravom glasa dioničar može ostvariti i putem punomoćnika, pravne ili fizičke osobe.

Punomoć mora biti izdana i potvrđena u obliku koji propiše Uprava i ovjerena od strane javnog bilježnika.

3.2 NADZORNI ODBOR

Nadzorni odbor nadzire vođenje poslova Banke. Nadležnost Nadzornog odbora utvrđena je zakonom, Statutom i drugim aktima Banke.

Nadzorni odbor ovlašten je pregledavati poslovne knjige i svu dokumentaciju i imovinu Banke uključujući novac i vrijednosne papire, koje i kada to bude smatrao potrebnim.

Članovi Nadzornog odbora dužni su djelovati u interesu Banke te pri tome čuvati poslovnu i bankarsku tajnu i postupati s pažnjom dobrog gospodarstvenika.

Članovi Nadzornog odbora moraju posvetiti dovoljno vremena svojim obvezama u Banci te voditi poslove u dobroj namjeri, na temelju cjelevitih i pouzdanih informacija.

Na sjednicama Nadzornog odbora, Nadzorni odbor pregledava politike, raspravlja ključna

pitanja s Upravom Banke, nadzire postavljene ciljeve te ocjenjuje učinkovitost upravljanja i provodi potrebne izmjene.

Nadzorni odbor ima pet članova, od kojih je jedan neovisan član. Članove Nadzornog odbora bira Glavna skupština. Izbor članova Nadzornog odbora vrši se prihvaćanjem ili odbijanjem predložene liste članova u cijelini. Članovi Nadzornog odbora između sebe biraju predsjednika Nadzornog odbora i njegova zamjenika.

Mandat svakog pojedinog člana Nadzornog odbora traje dvije godine računajući od datuma Glavne skupštine na kojoj je član izabran.

Članovi Nadzornog odbora mogu biti ponovo izabrani.

Nadzorni odbor djeluje na svojim sjednicama.

Sjednicama Nadzornog odbora predsjedava predsjednik Nadzornog odbora ili njegov zamjenik. Nadzorni odbor može valjano odlučivati ako sjednici prisustvuje najmanje tri člana, a svaki član Nadzornog odbora ima jedan glas.

Nadzorni odbor može donositi odluke i bez održavanja sjednice davanjem glasa pismom, telefonom, telefaksom i korištenjem drugih za to predviđenih tehničkih mogućnosti ukoliko se tome ne usprotivi niti jedan član Nadzornog odbora.

Nadzorni odbor donosi Poslovnik kojim se

uređuje saziv i održavanje sjednica, postupak odlučivanja, položaj odbora i njihova ovlaštenja.

Uprava Banke određenu vrstu poslova može obavljati samo uz prethodnu suglasnost Nadzornog odbora.

3.2.1 Revizorski odbor

Sukladno zakonu, Nadzorni odbor je osnovao Revizorski odbor i imenovao članove Revizorskog odbora.

Nadležnost Revizorskog odbora određena je odredbama Zakona o reviziji te Zakona o kreditnim institucijama.

Rad Revizorskog odbora pobliže je uređen Poslovnikom o radu Revizorskog odbora.

Revizorski odbor uvijek ima neparan broj članova.

3.3 UPRAVA

Uprava Banke je odgovorna za vođenje poslova društva i vodi poslove društva zajednički.

Banku zastupaju predsjednik Uprave i članovi Uprave pojedinačno i samostalno. Banku može zastupati prokurist, ali samo zajedno s članom Uprave.

Uprava Banke ima od 3 (tri) do 5 (pet) članova koje imenuje Nadzorni odbor uz prethodnu suglasnost Hrvatske narodne banke.

Član Uprave može biti svaka osoba koja ispunjava uvjete iz Zakona o trgovačkim društvima i Zakona o kreditnim institucijama.

Članovi Uprave imenuju se za razdoblje ne duže od 5 (pet) godina, s mogućnošću ponovnog imenovanja.

Pri imenovanju članova Uprave mora se težiti da članovi Uprave imaju:

- iskustvo u vođenju bankarskih poslova
- razvijene organizacijske vještine
- iskustvo u prepoznavanju i nadziranju rizika te rješavanju kriznih situacija
- poznавање računovodstva i financija
- poznавање područja djelatnosti Banke
- poznавање nacionalnog i međunarodnog tržišta novca
- povezuju sve interese unutar Banke
- osobnost kojom doprinose ostvarivanju ciljeva Banke
- znanje dobre prakse korporacijskog upravljanja
- stratešku viziju.

Uprava donosi Poslovnik o svom radu, jednoglasno i po prethodno prijavljenoj suglasnosti Nadzornog odbora.

Djelokrug rada i odgovornosti Uprave, obuhvaća poslove u skladu sa zakonom, Statutom i Poslovnikom o radu Uprave.

Za vrijeme svoga mandata član Uprave ne može bez prethodne suglasnosti Nadzornog odbora:

- a) zaposliti se, preuzeti mandat ili angažman u drugom društvu ili banci, osim ukoliko se radi o tvrtci kćeri, o čemu se dostavlja obavijest Nadzornom odboru
- b) u svoje ime i za svoj račun neposredno ili posredno biti zainteresiran ili sudjelovati u poslovnim aktivnostima koje su vezane za poslovne aktivnosti Banke,
- c) preuzeti članstvo u nekom društvu/ortaštu s ograničenom odgovornošću.
- d) izravno ili neizravno, imati, voditi, ugovoriti, uložiti ili steći dionice, ili sudjelovati na neki drugi način u bilo kojem poslovnoj aktivnosti ili poduzeću, koje bi predstavljalo konkurenčiju poslovanju Banke.

4. ODNOŠI UPRAVE, NADZORNOG ODBORA I DRUŠTVA

Uprava i Nadzorni odbor utvrđuju strateške ciljeve i korporativne vrijednosti Banke s kojima upoznaju sve zaposlenike.

Uprava Banke, uz prethodnu suglasnost Nadzornog odbora, usvaja strategiju i politiku rizika.

Banka osigurava razumljiv, transparentan i dokumentiran postupak donošenja odluka, a podjela odgovornosti i nadležnosti unutar Banke mora biti jasna.

Banka pismeno jasno definira ovlasti i ključne odgovornosti Uprave, Nadzornog odbora, zaposlenika, odbora i savjetodavnih tijela u Banci.

Uprava Banke i Nadzorni odbor dužni su surađivati u najboljem interesu Banke i zajednički raspravljati i postići sporazum o strateškim odrednicama poslovanja Banke.

Članovi Uprave i Nadzornog odbora u svakodnevnom poslovanju izbjegavaju sukoba interesa ili mogući sukob interesa, uključujući i nenamjensko korištenje imovine Banke i zlouporabu u transakcijama s povezanim osobama.

Uprava je dužna pravodobno i cijelovito izvješćivati Nadzorni odbor o svim činjenicama i okolnostima koje mogu biti od utjecaja na poslovanje, finansijski položaj i stanje imovine Banke te dati pristup svim potrebnim podacima i dokumentima potrebnim za obavljanje njihovih nadležnosti.

Članovi Uprave imaju pravo na naknadu za svoj rad. Nadzorni odbor zaključuje ugovor sa članovima Uprave, radi reguliranja međusobnih prava i obveza.

Članovima Nadzornog odbora pripada nagrada za njihov rad, čiju visinu određuje Glavna skupština. Visina nagrade može se odrediti različito za pojedine članove Nadzornog odbora, sukladno povjerenim im poslovima.

4.1 SUKOB INTERESA

Sukob interesa postoji kod člana Nadzornog odbora odnosno kod člana Uprave, koji nije neutralan u odnosu na predmet odlučivanja ili se iz činjenice njegove povezanosti sa drugim društвima, osobama ili poslovima

može prepostaviti da može imati interesa ili sklonosti koji se nužno ne podudaraju s interesima Banke.

Članovi Uprave i Nadzornog odbora ne smiju donositi odluke na temelju osobnih interesa ili na temelju interesa osoba s kojima imaju bliske odnose.

Svi poslovi u kojima sudjeluju članovi Uprave odnosno članovi Nadzornog odbora ili s njima povezane osobe i Banka ili s njom povezane osobe biti će na tržišnoj osnovi, posebno glede rokova, kamata, jamstava i slično.

Sve ugovore ili sporazume između člana Nadzornog odbora odnosno člana Uprave i Banke prethodno će odobriti Nadzorni odbor.

4.2 Zabrana konkurenције

Članovi Uprave odnosno Nadzornog odbora ne smiju, za svoj ili tuđi račun, osobno ili putem trećih osoba obavljati poslove iz djelatnosti koju obavlja Banka kao i savjetovati osobe koje se mogu smatrati konkurentima Banke.

Članovi Uprave i članovi Nadzornog odbora također ne smiju imati značajan udio u društвima koja se mogu smatrati konkurentskima Banci.

5. NEZAVISNI VANJSKI REVIZOR

Banka je svjesna značaja i uloge revizije za uspješnost korporativnog upravljanja i zakonitost te transparentnost u odvijanju svih poslovnih procesa u Banci.

Banka je dužna imati nezavisnog vanjskog revizora kao važan čimbenik korporativnog upravljanja, kako bi se osiguralo da finansijska izvješća adekvatno odražavaju stvarno stanje Banke u cjelini.

Nezavisnim vanjskim revizorom će se smatrati revizor koji nije vlasnički ili interesno povezan sa Bankom te ne pruža, sam ili putem povezanih osoba, nikakve druge usluge Banci.

Nezavisni vanjski revizor je dužan, na što jačniji mogući način i nedvojbeno izraziti svoje mišljenje o tome da li finansijska izvješća koja priprema uprava adekvatno odražavaju stanje kapitala i finansijsko i imovinsko stanje Banke te rezultate ta određeno vremensko razdoblje.

6. SUSTAV UNUTARNJIH KONTROLA

Banka osigurava odgovarajući sustav unutarnjih kontrola, a koji omogućava Banci pravodobno praćenje i otkrivanje svakog materijalnog rizika kojemu je ili može biti izložena u svom poslovanju.

Uprava je odgovorna za razvijanje i održavanje sustava koji omogućuje djelotvorno poslovanje, odgovarajuću kontrolu rizika, pouzdanost finansijskih i nefinansijskih informacija te usklađenost poslovanja Banke sa zakonima, regulativom i internim aktima Banke.

U provođenju spomenutih kontrolnih mjeru, izravno ili neizravno integriranih u poslovne procese, uz članove Uprave i

Nadzornog odbora sudjeluju i zaposlenici i svi organizacijski oblici Banke.

Sustav unutarnjih kontrola u Banci ostvaruje se kroz tri međusobno neovisne funkcije:

1. funkciju praćenja rizika
2. funkciju praćenja usklađenosti
3. funkciju unutarnje revizije.

Pri uspostavi navedenih funkcija Uprava Banke treba poštovati sljedeća načela:

1. sve tri funkcije moraju biti nezavisne jedna od druge;
2. svaka od njih neovisno i izravno izvještava o svome radu osobe i/ili tijela u skladu sa zakonima, propisima i internim aktima Banke;
3. uprava treba zaposliti dovoljan broj osoba kvalificiranih za obavljanje svake navedene funkcije.

7. POSLOVNE KNJIGE I FINANCIJSKI IZVJEŠTAJI

Banka vodi poslovne knjige i ostalu poslovnu dokumentaciju i evidencije, vrednuje imovinu i obveze te sastavlja i objavljuje godišnje finansijske izvještaje i godišnje izvješće o stanju društva u skladu sa važećim propisima i standardima struke.

Banka vodi poslovne knjige i ostalu poslovnu dokumentaciju i evidencije na način koji omogućuje u bilo koje vrijeme provjeru posluje li Banka u skladu sa važećim propisima i standardima struke.

8. RIZICI

Banka upravlja rizicima provođenjem postupaka i metoda za utvrđivanje, mjerjenje odnosno procjenjivanje, ovladavanje i praćenje rizika, uključujući i izvješćivanje o rizicima kojima je Banka izložena ili bi mogla biti izložena u svom poslovanju.

Postupke, kriterije i načine mjerena, procjene i upravljanja rizicima Banka propisuje svojim aktima, u skladu sa zakonskim propisima, standardima i pravilima struke.

Upravljanje rizicima uključuje stalno utvrđivanje, mjerjenje, procjenu i izvještavanje o svim materijalno značajnim rizicima kojim je izložena ili kojima može biti izložena Banka.

Politika rizika povezana je sa strategijom Banke, a obuhvaća definiranje vrsta i stupnja rizika koje je Banka voljna prihvati kako bi postigla svoje poslovne ciljeve.

Banka u pisanom obliku ima politike i procedure za upravljanje rizicima, koje se ažuriraju i čija primjena se nadzire.

9. TRANSPARENTNO I PRAVODOBNO IZVJEŠĆIVANJE

Banka objavljuje podatke i informacije o korporativnom upravljanju na temelju zakonskih propisa i dobrih praksa.

Informacije koje se objavljaju moraju biti točne, relevantne, pravodobne i dostupne, kako bi se zadovoljile potrebe svih zainteresiranih strana.

Banka poseban naglasak stavlja na transparentno i pravodobno izvješćivanje kako u odnosu na klijenta Banke tako i u odnosu na dioničare Banke, kao i svaku drugu zainteresiranu osobu.

10. IZJAVA O PRIDRŽAVANJU KODEKSA KORPORATIVNOG UPRAVLJANJA

Dionicama Banke se ne trguje na uređenom tržištu vrijednosnih papira, odnosno iste ne kotiraju na burzi.

Ukoliko dionice Banke budu kotirale i njima se bude trgovalo na uređenom tržištu vrijednosnih papira, Uprava i Nadzorni odbor Banke osigurat će da Uprava u posebnom odjeljku godišnjeg izvješća o stanju društva navede podatke propisane člankom 272 p Zakona o trgovačkim društvima.

U godišnje izvješće o stanju društva Banka će u skladu sa čl. 18 Zakona o računovodstvu uvrstiti i prikaz pravila korporativnog upravljanja koje koristi.

Odgovornost za finansijske izvještaje



Temeljem hrvatskog Zakona o računovodstvu i hrvatskog Zakona o bankama, Uprava je dužna osigurati da se za svaku finansijsku godinu pripreme finansijski izvještaji u skladu s primjenjivim zakonodavstvom i regulatornim zahtjevima, tako da daju realnu i objektivnu sliku finansijskog položaja OTP banke Hrvatska d.d. Zadar (u dalnjem tekstu "Banka") i Grupe OTP banke Hrvatska d.d. Zadar (u dalnjem tekstu "Grupa"), kao i rezultata njihovog poslovanja,

promjena na kapitalu i rezervama te novčanim tokovima za to razdoblje.

Nakon provedbe ispitivanja, Uprava opravdano očekuje da Banka i Grupa imaju odgovarajuća sredstva za nastavak poslovanja u doglednoj budućnosti. Iz navedenog razloga, Uprava i dalje prihvata načelo vremenske neograničenosti poslovanja pri izradi finansijskih izvještaja.

Odgovornosti Uprave pri izradi finansijskih izvještaja obuhvaćaju:

- da se odaberu i potom dosljedno primjenjuju odgovarajuće računovodstvene politike;
- da prosudbe i procjene budu razumne i oprezne;
- da se primjenjuju važeći računovodstveni standardi, a svako značajno odstupanje obznani i objasni u finansijskim izvještajima; te
- da se finansijski izvještaji pripreme po načelu trajnosti poslovanja, osim ako je neprimjereno prepostaviti da će Banka i Grupa nastaviti svoje poslovne aktivnosti.

Uprava je odgovorna za vođenje ispravnih računovodstvenih evidencija, koje u svakom trenutku s prihvatljivom točnošću odražavaju finansijski položaj Banke i Grupe, kao i za njihovu usklađenost sa Zakonom o računovodstvu i Zakonom o bankama Republike Hrvatske. Uprava je također odgovorna za čuvanje imovine Banke i Grupe, te i za poduzimanje razumnih mjera radi sprečavanja i otkrivanja pronevjera i ostalih nezakonitosti.

Uprava je odobrila izdavanje ovih finansijskih izvještaja dana 10. ožujka 2011. godine i potpisali su ih u ime Uprave:

Damir Odak

predsjednik Uprave

Zorislav Vidović

član Uprave

OTP banka Hrvatska d.d.

Domovinskog rata 3

23 000 Zadar

Republika Hrvatska

10. ožujka 2011.

Izvješće neovisnog revizora

DIONIČARIMA OTP BANKE HRVATSKA D.D.

Obavili smo reviziju nekonsolidiranih i konsolidiranih finansijskih izvještaja OTP banke Hrvatska d.d. (u dalnjem tekstu "Banka") i njezinih ovisnih društava (u dalnjem tekstu pod zajedničkim nazivom "Grupa") koji se sastoje od nekonsolidiranog i konsolidiranog izvještaja o finansijskom položaju na dan 31. prosinca 2010. godine, nekonsolidiranog i konsolidiranog izvještaja o sveobuhvatnoj dobiti, izvještaja o promjenama na kapitalu i rezervama i te izvještaja o novčanim tokovima za godinu koja je tada završila, te sazetog prikaza značajnih računovodstvenih politika i bilježaka uz finansijske izvještaje.

Odgovornost Uprave za finansijske izvještaje

Sastavljanje, te objektivan prikaz finansijskih izvještaja u skladu sa zakonskim zahtjevima za računovodstvo banaka u Hrvatskoj potпадaju u djelokrug odgovornosti Uprave, a to obuhvaća: ustrojavanje, uspostavljanje i održavanje internih kontrola koje su relevantne za sastavljanje i objektivan prikaz finansijskih izvještaja bez materijalno značajnih pogrešaka u prikazu, bilo kao posljedica prijevare ili pogreške, odabir i primjenu odgovarajućih računovodstvenih politika, te davanje računovodstvenih procjena primjerenih danim okolnostima.

Odgovornost revizora

Naša je odgovornost izraziti neovisno mišljenje o finansijskim izvještajima na temelju naše revizije. Reviziju smo obavili u skladu s Međunarodnim revizijskim standardima. Navedeni standardi nalažu da postupamo u skladu s etičkim pravilima, te da reviziju planiramo i obavimo kako bismo se u razumnoj mjeri uvjerili da finansijski izvještaji ne sadrže materijalno značajne pogreške u prikazu. Revizija uključuje primjenu postupaka kojima se prikupljaju revizijski dokazi o iznosima i drugim podacima objavljenim u finansijskim izvještajima. Odabir postupaka zavisi od prosudbe revizora, uključujući i procjenu rizika materijalno značajnog pogrešnog prikaza finansijskih izvještaja, bilo kao posljedica prijevare ili pogreške. U procjenjivanju rizika, revizor procjenjuje interne kontrole koje su relevantne za sastavljanje, te objektivno prezentiranje finansijskih izvještaja kako bi odredio revizijske postupke primjerene danim okolnostima, a ne kako bi izrazio mišljenje o učinkovitosti internih kontrola u Banci i Grupi. Revizija također uključuje i ocjenjivanje primjerenosti računovodstvenih politika koje su primjenjene, te značajnih procjena Uprave, kao i prikaza finansijskih izvještaja u cjelini.

Uvjereni smo da su revizijski dokazi koje smo prikupili dostačni i primjereni kao osnova za izražavanje našeg mišljenja.

Mišljenje

Po našem mišljenju, nekonsolidirani i konsolidirani finansijski izvještaji na stranicama od 4 do 78, prikazuju objektivno, u svim materijalno značajnim odrednicama, finansijski položaj Banke i Grupe na dan 31. prosinca 2010. godine, te rezultate njihovog poslovanja i novčane tokove za godinu koja je tada završila u skladu sa zakonskim zahtjevima za računovodstvo banaka u Republici Hrvatskoj.

Ostale zakonske i regulatorne obveze

Na temelju Odluke Hrvatske narodne banke o obliku i sadržaju godišnjih finansijskih izvještaja banaka (Narodne novine 62/08, dalje u tekstu „Odluka“) Uprava Banke izradila je obrasce koji su prikazani u dodatku ovim finansijskim izvještajima na stranicama 79 do 88, a sadrže izvještaj o finansijskom položaju na dan 31. prosinca 2010. godine, izvještaj o sveobuhvatnoj dobiti, izvještaj o promjenama kapitala i novčani tijek za godinu tada završenu kao i bilješke koje se odnose na usporedbu finansijskih izvještaja. Za ove obrasce i

pripadajuće bilješke odgovara Uprava Banke, te ne predstavljaju sastavni dio finansijskih izvještaja sukladno zakonskim zahtjevima za računovodstvo banaka u Republici Hrvatskoj koji su prikazani na stranicama 4 do 78, već su propisani Odlukom. Finansijske informacije u obrascima su izvedene iz osnovnih finansijskih izvještaja Banke.

Deloitte.
Deloitte d.o.o.

Nt-e-2

Branislav Vrtačnik
ovlašteni revizor

Zagreb, 10. ožujka 2011.

Izvještaji o sveobuhvatnoj dobiti

Za godinu zaključno s 31. prosincem 2010.

		Grupa		Banka
	Bilješka	2010.	2009.	2010.
				2009.
Prihodi od kamata i slični prihodi	3	729.532	742.258	729.780
Rashodi od kamata i slični rashodi	3	(352.391)	(380.861)	(352.329)
Neto prihod od kamata		377.141	361.397	377.451
Prihodi od naknada i provizija	4	146.641	143.591	140.523
Rashodi od naknada i provizija	4	(38.895)	(37.640)	(38.895)
Neto prihod od naknada i provizija		107.746	105.951	101.628
Neto dobici od trgovanja i vrednovanja finansijskih instrumenata	5	49.297	42.607	49.271
Ostali poslovni prihodi	6	17.766	18.118	14.140
Neto prihodi od trgovanja i ostali prihodi		67.063	60.725	63.411
Poslovni prihodi		551.950	528.073	542.490
Troškovi poslovanja	7	(357.885)	(353.140)	(346.630)
Dobit prije rezervacije za gubitke i porez na dobit		194.065	174.933	195.860
Gubici uslijed umanjenja i rezervacije	8	(101.270)	(64.523)	(101.270)
Dobit prije poreza		92.795	110.410	94.590
Porez na dobit	9a	(19.495)	(22.585)	(19.377)
Dobit tekuće godine		73.300	87.825	75.213
Ostala sveobuhvatna dobit				88.647
<i>Imovina raspoloživa za prodaju:</i>				
Dobit iz revalorizacije prekjrižena na kapital		14.053	15.037	14.053
Porez na stavke knjižene izravno na kapital ili isknjižene s kapitala	9	(2.811)	(3.007)	(2.811)
		11.242	12.030	11.242
Ukupna sveobuhvatna dobit		84.542	99.855	86.455
<i>Neto dobit pripisiva:</i>				
vlasnicima Banke		73.715	88.611	75.213
vlasnicima nekontrolirajućih udjela		(415)	(786)	-
Dobit tekuće godine		73.300	87.825	75.213
Ukupna sveobuhvatna dobit pripisiva:				88.647
vlasnicima Banke		84.957	100.641	86.455
vlasnicima nekontrolirajućih udjela		(415)	(786)	-
Ukupna sveobuhvatna dobit		84.542	99.855	86.455
ZARADA PO DIONICI				100.677
- osnovna i razrijeđena (u kunama)	10	17,93	21,55	18,29
				21,56

Izvještaj o finansijskom položaju

Na dan 31. prosinca 2010. godine

	Bilješka	Grupa	Banka	
		2010.	2009.	2010.
				2009.
IMOVINA				
Novac i sredstva kod Hrvatske narodne banke	11	1.489.477	1.428.335	1.489.477
Zajmovi i potraživanja od drugih banaka	12	682.741	1.378.016	682.741
Finansijska imovina po fer vrijednosti kroz dobit ili gubitak	13a	40.794	9.237	40.517
Zajmovi i potraživanja od komitenata	14	8.592.884	8.370.419	8.594.877
Finansijska imovina raspoloživa za prodaju	15	1.495.145	883.096	1.495.145
Ulaganja koja se drže do dospijeća	16	17.404	30.631	17.404
Ulaganja u ovisna društva	17	-	-	81.390
Ulaganja u nekretnine	18	77.227	85.717	-
Nekretnine i oprema	19	210.303	217.041	200.863
Nematerijalna imovina	20	45.171	37.584	44.587
Goodwill	21	42.966	42.966	42.966
Ostala imovina	22	69.156	74.925	68.155
Ukupna imovina		12.763.268	12.557.967	12.758.122
OBVEZE				
Obveze prema drugim bankama	23	311.071	68.954	311.071
Obveze prema komitentima	24	10.005.712	9.186.587	10.006.739
Ostala pozajmljena sredstva	25	798.399	1.562.450	798.399
Finansijske obveze po fer vrijednosti kroz dobit i gubitak	13b	17.968	-	17.968
Rezervacije	26	40.161	34.186	40.161
Odgodenja porezna obveza	9c	12.163	8.928	10.437
Tekuća obveza za porez na dobit	9d	-	-	-
Ostale obveze	27	91.771	89.639	89.689
Ukupne obveze		11.277.245	10.950.744	11.274.464
DIONIČKI KAPITAL				
Dionički kapital	28	822.280	822.280	822.280
Premija na izdane dionice		171.260	171.260	171.260
Statutarne i zakonske rezerve	28	82.228	82.228	82.228
Ostale rezerve	28	236.174	224.936	199.724
Zadržana dobit		174.060	306.605	208.166
Ukupni kapital i rezerve pripisivi vlasnicima Banke		1.486.002	1.607.309	1.483.658
Manjinski dioničari		21	(86)	-
Ukupni dionički kapital		1.486.023	1.607.223	1.483.658
UKUPNE OBVEZE I DIONIČKI KAPITAL		12.763.268	12.557.967	12.758.122
POTENCIJALNE I PREUZETE OBVEZE	29	1.529.417	1.082.767	1.531.442
				1.082.792

• Bilješke koje slijede čine sastavni dio ovih izvještaja.

Izvještaj o promjenama na kapitalu

Za godinu zaključno s 31. prosincem 2010.

Grupa	Dionički kapital	Premija na izdane dionice	Zakonske i statutarne rezerve	Ostale rezerve	Zadržana dobit	Manjinski interes	Ukupno
Stanje na dan 1. siječnja 2009.	822.280	171.260	60.528	212.910	239.580	700	1.507.258
Dobit tekuće godine	-	-	-	-	88.611	(786)	87.825
Ostala sveobuhvatna dobit	-	-	-	12.030	-	-	12.030
Ukupna sveobuhvatna dobit	-	-	-	12.030	88.611	(786)	99.855
Prijenos u rezerve	-	-	21.700	-	(21.700)	-	-
Ostale promjene (kretanja u rezervi za stanove i vlasnike manjinskih udjela)	-	-	-	(4)	114	-	110
Stanje na 31. prosinca 2009.	822.280	171.260	82.228	224.936	306.605	(86)	1.607.223
Dobit tekuće godine	-	-	-	-	73.715	(415)	73.300
Ostala sveobuhvatna dobit	-	-	-	11.242	-	-	11.242
Ukupna sveobuhvatna dobit	-	-	-	11.242	73.715	(415)	84.542
Dionički kapital	-	-	-	-	-	522	522
Isplata dividende	-	-	-	-	(200.000)	-	(200.000)
Utjecaj prelaska sa fer vrednovanja na amortizacijski trošak	-	-	-	-	(6.374)	-	(6.374)
Ostale promjene	-	-	-	(4)	114	-	110
Stanje na 31. prosinca 2010.	822.280	171.260	82.228	236.174	174.060	21	1.486.023

Izvještaj o promjenama na kapitalu

Za godinu zaključno s 31. prosincem 2010.

Banka	Dionički kapital	Premija na izdane dionice	Zakonske i statutarne rezerve	Ostale rezerve	Zadržana dobit	Ukupno
Stanje na dan 1. siječnja 2009.	822.280	171.260	60.528	176.460	266.006	1.496.534
Promjene na kapitalu u 2009.						
Dobit tekuće godine	-	-	-	-	88.647	88.647
Ostala sveobuhvatna dobit	-	-	-	12.030	-	12.030
Ukupna sveobuhvatna dobit	-	-	-	12.030	88.647	100.677
Dionički kapital	-	-	-	-	-	-
Prijenos u rezerve	-	-	21.700	-	(21.700)	-
Ostale promjene (kretanja u rezervi za stanove)	-	-	-	(4)	-	(4)
Stanje na dan 31. prosinca 2009.	822.280	171.260	82.228	188.486	332.953	1.597.207
Promjene na kapitalu u 2010.						
Dobit tekuće godine					75.213	75.213
Ostala sveobuhvatna dobit	-	-	-	11.242		11.242
Ukupna sveobuhvatna dobit	-	-	-	11.242	75.213	86.455
Isplata dividende	-	-	-	-	(200.000)	(200.000)
Ostale promjene (kretanja u rezervi za stanove)	-			(4)	-	(4)
Stanje na dan 31. prosinca 2010.	822.280	171.260	82.228	199.724	208.166	1.483.658

Izvještaj o novčanim tokovima

Za godinu zaključno s 31. prosincem 2010.

Bilješka	Grupa		Banka	
	Za godinu koja je završila 31. prosinca 2010.	2009.	Za godinu koja je završila 31. prosinca 2010.	2009.
NOVČANI TOKOVI IZ POSLOVNICH AKTIVNOSTI				
Dobit prije poreza	92.795	110.410	94.590	111.005
Ispravci za usklađenje dobiti prije poreza na neto novac ostvaren iz poslovnih aktivnosti				
Neto ispravak zbog umanjenja vrijednosti zajmova i potraživanja	133.158	(14.040)	139.133	(14.040)
Rezervacije za sudske sporove i izvanbilančne stavke	10.953	1.574	5.002	1.574
Amortizacija	39.122	31.964	36.038	30.936
Dobit od otuđenja nekretnina i opreme	(851)	(1.047)	(851)	(1.047)
Kamatni prihod	(729.532)	(742.258)	(729.780)	(742.315)
Kamatni rashod	352.391	380.861	352.329	380.893
Realizirani dobici po imovini raspoloživoj za prodaju	5.328	430	5.328	430
Poslovni prihodi prije promjena u poslovnoj imovini i obvezama	(96.636)	(232.106)	(98.211)	(232.564)
(Povećanje)/smanjenje poslovne imovine:				
Obvezna pričuva kod HNB-a	20.818	(62.373)	20.818	(62.373)
Zajmovi i potraživanja od drugih banaka	26.430	(23.808)	26.430	(23.808)
Zajmovi i potraživanja od komitenata	(353.998)	115.702	(353.021)	116.497
Imovina po fer vrijednosti kroz dobit i gubitak	(13.589)	(893)	(13.612)	(593)
Imovina raspoloživa za prodaju	(606.135)	(80.255)	(606.137)	(80.367)
Ostala imovina	(15.791)	(6.317)	(14.712)	(7.274)
Povećanje/(smanjenje) poslovnih obveza:				
Obveze prema drugim bankama	242.117	(366.350)	242.177	(366.350)
Obveze prema komitentima	819.125	304.944	819.603	319.202
Ostale obveze	388	(8.179)	(30)	(6.043)
Neto novac iz poslovnih aktivnosti prije kamata i poreza na dobit	(22.729)	(359.630)	(23.305)	(358.224)
Porez na dobit paid	(20.470)	(48.531)	(20.335)	(47.839)
Primici od kamata	(340.949)	(366.310)	(340.887)	(366.342)
Plaćene kamate	739.759	745.562	740.007	745.619
Neto novac iz poslovnih aktivnosti	401.069	(28.909)	402.090	(26.786)
NOVČANI TOKOVI IZ ULAGAČKIH AKTIVNOSTI				
Kupnja nekretnina i opreme i nematerijalne imovine i ulaganje u nekretnine	(40.674)	(41.593)	(40.177)	(41.075)
Primici od prodaje nekretnina, opreme i nematerijalne imovine te imovine preuzete u zamjenu za nenaplaćena potraživanja	3.670	4.254	3.660	4.254
Povećanje ulaganja u ovisna društva	-	-	(1.508)	(2.640)
Neto prihodi od prodaje finansijske imovine raspoložive za prodaju	-	-	-	-
Prihodi od dospjelih vrijednosnica koje se drže do dospijeća	13.227	40.600	13.227	40.600
Neto novac iz ulagačkih aktivnosti	23.777	3.261	(24.798)	1.139
NOVČANI TOKOVI IZ FINANCIJSKIH AKTIVNOSTI				
Isplaćene dividende	(200.000)	-	(200.000)	-
Neto povećanje/(smanjenje) u ostalim	(764.051)	(273.607)	(764.051)	(273.607)
Neto novac iz finansijskih aktivnosti	(964.051)	(273.607)	(964.051)	(273.607)
Neto povećanje/(smanjenje) novca i novčanih ekvivalenta	(586.759)	(299.255)	(586.759)	(299.254)
Novac i novčani ekvivalenti na početku godine	1.785.441	2.084.696	1.785.441	2.084.695
Novac i novčani ekvivalenti na kraju godine	30	1.198.682	1.785.441	1.785.441

• Bilješke koje slijede čine sastavni dio ovih izvještaja.





bilješke uz finansijske izvještaje



Bilješke uz finansijske izvještaje

Za godinu zaključno s 31. prosincem 2010.

1. OPĆI PODACI

Grupa OTP banka Hrvatska d.d. (u dalnjem tekstu: "Grupa") se sastoji od matičnog društva OTP banka Hrvatska d.d., (u dalnjem tekstu: "Banka") i tri ovisna društva u stopostotnom vlasništvu Banke (OTP Invest d.o.o., OTP Nekretnine d.o.o. i Kratos nekretnine d.o.o.) Sjedište Banke je u Zadru,

na adresi Domovinskog rata 3. Banka je osnovana u Republici Hrvatskoj kao dioničko društvo. Banka pruža bankarske usluge fizičkim i pravnim osobama. Registrirana je pri Trgovačkom sudu u Zadru s upisanim dioničkim kapitalom u iznosu 822.279.600 kuna na dan 31. prosinca 2010. (2009.: 822.279.600 kuna).

Osnovne djelatnosti Banke su:

1. poslovi sa stranim sredstvima plaćanja u zemlji (mjenjački poslovi);
2. transakcije domaćeg platnog prometa;
3. primanje svih vrsta depozita;
4. davanje svih vrsta kredita, otvaranje akreditiva, izdavanje jamstava i bankovnih garancija te preuzimanje drugih finansijskih obveza;
5. poslovi s mjenicama, čekovima i certifikatima o depozitu za svoj račun ili za račun komitenata;
6. usluge vezane uz vrijednosne papire (uključujući brokerske poslove);
7. izdavanje i upravljanje sredstvima plaćanja (uključujući kartice);
8. kreditni poslovi i platni promet s inozemstvom;
9. platni promet u zemlji.

Rukovodstvo i organizacija upravljanja

Skupština dioničara Viktor Siništaj	Predsjednik Skupštine dioničara
Nadzorni odbor Antal György Kovács Gábor Czikora Gábor Kovács László Kecskes Csaba Attila Farago Anita Szőrád Zsolt Szabó	Predsjednik Član Član Član Član Član Član
Uprava Damir Odak Bálazs Békeffy Zorislav Vidović	Predsjednik Član Član

Vlasnička struktura

Vlasnička struktura i dioničari Banke su kako slijedi:

	31. prosinca 2010.	31. prosinca 2009.		
	Uplaćeni kapital	Vlasništvo u %	Uplaćeni kapital	Vlasništvo u %
OTP Bank Rt, Mađarska	822.280	100,00	822.280	100,00
Ukupno	822.280	100,00	822.280	100,00

Banka sve usluge pruža u Republici Hrvatskoj, te ih smatra jedinstvenim zemljopisnim segmentom. Grupa svoju poslovnu djelatnost promatra kao jedinstveni poslovni segment bankarskih i ostalih povezanih usluga, te stoga ne prikazuje informacije po segmentima.

Ovi financijski izvještaji obuhvaćaju odvojene i konsolidirane financijske izvještaje Banke, kao što je definirano Međunarodnim računovodstvenim standardom 27 "Konsolidirani i odvojeni financijski izvještaji".

2. RAČUNOVODSTVENE POLITIKE

Temeljne računovodstvene politike primijenjene u pripremi ovih financijskih izvještaja sažete su u nastavku. Tamo gdje se računovodstvene politike podudaraju s računovodstvenim načelima Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja, u opisu računovodstvenih politika Grupe može se pozivati na pojedine Standarde; ukoliko nije drugačije navedeno, riječ je o Standardima koji su bili u primjeni na dan 31. prosinca 2010. godine.

Računovodstveni propisi HNB-a zasnivaju se na Međunarodnim standardima financijskog izvještavanja. Osnovne razlike između računovodstvenih propisa HNB-a i zahtjeva za priznavanje i mjerjenje Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja ("MSFI") su sljedeće:

2.1 Izjava o usklađenosti

Financijski izvještaji sastavljeni su sukladno zakonskim zahtjevima za računovodstvo banaka u Hrvatskoj. Poslovanje bankarskog sektora Grupe u Hrvatskoj provodi se u skladu sa Zakonom o bankama, prema kojem financijsko izvještavanje Grupe propisuje Hrvatska narodna banka ("HNB") koja predstavlja središnju instituciju za nadzor bankarskog sustava u Hrvatskoj. Ovi financijski izvještaji su sastavljeni sukladno navedenim bankarskim propisima.

HNB zahtjeva od banaka da u račun dobiti i gubitka priznaju gubitke od umanjenja vrijednosti imovine za koju nije specifično utvrđeno umanjenje vrijednosti (uključujući rizik središnje države) po propisanim stopama (isključujući financijsku imovinu po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka) i imovinu raspoloživu za prodaju. Rezerviranja Grupe i Banke na skupnoj osnovi u iznosu od 100.223 tisuća kuna (2009.: 110.477 tisuća kuna) evidentirane su u bilanci u skladu sa zahtjevima HNB-a, dok su s naslova ovih rezerviranja priznati prihodi u iznosu od 10.254 tisuća kuna (u 2009. g. priznat je prihod povezan s rezerviranjima za gubitke od umanjenja vrijednosti u iznosu 4.837 tisuća kuna). Iako je, prema MSFI-jevima,

ova rezerviranja prikladnije prikazati kao alokaciju unutar kapitala i rezervi, Grupa ih nastavlja priznavati, u skladu s pravilima HNB-a, kao zamjenu za latentne, ali neidentificirane gubitke od umanjenja vrijednosti koji se izračunavaju u skladu sa zahtjevima MSFI. Grupa je u procesu prikupljanja dostupnih povijesnih podataka koji se odnose na neidentificirane latentne gubitke u različitim portfeljima izloženim kreditnom riziku na datum izvještaja o finansijskom položaju, određujući i prikladno razdoblje tijekom kojeg se gubici uočavaju te utvrđujući, za svaki portfelj, relevantne postojeće ekonomske uvjete prema kojima bi povijesne podatke trebalo korigirati, kao osnovicu za procjenu visine neidentificiranih gubitaka na datum izvještaja o finansijskom položaju prema zahtjevima MSFI-jeva.

Sljedeća razlika između MSFI-jeva te računovodstvenih propisa HNB-a odnosi se i na određivanje gubitaka od umanjenja vrijednosti diskontiranjem očekivanih novčanih tokova originalnom efektivnom kamatnom stopom instrumenta za imovinu s umanjenom vrijednošću. Za razliku od MSFI-jeva, nacionalni propisi zahtijevaju da se amortizacija takvog diskonta priznaje kao poništenje gubitaka od umanjenja vrijednosti imovine, a ne kao prihod od kamata. Dodatno, HNB propisuje minimalne iznose rezervacija za gubitke od umanjenja vrijednosti za određene izloženosti kod kojih je utvrđeno umanje vrijednosti, a koji mogu biti različiti od gubitaka od umanjenja vrijednosti izračunatih u skladu s MSFI-jevima.

Uprava očekuje da neidentificirani gubici uslijed umanjenja vrijednosti procijenjeni na opisanoj osnovi neće biti viši od onih koji se izračunavaju sukladno računovodstvenoj regulativi HNB-a.

2.2 Osnova za izradu izvještaja

Financijski izvještaji sastavljeni su na osnovi povijesnog troška, izuzev određene dugotrajne imovine i finansijskih instrumenata koji su iskazani u revaloriziranim iznosima. Povijesni trošak se u pravilu temelji na fer vrijednosti naknade dane u zamjenu za imovinu.

Prilikom pripreme finansijskih izvještaja, rukovodstvo donosi prosudbe, procjene i pretpostavke koje utječu na primjenu politika i iskazane iznose imovine i obveza, objavu potencijalnih i preuzetih obveza na datum izvještaja o finansijskom položaju, kao i iznose prihoda i rashoda razdoblja. Procjene i uz njih vezane pretpostavke zasnivaju se na povijesnom iskustvu i raznim drugim čimbenicima za koje se smatra da su razumni u danim okolnostima, kao i na informacijama koje su bile dostupne na datum izrade finansijskih izvještaja, a rezultat kojih čini osnovu za prosuđivanje knjigovodstvene vrijednosti imovine i obveza koja nije trenutačno dostupna iz drugih izvora. Stvarni rezultati mogu se razlikovati od ovih procjena.

Procjene i uz njih vezane pretpostavke kontinuirano se pregledavaju. Izmjene računovodstvenih procjena priznaju se u razdoblju u kojem je procjena izmijenjena ukoliko izmjena utječe samo na to razdoblje ili u razdoblju izmjene i budućim razdobljima ako izmjena utječe na tekuće i buduća razdoblja.

Prosudbe rukovodstva koje se odnose na primjenu odgovarajućih standarda i koje imaju značajan utjecaj na finansijske izvještaje i procjene sa znatnim rizikom mogućeg značajnog usklađenja u idućoj godini opisane su u bilješci 39.

Računovodstvene politike prikazane u nastavku su dosljedno primjenjene na sva razdoblja iskazana u ovim finansijskim izvještajima i jedinstvene su i na razini Banke, i na razini Grupe, izuzev ako nije drugčije navedeno.

Sljedeće izmjene i dopune postojećih standarda koje je objavio Odbor za Međunarodne računovodstvene standarde te tumačenja koje je izdao Odbor za tumačenje međunarodnog finansijskog izvještavanja su na snazi u tekućem razdoblju:

- MSFI 1 (prerađen) „Prva primjena MSFI-jeva“ (na snazi za godišnja razdoblja koja započinju na dan ili nakon 1. srpnja 2009.)
- MSFI 3 (prerađen) „Poslovna spajanja“ (na snazi za godišnja razdoblja koja započinju na dan ili nakon 1. srpnja 2009.)
- Izmjene i dopune MSFI-ja 1 „Prva primjena MSFI-jeva“ - dodatna izuzeća kod subjekata koji prvi puta primjenjuju MSFI-jeve (na snazi za godišnja razdoblja koja započinju na dan ili nakon 1. siječnja 2010.)
- Izmjene i dopune MSFI-ja 2 „Plaćanja temeljena na dionicama“ - transakcije isplate s temelja dionica Grupe namicom u novcu (na snazi za godišnja razdoblja koja započinju na dan ili nakon 1. siječnja 2010.)
- Izmjene i dopune MRS-a 39 „Finansijski instrumenti: priznavanje i mjerjenje“ - prihvatljive zaštićene stavke (na snazi za godišnja razdoblja koja započinju na dan ili nakon 1. srpnja 2009.)
- Izmjene i dopune raznih standarda i tumačenja „Dorada MSFI-jeva u 2009.“ proizašle iz projekta godišnje kvalitativne dorade MSFI-jeva, objavljene 16. travnja 2009. (MSFI 2, MSFI 5, MSFI 8, MRS 1, MRS 7, MRS 17, MRS 18, MRS 36, MRS 38, MRS 39, IFRIC 9, IFRIC 16), prvenstveno radi otklanjanja nekonzistentnosti i

pojašnjenja teksta (većina primjenjiva na godišnja razdoblja koja započinju na dan ili nakon 1. siječnja 2010.)

- IFRIC 17 „Raspodjela nenovčane imovine vlasnicima“ (na snazi za godišnja razdoblja koja započinju na dan ili nakon 1. srpnja 2009.)
- IFRIC 18 „Prijenos imovine s kupaca“ (na snazi za imovinu prenesenu s kupaca i primljenu na dan ili nakon 1. srpnja 2009.)

Uprava je procijenila utjecaj na te standarde i zaključila da te promjene neće utjecati na finansijske izvještaje Društva.

Izdani i još neusvojeni standardi i tumačenja

Na datum odobrenja finansijskih izvještaja, bili su objavljeni sljedeći standardi, prerađe i tumačenja koji još nisu na snazi:

- MSFI 9 „Finansijski instrumenti“ (na snazi za godišnja razdoblja koja započinju na dan ili nakon 1. siječnja 2013.)
- Izmjene i dopune MSFI-ja 1 „Prva primjena MSFI-jeva“ - ograničeno izuzeće iz usporednog MSFI-ja 7 Objavljivanje kod subjekata koji prvi puta primjenjuju MSFI-jeve“ (na snazi za godišnja razdoblja koja započinju na dan ili nakon 1. srpnja 2010.)
- Izmjene i dopune MSFI-ja 7 „Finansijski instrumenti: objavljivanje“ - prijenos finansijske imovine (na snazi za godišnja razdoblja koja započinju na dan ili nakon 1. srpnja 2011.)
- Izmjene i dopune MRS-a 24 „Objavljivanje povezanih strana“ - pojednostavljeni zahtjevi za objavljivanje subjekata povezanih s vladom i pojašnjenje definicije povezane strane (na snazi za godišnja razdoblja koja započinju na dan ili nakon 1. siječnja 2011.)
- Izmjene i dopune MRS-a 32

- „Financijski instrumenti: prezentiranje“
- računovodstveni postupak koji se primjenjuje na davanje prava (na snazi za godišnja razdoblja koja započinju na dan ili nakon 1. veljače 2010.)
- Izmjene i dopune raznih standarda i tumačenja „Dorada MSFI-jeva u 2010.“ proizašle iz projekta godišnje kvalitativne dorade MSFI-jeva, objavljene 6. svibnja 2010. (MSFI 1, MSFI 3, MSFI 7, MRS 1, MRS 27, MRS 34, IFRIC 13), prvenstveno radi otklanjanja nekonzistentnosti i pojašnjenja teksta (većina primjenjiva na godišnja razdoblja koja započinju na dan ili nakon 1. siječnja 2011.)
 - Izmjene i dopune IFRIC-a 14 „MRS 19 - Ograničenje na sredstvo iz definiranih primanja, minimalna potrebna sredstva financiranja i njihova interakcija“ - predujmovi minimalnih potrebnih financijskih sredstava (na snazi za godišnja razdoblja koja započinju na dan ili nakon 1. siječnja 2011.)
 - IFRIC 19 „Zatvaranje financijskih obveza glavničkim instrumentima“ (na snazi za godišnja razdoblja koja započinju na dan ili nakon 1. srpnja 2010.)

Uprava je odlučila da spomenute standarde, prerade i tumačenja ne primjenjuje prije njihovog datuma stupanja na snagu i predviđa da će usvajanje standarda 7 i 9 imati značajan utjecaj na financijske izvještaje, najviše u smislu klasifikacije financijskih instrumenata, dok prihvaćanje ostalih standarda, prerada i tumačenja neće imati značajan utjecaj na financijske izvještaje Banke u razdoblju njihove prve primjene.

2.3 Funkcionalna i prezentacijska valuta

Stavke uključene u financijske izvještaje svakog društva unutar Grupe iskazane su u valuti primarnog ekonomskog okruženja u kojem subjekt posluje („funkcionalna valuta“). Konsolidirani i odvojeni financijski izvještaji iskazani su u kunama („kn“) koje su funkcionalna i prezentacijska valuta Banke i Grupe. Iznosi su zaokruženi na najbližu tisuću (ukoliko nije drugačije navedeno).

Tečajevi Hrvatske narodne banke za najvažnije valute, korišteni za preračun imovine i obveza Grupe i Banke na dan izvještaja o finansijskom položaju bili su kako slijedi:

31. prosinca 2009.

1 EUR = 7,306199 kn 1 USD = 5,089300 kn

31. prosinca 2010.

1 EUR = 7,385173 kn 1 USD = 5,568252 kn

2.4 Osnova konsolidacije

Konsolidirani financijski izvještaji Grupe uključuju financijske izvještaje Banke i subjekata u kojima Banka ima kontrolu (njениh ovisnih društava). Kontrola postoji ako Banka ima moć upravljanja finansijskim i poslovnim politikama subjekta na način da ostvaruje koristi od njegovih aktivnosti.

Rezultati ovisnih društava stečenih ili prodanih tijekom godine uključuju se u konsolidirani izvještaj o sveobuhvatnim prihodima od efektivnog datuma stjecanja, odnosno do efektivnog datuma prodaje.

Finansijski izvještaji ovisnih društava su po potrebi prilagođeni kako bi se osigurala usporedivost s računovodstvenim politikama Grupe. Stanja, transakcije, prihodi i rashodi između članica Grupe eliminirani su pri konsolidaciji.

Nekontrolirajući udjeli u ovisnim društvima prikazuju se odvojeno od udjela Grupe u kapitalu. Udjeli manjinskih vlasnika, tj. vlasnika koji nemaju kontrolu mogu se početno vrednovati po fer vrijednosti ili razmernom udjelu vlasnika nekontrolirajućih udjela u fer vrijednosti utvrđive neto imovine stečenika. Osnova vrednovanja se odabire kod svakog stjecanja zasebno. Knjigovodstveni iznos nekontrolirajućih udjela nakon stjecanja je njihov iznos knjižen prilikom prvog priznavanja uvećan za njihov udio u kasnjim promjenama glavnice. Ukupna sveobuhvatna dobit se pripisuje nekontrolirajućim udjelima čak i ako to ima za posljedicu negativan saldo nekontrolirajućih udjela.

Promjene udjela Grupe u ovisnom društvu koje imaju za posljedicu gubitak kontrole, iskazuju se kao transakcije unutar kapitala i rezervi. Knjigovodstveni iznosi udjela Grupe i nekontrolirajućih udjela se usklađuju u skladu s promjenom njihovih udjela u ovisnom društvu. Razlika između iznosa za koji su nekontrolirajući udjeli usklađeni i fer vrijednosti plaćene ili primljene naknade se knjiži izravno na kapital i pripisuje vlasnicima Banke.

Kad Grupa izgubi kontrolu nad ovisnim društvom, dobit ili gubitak ostvaren otuđenjem se obračunava kao razlika između (i) ukupne fer vrijednosti primljene naknade i fer vrijednosti eventualno zadržanog udjela i (ii) prethodnog knjigovodstvenog iznosa imovine, (uključujući goodwill), i obveza ovisnog

društva i nekontrolirajućih udjela. Iznosi koji su prethodno bili priznati u sklopu ostale sveobuhvatne dobiti i odnose se na ovisno društvo, obračunavaju se na isti način koji bi vrijedio da je predmetna imovina, odnosno da su predmetne obveze otuđene, tj. prenose se na dobit, odnosno gubitak ili knjiži izravno na zadržanu dobit. Fer vrijednost svakog zadržanog udjela u bivšem ovisnom društvu na datum gubitka kontrole se za potrebe kasnijeg obračunavanja sukladno MRS-u 39 „Finansijski instrumenti: priznavanje i mjerjenje“ promatra kao fer vrijednost pri prvom priznavanju ili se, ako je primjenjivo, smatra nabavnom vrijednosti prilikom prvog priznavanja ulaganja u pridruženi ili zajednički kontrolirani subjekt.

2.5 Poslovna spajanja

Priprejanja ovisnih društava obračunavaju se metodom stjecanja. Naknada za svako priprejanje se utvrđuje kao zbroj fer vrijednosti (na dan transakcije) dane imovine, stečenih ili preuzetih obveza te finansijskih instrumenata koje je izdala Grupa u zamjenu za kontrolu nad stečenikom. Troškovi povezani s priprejanjem se priznaju u dobit i gubitak u trenutku nastanka.

Kad je to primjenjivo, naknada za stjecanje uključuje svaku imovinu ili obvezu proizašlu iz sporazuma o nepredviđenoj naknadi mjerenu po njenoj fer vrijednosti nakon datuma stjecanja. Kasnije promjene fer vrijednosti se usklađuju s troškom stjecanja ako udovoljavaju kriterijima prihvatljivosti kao usklađenja tijekom razdoblja mjerena (v. nastavak), dok se sve druge kasnije promjene fer vrijednosti nepredviđene protučinidbe razvrstane kao imovina ili obveza obračunavaju sukladno mjerodavnim MSFI-jevima. Promjene fer vrijednosti nepredviđene protučinidbe, tj. naknade klasificirane u glavnici se ne priznaju.

Kod poslovnog spajanja koje se odvija u fazama, udjeli koje je Grupa prethodno imala u stečenom subjektu se na datum stjecanja (tj. datum na koji Grupa stječe kontrolu) ponovno svode na fer vrijednost, a eventualni dobitak ili gubitak proizašao iz ponovnog svođenja na fer vrijednost se priznaje u dobit, odnosno gubitak. Iznosi koji se odnose na udjele u stečeniku prije datuma stjecanja i koji su ranije bili priznati u sklopu ostale sveobuhvatne dobiti se knjiže u dobit ili gubitak ako bi takav postupak bio primjereno da su predmetni udjeli bili otuđeni.

Utvrđiva imovina, obveze i nepredviđene obveze stečenika koje udovoljavaju uvjetima priznavanja iz MSFI-ja 3 se priznaju po njihovoј fer vrijednosti na datum stjecanja, izuzev:

- odgođene porezne imovine ili odgođenih poreznih obveza te obveza ili imovine koja se odnosi na primanja zaposlenih a koje se priznaju i mjere sukladno MRS-u 12 „Porezi na dobit“, odnosno MRS-u 19 „Primanja zaposlenih“,
- obveza ili glavničkih instrumenata koje je Grupa dala u zamjenu za dodijeljena plaćanja temeljem dionica stečenika koji se mijere sukladno MSFI-ju 2 „Isplate s temelja dionica“, i
- imovine (ili skupina za otuđenje) razvrstanih u portfelj namijenjen prodaji sukladno MSFI-ju 5 „Dugotrajna imovina namijenjena prodaji i ukinuti dijelovi poslovanja“ koje se mijere sukladno tome standardu.

Ako prvo knjiženje poslovnog spajanja nije dovršeno do kraja izvještajnog razdoblja u kojem je došlo do spajanja, grupe iskazuje provizorne iznose po stawkama koje nisu konačno obračunane. Provizorni iznosi se usklađuju tijekom razdoblja mjerena (v. dolje) ili se priznaju dodatna imovina ili dodatne

obveze u skladu s novim saznanjima o činjenicama i okolnostima koje su postojale na datum stjecanja koje bi, da su bile poznate, utjecale na iznose priznate na taj datum.

Razdoblje mjerena je razdoblje od datuma stjecanja do datuma na koji grupe stekne potpune informacije o činjenicama i okolnostima koje su postojale na datum stjecanja i traje naj dulje godinu dana.

2.6 Preračunavanje stranih valuta

Transakcije u stranim valutama preračunavaju se u funkcionalnu valutu po tečaju važećem na dan transakcije. Dobici i gubici po osnovi tečajnih razlika proizašli iz namire takvih transakcija i po osnovi svođenja monetarne imovine i obveza nominiranih u stranim valutama po tečaju krajem godine priznaju se u izvještaju o sveobuhvatnoj dobiti.

Nemonetarna imovina i stavke u stranoj valuti koje se mijere po povjesnom trošku preračunavaju se po tečaju na datum transakcije i ne preračunavaju se ponovno na datum izvještaja o finansijskom položaju. Grupa ne koristi računovodstvo zaštite novčanog toka niti računovodstvo zaštite neto ulaganja definirano Međunarodnim računovodstvenim standardom 39 „Finansijski instrumenti: mjerjenje i priznavanje“ („MRS 39“).

Promjene fer vrijednosti monetarnih vrijednosnica nominiranih u stranoj valuti klasificiranih kao raspoložive za prodaju raščlanjuju se na tečajne razlike proizašle iz promjena amortiziranog troška vrijednosnice i druge promjene knjigovodstvene vrijednosti vrijednosnice. Tečajne razlike priznaju se u izvještaju o sveobuhvatnoj dobiti, a ostale promjene knjigovodstvene vrijednosti u kapitalu.

Grupa ima dio imovine i obveza izvorno iskazane u kunama, a koje su jednosmјernom valutnom klauzulom vezane za stranu valutu. U skladu s tom klauzulom, Grupa ima mogućnost revalorizirati određenu imovinu primjenom tečaja važećeg na dan dospijeća ili na dan izdavanja finansijskog instrumenta, ovisno o tomu koji je viši. Kod jednosmјerne valutne klauzule ugrađene u obveze, istu opciju ima druga strana. Zbog specifičnih okolnosti na tržištu Republike Hrvatske, fer vrijednost ove opcije ne može se izračunati, budući da terminski tečajevi za hrvatsku kunu, za razdoblja dulja od 6 mjeseci, nisu dostupni. Tako Grupa procjenjuje vrijednost svoje imovine i svojih obveza na koje se primjenjuje spomenuta klauzula po srednjem spot tečaju Hrvatske narodne banke važećem na datum izvještaja o finansijskom položaju ili primjenom ugovornog valutnog tečaja opcije (tečaja važećeg na dan sklapanja ugovora), ovisno o tome koji je viši.

2.7 Goodwill

Goodwill koji nastaje poslovnim spajanjem se priznaje kao sredstvo na datum stjecanja kontrole (datum stjecanja). Goodwill se iskazuje kao razlika zbroja prenesene naknade za stjecanje, iznosa nekontrolirajućeg udjela, ako postoji, i fer vrijednosti prethodnog vlasničkog udjela stjecatelja u subjektu iznad neto iznosa na datum stjecanja utvrđive stečene imovine i utvrdivih preuzetih obveza.

Ako ponovnom procjenom bude utvrđeno da je udio Grupe u fer vrijednosti utvrđive neto imovine stečenika viši od zbroja prenesene naknade, iznosa nekontrolirajućeg udjela, ako postoji, i fer vrijednosti prethodnog vlasničkog udjela stjecatelja u subjektu, višak se priznaje odmah u dobit ili gubitak kao dobit od povoljne kupnje.

Goodwill se ne amortizira, nego se podvrgava testu umanjenja barem jednom godišnje. Radi testiranja na umanjenje, goodwill se raspoređuje na svaku jedinicu Grupe koja stvara novac od koje se očekuju koristi od sinergija koje proizlaze iz spajanja. Jedinice koje stvaraju novac na koje je goodwill raspoređen testiraju se na umanjenje jednom godišnje ili češće ako postoje naznake o mogućem umanjenju jedinice koja stvara novac. Ako je nadoknadivi iznos jedinice koja stvara novac niži od njezinog knjigovodstvenog iznosa, gubitak nastao umanjenjem prvo se raspoređuje tako da se umanji knjigovodstveni iznos goodwilla raspoređenog na jedinicu i zatim razmjerno na ostalu imovinu jedinice koja stvara novac na temelju knjigovodstvenog iznosa svakog sredstva u jedinici koja stvara novac. Jednom priznati gubitak od umanjenja goodwilla se ne poništava u idućim razdobljima.

Prilikom prodaje ovisnog društva ili zajednički kontroliranog subjekta, pripadajući iznos goodwilla uključuje se u utvrđivanje dobiti ili gubitka od prodaje.

2.9 Nekontrolirajući udjeli

Nekontrolirajući udjeli u neto imovini (isključujući goodwill) konsolidiranih ovisnih društava se prikazuju odvojeno od udjela Grupe u njihovom kapitalu. Nekontrolirajući udjeli se sastoje od njihovog iznosa na datum nastanka poslovnog spajanja i manjinskog udjela u promjenama na kapitalu i rezervama od datuma poslovnog spajanja. Gubici po nekontrolirajućim udjelima iznad udjela manjinskih vlasnika u kapitalu ovisnog društva se raspoređuju na udjele Grupe osim ako se manjinski vlasnik nije čvrsto obvezao na dodatno ulaganje kako bi pokrio gubitke i sposoban je to dodatno ulaganje i provesti.

2.10 Najmovi

Najmovi u kojima se suštinski svi rizici i koristi povezane s vlasništvom prenose na najmoprimca klasificiraju se kao financijski najmovi. Svi ostali najmovi se klasificiraju kao operativni najmovi.

Imovina koja je predmetom financijskog najma priznaje se kao imovina Grupe po fer vrijednosti na datum stjecanja ili po sadašnjoj vrijednosti minimalnih plaćanja najma ako je niža. Povezana obveza prema najmodavcu iskazuje se u izvještaju o financijskom položaju kao obveza za financijski najam. Plaćanja temeljem najma se rasporeduju između financijskih troškova i umanjenja obvezе за najam kako bi se ostvarila konstantna kamatna stopa na preostali iznos obvezе. Financijski troškovi izravno terete dobit i gubitak, osim onih koji se izravno mogu pripisati kvalificiranoj imovini, u kom slučaju se kapitaliziraju u skladu s općom politikom Grupe vezano za troškove posudbe. Nepredviđene naknade se priznaju kao trošak razdoblja u kojem nastaju.

Naknade koje se plaćaju u okviru operativnih najmova ravnomjerno terete dobit ili gubitak tijekom trajanja najma, osim ako neka druga sustavna osnova ne bi pravilnije odražavala vremenski obrazac trošenja ekonomskih koristi povezanih s imovinom koja je predmetom najma. Nepredviđene naknade temeljem operativnog najma se priznaju kao trošak razdoblja u kojem nastaju.

Ako se za zaključenje operativnog najma dobivaju poticaji, oni se priznaju kao obveza. Ukupna korist povezana s poticajima se kao odbitak linearno oduzima od troškova najma, osim ako neka druga sustavna osnova ne bi pravilnije odražavala vremenski obrazac trošenja ekonomskih koristi povezanih s imovinom koja je predmetom najma. .

2.11 Prihod i rashod od kamata

Prihodi od kamata obračunavaju se po načelu nastanka na temelju nepodmirene glavnice i po primjenjivoj efektivnoj kamatnoj stopi, koja predstavlja stopu kojom se procijenjeni budući novčani priljevi diskontiranjem svode točno do neto knjigovodstvene vrijednosti finansijske imovine tijekom njezinog očekivanog vijeka uporabe.

Prihodi od kamata uključuju kuponske kamate zarađene od ulaganja s fiksnim prihodom i vrijednosnicu, kao i obračunati diskont i premiju na trezorske zapise i druge instrumente izdane uz diskont.

Jednokratne naknade kod odobravanja kredita koji će vjerojatno biti povučeni se odgađaju (zajedno s povezanim izravnim troškovima odobrenja) i priznaju kao usklađenje efektivnog prinosa na kredit, te tako usklađuju prihode od kamata.

2.12 Prihodi i rashodi od naknada i provizija

Naknade i provizije sastoje se uglavnom od provizija u domaćem i inozemnom platnom prometu, naknada po odobrenim kreditima i naknade za druge kreditne instrumente koje Grupa izdaje.

Naknade i provizije se u pravilu priznaju kao prihod kako dospievaju.

2.13 Primanja zaposlenih

Kratkoročna primanja

Obveze za doprinose koji se uplaćuju u mirovinske fondove u propisanim iznosima i druge kratkoročne naknade zaposlenicima se priznaju kao trošak u izvještaju o sveobuhvatnoj dobiti u razdoblju u kojem nastaju.

Dugoročna primanja temeljem radnog staža

Grupa zaposlenicima isplaćuje jubilarne nagrade i jednokratnu otpremninu prilikom odlaska u mirovinu. Obveza i trošak ovih naknada određuju se koristeći metodu projekcije kreditne jedinice. Metoda projekcije kreditne jedinice uzima svako razdoblje provedeno u službi kao ostvarivanje prava na dodatnu jedinicu naknade i mjeri svaku jedinicu zasebno kako bi se izračunala konačna obveza. Obveza se izračunava kao sadašnja vrijednost budućih odljeva novca procijenjenih koristeći diskontnu stopu koja je slična kamatnoj stopi na državne obveznice kojima su valuta i uvjeti u skladu s valutom i procijenjenim uvjetima obaveza za primanja.

2.14 Oporezivanje

Trošak poreza na dobit temelji se na oporezivoj dobiti za godinu i sadrži tekući i odgođeni porez.

Tekući porezi

Tekuća porezna obveza temelji se na oporezivoj dobiti za godinu. Oporeziva dobit razlikuje se od dobiti koja je iskazana u izvještaju o sveobuhvatnoj dobiti jer ne uključuje stavke prihoda i rashoda koje su oporezive ili neoporezive u drugim godinama, kao ni stavke koje nikada nisu oporezive ni odbitne. Tekuća porezna obveza Grupe izračunava se primjenom poreznih stopa koje su na snazi, odnosno u postupku donošenja na kraju izvještajnog razdoblja.

Odgođeni porezi

Odgođeni porez jest iznos koji se priznaje temeljem privremene razlike između knjigovodstvene vrijednosti imovine i obveza u finansijskim izvještajima i pripadajuće porezne osnovice koja se koristi za

izračunavanje oporezive dobiti. Odgođene porezne obveze općenito se priznaju za sve oporezive privremene razlike, a odgođena porezna imovina se priznaje u onoj mjeri u kojoj je vjerojatno da će biti raspoloživa oporeziva dobit koja će omogućiti korištenje odbitnih privremenih razlika. Odgođena porezna imovina i odgođene porezne obveze ne priznaju se po privremenim razlikama koje proizlaze iz goodwilla ili početnim priznavanjem druge imovine i obveza (osim kod poslovnog spajanja) u transakcijama koje ne utječu ni na poreznu ni na računovodstvenu dobit.

Odgodene porezne obveze se priznaju po svim oporezivim privremenim razlikama povezanim s ulaganjima u ovisna i pridružena društva te udjelima u zajedničkim potvratima, osim ako je Grupa u mogućnosti utjecati na poništenje privremene razlike i ako je vjerojatno da se privremene razlike neće poništiti u doglednoj budućnosti. Odgođena porezna imovina po odbitnim privremenim razlikama povezanim s gore navedenim ulaganjima i udjelima se priznaje samo u onoj mjeri u kojoj je vjerojatno da će biti raspoloživa dosta oporeziva dobit koja će omogućiti korištenje odbitnih privremenih razlika te ako se poništenje privremenih razlika očekuje u doglednoj budućnosti.

Knjigovodstveni iznos odgođene porezne imovine preispituje se na kraju svakog izvještajnog razdoblja i umanjuje u onoj mjeri u kojoj više nije vjerojatno da će biti raspoloživ dosta oporezive dobiti za povrat cijelog ili dijela porezne imovine.

Odgođena porezna imovina i odgođene porezne obveze obračunavaju se po poreznim stopama za koje se očekuje da će biti u primjeni u razdoblju u kojem će doći do podmirenja obaveze ili realizacije sredstva,

a koje se temelje na poreznim stopama i poreznim zakonima i propisima koji su na snazi ili u postupku donošenja na kraju izvještajnog razdoblja. Vrednovanje odgođenih poreznih obveza i odgođene porezne imovine odražava porezne konsekvence načina na koji Grupa očekuje povratiti ili podmiriti knjigovodstveni iznos svoje imovine, odnosno svojih obveza na kraju izvještajnog razdoblja.

Odgodenia porezna imovina i odgođene porezne obveze se prebijaju ako postoji zakonsko pravo prijeboja tekuće porezne imovine u odnosu na tekuće porezne obveze i ako je riječ o porezima koje nameće ista porezna uprava te ako Grupa namjerava svoju tekuću poreznu imovinu i svoje tekuće porezne obveze podmiriti u neto iznosu.

Tekući i odgođeni porezi razdoblja

Tekući i odgođeni porezi priznaju se kao prihod ili rashod u dobit ili gubitak, osim poreza koji se odnose na stavke koje se iskazuju izravno na kapitalu i rezervama, u kom slučaju se i porez također iskazuje na kapitalu, ili ako proizlaze iz prvog iskazivanja poslovnog spajanja, u kom slučaju se porezni učinak uzima u obzir kod obračunavanja poslovnog spajanja.

2.15 Novac i novčani ekvivalenti

Za potrebe izvještaja o novčanim tokovima, novac i novčani ekvivalenti obuhvaćaju gotovinu, sredstva kod Hrvatske narodne banke ("HNB"), žiro-račune kod ostalih banaka i oročena sredstva kod drugih banaka s preostalim dospijećem do jednog mjeseca.

Novac i novčani ekvivalenti isključuju obveznu pričuvu kod HNB-a, budući da sredstva obvezne pričuve nisu na raspolaganju Grupi u njenom svakodnevnom poslovanju.

2.16 Financijski instrumenti

Klasifikacija

Grupa svoje financijske instrumente razvrstava u sljedeće kategorije: po fer vrijednosti kroz dobit ili gubitak, zajmovi i potraživanja, financijska imovina raspoloživa za prodaju, ulaganja koja se drže do dospijeća ili u ostale financijske obveze. Klasifikacija ovisi o namjeri s kojom su financijski instrumenti stečeni.

Rukovodstvo određuje klasifikaciju financijskih instrumenata prilikom početnog priznavanja i, ako je prikladno, preispituje ju na svaki izvještajni datum. Stavke se klasificiraju u kategoriju koja se vodi po fer vrijednosti kroz dobit i gubitak samo prilikom početnog priznavanja. Stavke raspoređene u kategoriju po fer vrijednosti kroz dobit i gubitak se ne reklasificiraju.

Finacijska imovina i financijske obveze po fer vrijednosti kroz dobit i gubitak

Ova kategorija ima dvije potkategorije: financijska imovina koja se drži radi trgovanja (uključujući derivative) i ona koju je rukovodstvo inicialno odredilo za iskazivanje po fer vrijednosti kroz dobit i gubitak. Financijski instrumenti raspoređeni su u ovu kategoriju ako su stečena ili nastala prvenstveno radi daljnje prodaje ili otkupa u bližoj budućnosti s ciljem kratkoročnog ostvarivanja dobiti, ili ju je kao takvu predodredilo rukovodstvo.

Grupa raspoređuje financijsku imovinu u kategoriju namijenjenu prodaji ako je:

- stečena prvenstveno s ciljem prodaje u kraćem roku ili
- je prilikom prvog priznavanja dio portfelja točno određenih financijskih instrumenata kojima Grupa upravlja zajedno i kojem je u novije vrijeme prisutan obrazac ostvarivanja dobiti u kratkom roku, ili
- derivativ koji nije predodređen i učinkovit kao zaštitni instrument.

Finansijska imovina koja nije namijenjena trgovaju može se prilikom prvog priznavanja predodrediti za iskazivanje po fer vrijednosti kroz dobit i gubitak ako:

- se takvim predodređivanjem otklanja ili znatno umanjuje nedosljednost u vrednovanju ili priznavanju koja bi u suprotnome postojala, ili
- je finansijska imovina dio skupine finansijske imovine ili skupine finansijskih obveza, ili oboje, kojom se upravlja, koja se procjenjuje i o kojoj se interno izvještava na osnovi fer vrijednosti, sukladno dokumentiranoj politici Grupe za upravljanje rizicima ili njenoj strategiji ulaganja, ili
- je dio ugovora koji sadrži ugrađeni derivativ ili više njih i za koji MRS-39 „Finansijski instrumenti: priznavanje i mjerjenje“ dopušta da kao takav u cijelosti bude predodređen za iskazivanje po fer vrijednosti kroz dobit i gubitak, bilo kao imovina ili obveza.

Finansijski instrumenti koji se vode po fer vrijednosti kroz dobit i gubitak uključuju dužničke vrijednosnice i ulaganja u investicijske fondove, kao i derivative.

Zajmovi i potraživanja

Zajmovi i potraživanja su nederivativna finansijska imovina s fiksnim ili odredivim plaćanjima koja ne kotira na aktivnom tržištu. Zajmovi i potraživanja nastaju kada Grupa odobrava novčana sredstva komitentima bez namjere trgovanja s tim potraživanjima te uključuju zajmove i potraživanja od banaka, zajmove i potraživanja od komitenata, kao i obveznu pričuvu kod Hrvatske narodne banke. Zajmovi i potraživanja se vrednuju po amortiziranom trošku utvrđenom metodom efektivne kamate, ispravljenom za umanjenje vrijednosti. Prihodi od kamata se priznaju primjenom efektivne kamatne stope, izuzev

kod kratkoročnih potraživanja, kod kojih priznavanje kamate ne bi bilo značajno.

Ulaganja koja se drže do dospijeća

Ulaganja koja se drže do dospijeća se odnose na nederivativnu finansijsku imovinu s fiksnim ili odredivim plaćanjima i fiksnim rokovima dospijeća, za koju Grupa ima namjeru i sposobnost držati je do dospijeća. Navedena kategorija uključuje određene dužničke vrijednosnice. Ulaganja koja se drže do dospijeća se vrednuju po amortiziranom trošku utvrđenom metodom efektivne kamate, ispravljenom za umanjenje vrijednosti, a prihodi se priznaju po osnovi efektivnog prinosa.

Finansijska imovina raspoloživa za prodaju

Finansijska imovina raspoloživa za prodaju je nederivativna finansijska imovina koja je raspoređena u ovu kategoriju ili nije raspoređena ni u jednu drugu kategoriju. Finansijska imovina predodređena kao raspoloživa za prodaju namjerava se držati na neodređeno vrijeme, ali se može prodati radi održavanja likvidnosti ili u slučaju promjena kamatnih stopa, tečajeva ili cijena vlasničkih instrumenata. Finansijska imovina raspoloživa za prodaju uključuje dužničke i vlasničke vrijednosnice, te udjele u otvorenim investicijskim fondovima. Fer vrijednost se utvrđuje na način opisan u bilješci 15. Dobici i gubici koji proizlaze iz promjena fer vrijednosti se iskazuju u sklopu ostale sveobuhvatne dobiti i kumulativno u pričuvu temeljem revalorizacije ulaganja, osim gubitaka uslijed umanjenja vrijednosti, kamata izračunatih metodom efektivne kamate te pozitivnih i negativnih tečajnih razlika po monetarnoj imovini, koji se svi priznaju u dobit i gubitak. Kod otuđenja ili utvrđenog umanjenja nekog ulaganja, kumulativni gubitak ili dobitak prethodno iskazan u pričuvu iz revalorizacije ulaganja se prenosi na dobit i gubitak.

Dividende na vlasničke instrumente raspoložive za prodaju se priznaju u izještaju o sveobuhvatnoj dobiti kad je utvrđeno pravo Grupe na primitak dividende.

Fer vrijednost monetarne imovine raspoložive za prodaju koja je nominirana u stranoj valuti se utvrđuje u valuti u kojoj je imovina nominirana i preračunava primjenom spot tečaja važećeg na kraju izještajnog razdoblja. Positivne i negativne tečajne razlike koje su iskazane kroz dobit i gubitak se utvrđuju na temelju amortiziranog troška monetarne imovine, dok se ostale tečajne razlike iskazuju unutar ostale sveobuhvatne dobiti.

Ostale financijske obveze

Ostale financijske obveze obuhvačaju sve financijske obveze koje se ne drže radi trgovanja ili nisu predodređene za iskazivanje po fer vrijednosti kroz dobit i gubitak. Ostale financijske obveze uključuju obveze prema drugim bankama, obveze prema komitentima i ostala pozajmljena sredstva.

Priznavanje i prestanak priznavanja

Kupoprodaja financijskih instrumenata koji se vode po fer vrijednosti kroz dobit i gubitak, ulaganja koja se drže do dospijeća i koja su raspoloživa za prodaju priznaju se na datum namire, odnosno datum kada je financijski instrument isporučen Grupi ili prenesen iz Grupe. Zajmovi i potraživanja, kao i ostale financijske obveze, priznaju se u trenutku isplate dužnicima, odnosno primitka od zajmodavaca.

Grupa prestaje priznavati financijske instrumente (u cijelosti ili djelomično) kada prava na primitke novčanih tokova od financijskog instrumenta isteknu ili kada izgubi kontrolu nad ugovornim pravima nad tom financijskom imovinom. Navedeno se događa kada Grupa suštinski prenese sve rizike i koristi

od vlasništva na drugi poslovni subjekt ili kada su prava ostvarena, dospjela ili predana. Grupa prestaje priznavati financijske obveze samo kada prestanu postojati, tj. kada su ispunjene, otkazane ili zastarjele. Ukoliko se uvjeti financijske obveze promijene, Grupa će prestatи priznavati tu obvezu i istovremeno prznati novu financijsku obvezu s novim uvjetima.

Realizirani dobici i gubici od prodaje financijskih instrumenata obračunavaju se metodom prosječnog ponderiranog troška stjecanja.

Početno i kasnije mjerjenje

Financijska imovina i obveze početno se priznaju po fer vrijednosti uvećanoj za, u slučaju financijske imovine i financijskih obveza koje se ne vode po fer vrijednosti kroz dobit i gubitak, transakcijske troškove izravno povezane sa stjecanjem financijske imovine ili izdavanjem financijske obveze.

Nakon početnog priznavanja, Grupa vrednuje financijske instrumente po fer vrijednosti kroz dobit i gubitak i financijsku imovinu raspoloživu za prodaju po njihovoj fer vrijednosti, bez umanjenja za troškove prodaje. Vlasničke vrijednosnice klasificirane kao raspoložive za prodaju koje nemaju kotiranu tržišnu cijenu na aktivnom tržištu i čija se fer vrijednost ne može pouzdano utvrditi, vrednuju se po trošku stjecanja ispravljenom za umanjenje vrijednosti. Dužničke vrijednosnice koje nemaju kotiranu tržišnu cijenu na aktivnom tržištu iskazuju se po amortiziranom ili indeksiranom trošku.

Zajmovi i potraživanja te ulaganja koja se drže do dospijeća i ostale financijske obveze vrednuju se po amortiziranom trošku uz primjenu metode efektivne kamatne stope.

Dobici i gubici

Dobici i gubici proizašli iz promjene fer vrijednosti finansijske imovine ili finansijskih obveza po fer vrijednosti kroz dobit i gubitak priznaju se u izvještaju o sveobuhvatnoj dobiti.

Dobici i gubici proizašli iz promjene fer vrijednosti monetarne imovine raspoložive za prodaju priznaju se izravno u rezervu iz svođenja na fer vrijednost unutar kapitala i rezervi i objavljuju u izvještaju o promjenama na kapitalu i rezervama. Gubici od umanjenja vrijednosti, dobici i gubici od tečajnih razlika, prihod od kamata te amortizacija premije ili diskonta uz primjenu metode efektivne kamatne stope, za monetarnu imovinu raspoloživu za prodaju, priznaju se u izvještaju o sveobuhvatnoj dobiti. Prihod od dividendi priznaje se u izvještaju o sveobuhvatnoj dobiti.

U trenutku prodaje ili prestanka priznavanja finansijske imovine raspoložive za prodaju po nekoj drugoj osnovi, svi kumulativni dobici ili gubici prenose se u izvještaj o sveobuhvatnoj dobiti.

Dobici i gubici mogu nastati i po finansijskim instrumentima koji se vrednuju po amortiziranom trošku i priznaju se u izvještaju o sveobuhvatnoj dobiti prilikom prestanka priznavanja ili umanjenja vrijednosti finansijskog instrumenta.

Načela mjerena fer vrijednosti

Fer vrijednost kotiranih vrijednosnica temelji se na tekućim zaključnim prodajnim cijenama. Ako tržište za finansijsku imovinu nije aktivno (i za vrijednosnice koje nisu uvrštene na burzu) ili ako se, zbog drugih razloga, fer vrijednost ne može pouzdano utvrđuti temeljem tržišne cijene, Grupa utvrđuje fer vrijednost korištenjem tehnika procjene. One uključuju korištenje cijena ostvarenih u nedavnim transakcijama pogodbe između

obaviještenih i spremnih strana, pozivanje na druge u suštini slične instrumente, analizu diskontiranih gotovinskih tokova i cjenovne opcijske modele, pri tome maksimalno koristeći podatke s tržišta i što manje se oslanjajući na specifičnosti subjekta. Kod primjene metode diskontiranog gotovinskog toka, procijenjeni budući novčani tokovi temelje se na najboljoj mogućoj procjeni rukovodstva, a diskontna stopa je tržišna stopa. Fer vrijednost derivativnih instrumenata kojima se ne trguje na uređenom tržištu procjenjuje se temeljem iznosa primitaka ili izdataka koje bi Grupa imala u slučaju da raskine ugovor na datum izvještaja o finansijskom položaju, uzimajući u obzir trenutne tržišne uvjete i kreditnu sposobnost druge ugovorne strane.

Reklasifikacija finansijske imovine

Reklasifikacija je dopuštena samo u rijetkim okolnostima i ako se imovina više ne drži radi prodaje u kratkom roku. U svim drugim slučajevima, reklasifikacija finansijske imovine je ograničena na dužničke instrumente. Reklasifikacija se računovodstveno iskazuje po fer vrijednosti finansijske imovine na datum reklasifikacije.

2.17 Umanjenje vrijednosti finansijske imovine

Umanjenje vrijednosti finansijske imovine za koju je utvrđeno umanjenje vrijednosti
Na svaki datum izvještaja o finansijskom položaju Grupa provjerava postoje li objektivni dokazi o umanjenju vrijednosti pojedinačne finansijske imovine ili skupine finansijske imovine. Vrijednost pojedinačne finansijske imovine ili skupine finansijske imovine se umanjuje, te nastaje gubitak od umanjenja vrijednosti ako postoji objektivni dokaz o umanjenju vrijednosti kao posljedica jednog ili više događaja nakon početnog priznavanja

imovine ("događaj koji uzrokuje umanjenje vrijednosti") te navedeni događaj (ili događaji) koji uzrokuje umanjenje vrijednosti ima utjecaj na procijenjene buduće gotovinske tokove od pojedinačne finansijske imovine ili skupine finansijske imovine, koji se može pouzdano procijeniti. Objektivni dokaz umanjenja vrijednosti finansijske imovine ili skupine finansijske imovine uključuje dostupne podatke koje je Grupa uočila. Ako postoji objektivni dokaz o umanjenju vrijednosti zajmova i potraživanja ili ulaganja koja se drže do dospijeća vrednovanih po amortiziranom trošku, gubitak od umanjenja vrijednosti utvrđuje se kao razlika između knjigovodstvene vrijednosti imovine i sadašnje vrijednosti procijenjenih budućih gotovinskih tokova diskontiranih originalnom efektivnom kamatnom stopom finansijske imovine.

Knjigovodstvena vrijednost imovine umanjuje se putem računa rezervacije za umanjenje vrijednosti, a iznos gubitka priznaje se u izvještaju o sveobuhvatnoj dobiti. Ako zajam i potraživanje ili ulaganje koje se drži do dospijeća ima varijabilnu kamatnu stopu, diskontna stopa za utvrđivanje gubitka od umanjenja vrijednosti je tekuća efektivna kamatna stopa utvrđena ugovorom.

Pojedinačno značajna finansijska imovina podvrgava se provjeri umanjenja vrijednosti na pojedinačnoj osnovi. Preostala finansijska imovina provjerava se na skupnoj osnovi. Pojedinačno značajna finansijska imovina za koju nije prepoznato umanjenje vrijednosti uključuje se u osnovicu za procjenu umanjenja vrijednosti na skupnoj osnovi.

Ukoliko se u narednom razdoblju iznos gubitka od umanjenja vrijednosti smanji i to smanjenje se može objektivno povezati s događajem koji je nastao nakon što je priznato umanjenje vrijednosti, prethodno priznati

gubitak od umanjenja vrijednosti se poništava odobrenjem računa rezervacije za umanjenje vrijednosti. Poništeni iznos priznaje se u izvještaju o sveobuhvatnoj dobiti.

Kada je zajam nenaplativ, otpisuje se terećenjem povezanog računa rezervacije za umanjenje vrijednosti, nakon što su poduzete sve neophodne aktivnosti i utvrđen je iznos gubitka. Naknadno naplaćeni otpisani iznosi se priznaju kroz ukidanje gubitaka od umanjenja vrijednosti u izvještaju o sveobuhvatnoj dobiti.

Finansijska imovina koja se vodi po fer vrijednosti

Na svaki datum izvještaja o finansijskom položaju Grupa provjerava postoje li objektivni dokazi o umanjenju vrijednosti pojedinačne finansijske imovine ili skupine finansijske imovine. U slučaju vlasničkih ulaganja klasificiranih kao raspoloživa za prodaju, značajni ili dugotrajniji pad fer vrijednosti ulaganja ispod troška stjecanja uzima se u obzir kod utvrđivanja da li je vrijednost imovine umanjena. Ako postoji takav dokaz za finansijsku imovinu raspoloživu za prodaju, kumulativni gubitak, utvrđen kao razlika između troška stjecanja i tekuće fer vrijednosti, umanjen za gubitak od umanjenja vrijednosti po toj finansijskoj imovini prethodno priznat u dobit ili gubitak, prenosi se s kapitala i rezervi i priznaje u izvještaju o sveobuhvatnoj dobiti. Gubici od umanjenja vrijednosti priznati u izvještaju o sveobuhvatnoj dobiti po vlasničkim vrijednosnicama ne ukidaju se kroz izvještaj o sveobuhvatnoj dobiti. Ako u narednom razdoblju fer vrijednost dužničke vrijednosnice klasificirane kao raspoložive za prodaju poraste i porast je objektivno vezan za događaj nastao nakon što je gubitak od umanjenja vrijednosti priznat u dobit i gubitak, gubitak od umanjenja vrijednosti ukida se u korist izvještaja o sveobuhvatnoj dobiti.

Finansijska imovina koja se vodi po trošku stjecanja

Imovina koja se vodi po trošku obuhvaća vlasničke vrijednosnice razvrstane kao raspoložive za prodaju za koje ne postoje pouzdana fer vrijednost. Grupa na svaki datum izvještaja o finansijskom položaju procjenjuje postoji li objektivni dokaz o umanjenju vrijednosti pojedinačne finansijske imovine ili skupine finansijske imovine.

Gubitak od umanjenja vrijednosti utvrđuje se kao razlika između knjigovodstvene vrijednosti finansijske imovine i sadašnje vrijednosti očekivanih budućih gotovinskih primitaka diskontiranih tekućom tržišnom kamatnom stopom za sličnu finansijsku imovinu. Gubici od umanjenja vrijednosti po ovim instrumentima, priznati u izvještaju o sveobuhvatnoj dobiti, se kasnije ne ukidaju kroz izvještaj o sveobuhvatnoj dobiti.

Umanjenje vrijednosti finansijske imovine za koju nije utvrđeno umanjenje vrijednosti
Uz gore navedene gubitke od umanjenja vrijednosti finansijske imovine za koju je utvrđeno umanjenje vrijednosti, Grupa kroz prihode priznaje gubitke od umanjenja vrijednosti po bilančnoj i izvanbilančnoj izloženosti kreditnom riziku kod koje još nije utvrđeno umanjenje vrijednosti, i to po stopama od 0,85% do 1,20%, u skladu s računovodstvenim propisima HNB-a.

Dužničke vrijednosnice, vrednovane po fer vrijednosti kroz dobit i gubitak, isključene su iz osnove za izračun takvih rezervacija na datum izvještaja o finansijskom položaju.

2.18 Derivativni finansijski instrumenti

Grupa koristi derivativne finansijske instrumente kako bi se ekonomski zaštitila od izloženosti valutnom i kamatnom riziku koji proizlaze iz poslovnih, finansijskih i ulagačkih aktivnosti.

U skladu s politikom riznice, Grupa ne drži niti izdaje derivativne finansijske instrumente u špekulativne svrhe. Nema derivativa koji se obračunavaju kao instrumenti zaštite. Svi derivativi su klasificirani unutar finansijskih instrumenata koji se vode po fer vrijednosti kroz dobit i gubitak kao finansijski instrumenti koji se drže radi trgovanja.

Derivativni finansijski instrumenti koji uključuju devizne ugovore, terminske ugovore u stranoj valuti i međuvalutne swapove, inicijalno se priznaju u izvještaju o finansijskom položaju i kasnije ponovno vrednuju po fer vrijednosti. Fer vrijednosti se utvrđuju na temelju kotiranih tržišnih cijena ili, ako je prikladnije, na temelju modela koji koriste diskontirane novčane tokove. Svi derivativi iskazuju se kao imovina ako je njihova fer vrijednost pozitivna, odnosno kao obveze ako je njihova fer vrijednost negativna.

Promjene fer vrijednosti derivativa uključuju se u izvještaj o sveobuhvatnoj dobiti.

2.19 Ugovori o prodaji i reotkupu

Ako je neko finansijsko sredstvo prodano

temeljem sporazuma o reotkupu po fiksnoj cijeni ili po prodajnoj cijeni uvećanoj za prinos zajmodavatelja, ili ako je pozajmljeno temeljem sporazuma o povratu sredstva prenositelju, ne prestaje se priznavati jer Grupa zadržava gotovo sve rizike i nagrade povezane s vlasništvom.

Vrijednosnice prodane temeljem ugovora o prodaji i reotkupu (repo ugovori) iskazuju se u izještaju o finansijskom položaju kao imovina prema izvornoj klasifikaciji ili ih Grupa reklassificira u potraživanja temeljem reotkupa ako preuzimatelj stekne pravo na prodaju ili zalog sredstva. Obveza prema drugoj strani iskazuje se u okviru obveza prema drugim bankama ili obveza prema komitentima.

Vrijednosnice kupljene temeljem ugovora o kupnji i ponovnoj prodaji (obrnuti repo ugovori) iskazuju se u okviru potraživanja od banaka ili zajmova i potraživanja, pri čemu se odgovarajuće smanjenje novca uključuje u novac i sredstva kod Hrvatske narodne banke.

Razlika između prodajne i otkupne cijene tretira se kao kamata i obračunava ravnomjerno tijekom razdoblja repo ugovora primjenom efektivne kamatne stope.

2.20 Nekretnine, oprema i nematerijalna imovina

Nekretnine, postrojenja i nematerijalna imovina iskazuju se po trošku umanjenom za ispravak vrijednosti te, ako postoje, gubitke uslijed umanjenja vrijednosti. Zemljište i imovina u pripremi se ne amortiziraju.

Amortizacija se obračunava na svu imovinu, osim na zemljišta i imovinu u pripremi, primjenom linearne metode po procijenjenim stopama koje su procijenjene na način da se nabavna vrijednost svake stavke imovine otpiše do ostatka vrijednosti tijekom očekivanog korisnog vijeka trajanja, koji je procijenjen kako slijedi:

	2010.	2009.
Zgrade	10-40 godina	10-40 godina
Kompjutori	4 godine	4 godine
Namještaj i oprema	2,5-10 godina	2,5-10 godina
Motorna vozila	4 godine	4 godine
Nematerijalna imovina	3,3-15 godina	3,3-15 godina

Ako je knjigovodstvena vrijednost neke stavke imovine veća od njenog procijenjenog nadoknadivog iznosa, knjigovodstvena vrijednost se otpisuje do visine nadoknadivog iznosa.

Dobici i gubici nastali prodajom nekretnina i opreme određuju se u odnosu na njihovu knjigovodstvenu vrijednost i uzimaju se u obzir pri određivanju dobiti iz redovnog poslovanja. Troškovi tekućeg održavanja i popravaka terete izještaj o sveobuhvatnoj dobiti kako nastaju. Troškovi investicijskog održavanja se kapitaliziraju.

2.21 Ulaganja u nekretnine

Investicijske nekretnine, koje se odnose na nekretnine u posjedu ili u izgradnji radi ostvarivanja zarade od zakupnine i/ili povećanja vrijednosti kapitala, iskazuju se prvobitno po trošku ulaganja umanjenom za troškove transakcije.

Banka je odlučila promijeniti metodu vrednovanja investicijskih nekretnina i umjesto metode fer vrijednosti u 2010. godini usvojiti metodu troška radi usklađivanja s računovodstvenim politikama Grupe, te je Uprava Banke uvjerenja da je ta metoda relevantnija i prikladnija za Banku.

2.22 Umanjenje vrijednosti materijalne i nematerijalne imovine

Imovina koja nema određen korisni vijek upotrebe, kao goodwill, ne podliježe obračunu amortizacije, a za navedenu imovinu provodi se provjera umanjenja vrijednosti najmanje jednom godišnje. Imovina koja se amortizira provjerava se radi umanjenja vrijednosti uvijek kada događaji ili promjene uvjeta ukazuju da knjigovodstvena vrijednost možda neće biti nadoknadiva. Nematerijalna imovina koja još nije raspoloživa za korištenje procjenjuje se na svaki datum izvještaja o finansijskom položaju. Gubitak od umanjenja vrijednosti priznaje se u svim slučajevima kada je knjigovodstvena vrijednost imovine veća od njezinog nadoknadivog iznosa. Gubici od umanjenja vrijednosti priznaju se u izvještaju o sveobuhvatnoj dobiti.

Nadoknadi iznos nekretnina i opreme te nematerijalne imovine je fer vrijednost imovine umanjena za troškove prodaje ili vrijednost u upotrebi, ovisno o tome koji je iznos viši. U svrhu procjene umanjenja vrijednosti, imovina se grupira na najnižoj razini za koju je moguće utvrditi posebno odredive novčane tokove (jedinice koje generiraju novac). Vrijednost u upotrebi se procjenjuje svađenjem očekivanih budućih novčanih tokova na njihovu sadašnju vrijednost koristeći diskontnu stopu prije

poreza koja odražava trenutnu tržišnu procjenu vremenske vrijednosti novca i rizike specifične za pojedinu imovinu ili jedinicu koja generira novac.

Gubitak od umanjenja vrijednosti goodwilla se ne poništava.

Ostala nefinansijska imovina, osim goodwilla, nad kojom je provedeno umanjenje vrijednosti, procjenjuje se na svaki datum izvještaja o finansijskom položaju radi mogućeg poništenja umanjenja vrijednosti.

Gubitak od umanjenja vrijednosti se poništava ako je došlo do promjene u procjenama koje su bile korištene za određivanje nadoknadivog iznosa. Gubitak od umanjenja vrijednosti se poništava samo do knjigovodstvene vrijednosti imovine, umanjene za akumuliranu amortizaciju, koja bi bila utvrđena da nije bio priznat gubitak od umanjenja vrijednosti.

2.23 Financijske garancije

Financijske garancije su ugovori koji Grupu obvezuju na specifična plaćanja vezana uz nadoknadu gubitka imatelju garancije koji nastaje zbog nemogućnosti određenog dužnika da izvrši dosljelo plaćanje u skladu s uvjetima dužničkog instrumenta.

Obveze po financijskim garancijama se početno priznaju po njihovoj fer vrijednosti, a početna fer vrijednost se amortizira tijekom razdoblja valjanosti financijske garancije.

Obveza po financijskoj garanciji se naknadno iskazuje u amortiziranom iznosu ili sadašnjoj vrijednosti očekivanih plaćanja (kada je plaćanje po garanciji vjerojatno), ovisno o tome koji je iznos viši. Financijske garancije uključene su u ostale obveze.

2.24 Preuzete obveze u izvanbilančnoj evidenciji

U okviru redovnog poslovanja Grupa preuzima potencijalne obveze vezane uz aktivnosti kreditiranja, koje vodi u izvanbilančnoj evidenciji, a koje prvenstveno obuhvaćaju garancije, akreditive i neiskorištene zajmove. Grupa navedene preuzete finansijske obveze iskazuje u bilanci ako i kada postanu plative.

2.25 Rezervacije

Rezervacije se priznaju kad Grupa ima sadašnju obvezu kao posljedicu prošlih događaja i ako postoji vjerojatnost da će za podmirenje obveze biti potreban odljev resursa. Uprava određuje adekvatnost rezervacija na temelju pregleda pojedinačnih stavki, iskustva s gubicima u proteklim razdobljima, razmatrajući sadašnje gospodarske uvjete, obilježja rizika raznih kategorija transakcija i druge relevantne čimbenike na datum izvještaja o finansijskom položaju. Ako je učinak materijalno značajan, rezervacije se diskontiraju na sadašnju vrijednost.

2.26 Fiducijski poslovi

Imovina i pripadajući prihodi, zajedno s povezanim obvezama za povratom imovine klijentima isključeni su iz ovih finansijskih izvještaja ako Grupa nastupa u fiducijskom svojstvu, odnosno kao ovlaštenik, povjerenik ili posrednik. Grupa naknade za takve usluge priznaje kao prihod kako ih zarađuje.

2.27 Dionički kapital

Dionički kapital predstavlja nominalnu vrijednost uplaćenih običnih i povlaštenih dionica klasificiranih kao kapital i rezerve i nominiran je u kunama.

Dividende se priznaju kao obveza u razdoblju u kojem su izglasane.

2.28 Trezorske dionice

Kada članica Grupe kupuje Bančin dionički kapital (trezorske dionice), plaćeni iznos predstavlja odbitnu stavku od kapitala i rezervi koji pripadaju dioničarima Banke, dok se dionice ne ponište, ponovno izdaju ili prodaju te klasificiraju kao trezorske dionice. Kod kasnije prodaje ili ponovnog izdavanja trezorskih dionica, primljeni iznos, umanjen za transakcijske troškove, uključuje se u kapital i rezerve koji pripadaju dioničarima Banke.

2.29 Zadržana dobit

Sva dobit tekuće godine, zadržana nakon raspoređivanja, prenosi se u rezerve.

2.30 Troškovi posudbe

Troškovi posudbe koji se mogu izravno pripisati stjecanju, izgradnji ili izradi kvalificiranog sredstva, a to je sredstvo koje nužno zahtijeva značajno vrijeme kako bi bilo spremno za svoju namjeravanu uporabu ili prodaju, uključuju se u nabavnu vrijednost toga sredstva sve dok sredstvo većim dijelom ne bude spremno za namjeravanu uporabu ili prodaju.

Prihodi od ulaganja zarađeni privremenim ulaganjem namjenskih kreditnih sredstava do početka njihovog trošenja na kvalificirano sredstvo oduzimaju se od troškova posudbe koji su prihvatljivi za kapitalizaciju.

Svi drugi troškovi posudbe terete izvještaj o sveobuhvatnoj dobiti u razdoblju u kojem su nastali.

3. NETO PRIHOD OD KAMATA

	Grupa	Banka	
	2010.	2009.	2010.
	2009.		2009.
Prihod od kamata i slični prihodi			
Gotovinske rezerve i plasmani bankama	9.817	12.145	10.065
Sredstva kod Hrvatske narodne banke	6.227	6.121	6.227
Zajmovi pravnim osobama	203.556	212.987	203.556
Zajmovi stanovništvu	462.330	465.869	462.330
Dužničke vrijednosnice	47.602	45.120	47.602
Ostalo	-	16	-
	729.532	742.258	729.780
Rashodi od kamata i slični rashodi			
Tekući računi i depoziti stanovništva	294.045	273.962	294.045
Tekući računi i depoziti pravnih osoba	30.822	52.339	30.822
Ostala pozajmljena sredstva i ostale obveze prema bankama	26.605	53.076	26.543
Ostalo	919	1.484	919
	352.391	380.861	352.329
			380.893

4. NETO PRIHOD OD NAKNADA I PROVIZIJA

a) Neto prihod od naknada i provizija - analiza po izvorima

	Grupa	Banka	
	2010.	2009.	2010.
	2009.		2009.
Prihod od naknada i provizija			
Pravne osobe	38.358	40.953	32.240
Banke	22.530	21.020	22.530
Stanovništvo	85.753	81.618	85.753
	146.641	143.591	140.523
Rashodi od naknada i provizija			
Pravne osobe	22.845	30.329	22.845
Banke	16.050	7.311	16.050
	38.895	37.640	38.895
			37.640

b) Neto prihod od naknada i provizija - analiza po vrsti naknade

	Grupa	Banka	
	2010.	2009.	2010.
	2009.		2009.
Prihod od naknada i provizija			
Naknade i provizije iz kreditnog poslovanja	11.748	10.295	11.748
Naknade i provizije iz kartičnog poslovanja	34.876	35.967	34.876
Naknade i provizije iz domaćeg platnog prometa	40.742	39.449	40.742
Naknade i provizije iz inozemnog platnog prometa	6.377	6.754	6.377
Naknade i provizije iz garantnog poslovanja	4.813	6.136	4.813
Naknade za upravljanje imovinom, brokerske i savjetodavne usluge	1.596	2.049	1.596
Ostale naknade i provizije	46.489	42.941	40.371
	146.641	143.591	140.523
			136.679
Rashod od naknada i provizija			
Naknade i provizije za kartično poslovanje	10.855	9.597	10.855
Naknade i provizije za domaći platni promet	13.375	14.324	13.375
Naknade i provizije za inozemni platni promet	3.879	2.271	3.879
Ostale naknade i provizije	10.786	11.448	10.786
	38.895	37.640	38.895
			37.640

5. NETO DOBICI OD TRGOVANJA I VREDNOVANJA FINANCIJSKIH INSTRUMENATA

	Grupa		Banka	
	2010.	2009.	2010.	2009.
Neto dobici od kupoprodaje valuta	50.778	41.569	50.778	41.569
Realizirani (gubici)/dobici od vrijednosnica raspoloživih za prodaju	5.328	(430)	5.328	(430)
Neto (gubitak) po derivativima	(27.786)	(106)	(27.786)	(106)
Neto dobit od preračunavanja monetarne imovine i obveza u stranoj valuti	20.977	1.574	20.951	1.572
	49.297	42.607	49.271	42.605

6. OSTALI POSLOVNI PRIHODI

	Grupa		Banka	
	2010.	2009.	2010.	2009.
Naknade za upravljanje	3.729	4.269	-	-
Prihodi temeljem dobivenih sudskih sporova	18	2.796	18	2.796
Prihod od zatvaranja neaktivnih računa	121	149	121	149
Prihod od dividendi	166	655	166	655
Obračunati prihodi temeljem kolektivne police osiguranja	359	1.517	359	1.517
Dobici od prodaje i otuđenja nekretnina i opreme	851	1.047	851	1.047
Otpisi po inventurama	1.336	140	1.336	140
Prihodi iz stecajne mase	1.658	1.495	1.658	1.495
Otpisi po Odluci Uprave	2.399	273	2.399	273
Prihodi od zakupnina	2.666	1.907	2.666	1.907
Ostali prihodi	4.463	3.870	4.566	3.816
	17.766	18.118	14.140	13.795
Neto knjigovodstvena vrijednost prodane/otuđene imovine	(866)	(810)	(866)	(810)
Prodaja imovine	1.717	1.857	1.717	1.857
Dobici od prodaje i otuđenja nekretnina i opreme	851	1.047	851	1.047

7. TROŠKOVI POSLOVANJA

	Grupa	Banka	
	2010.	2009.	2010.
	2009.		2009.
Troškovi osoblja	152.678	157.311	148.171
Rezervacije za otpremnine i bonuse djelatnicima	4.978	(91)	5.006
	157.656	157.220	153.177
Profesionalne usluge i troškovi materijala	103.451	105.554	103.303
Premije osiguranja štednih uloga	22.126	21.651	22.126
Troškovi marketinga	15.085	17.214	14.845
Amortizacija	39.122	31.960	36.038
Administrativni troškovi	13.339	12.305	13.339
Ostali porezi i doprinosi	1.344	1.707	1.344
Otpis potraživanja	1.045	597	1.045
Ostali troškovi	4.717	4.932	4.413
	357.885	355.140	346.630
			341.333

Troškovi zaposlenika:

	Grupa	Banka	
	2010.	2009.	2010.
	2009.		2009.
Bruto plaće	111.104	111.192	107.754
- neto plaće	75.228	75.486	73.357
- porezi, pirezi i doprinosi	35.876	35.706	34.397
Doprinosi na plaće	19.201	19.184	18.612
Ostale isplate zaposlenicima	27.351	26.844	26.811
	157.656	157.220	153.177
			152.347

Na kraju godine Grupa je imala 1.030 (2009.: 1.039), a Banka 1.017 (2009.: 1.028) zaposlenih.

8. GUBICI USLIJED UMANJENJA I REZERVACIJE

	Grupa	Banka	
	2010.	2009.	2010.
	2009.		2009.
Umanjenje vrijednosti zajmova i potraživanja i ostale imovine	93.499	62.497	93.499
Rezervacije za sudske sporove	2.582	3.266	2.582
Rezervacije za izvanzbilančne stavke	5.189	(1.240)	5.189
	101.270	64.523	101.270
			64.523

9. OPOREZIVANJE

(a) Porez na dobit priznat u izvještaju o sveobuhvatnoj dobiti

	Grupa		Banka	
	2010.	2009.	2010.	2009.
Trošak tekućeg poreza na dobit	18.956	22.404	18.843	22.176
Trošak neto odgođenog poreza	539	181	534	182
	19.495	22.585	19.377	22.358

(b) Svođenje računovodstvene dobiti na porez na dobit po stopi od 20%

	Grupa		Banka	
	2010.	2009.	2010.	2009.
Dobit prije poreza	92.795	110.410	94.590	111.005
Porez obračunat po zakonom propisanoj stopi od 20% (2009.: 20%)	18.559	22.082	18.918	22.201
Neoporezivi prihodi, neto od porezno nepriznatih troškova	166	(211)	26	65
Korištenje dvostrukih poreznih olakšica	(101)	(90)	(101)	(90)
Porezni gubitak ovisnog društva koji nije priznat kao odgođena porezna imovina	332	623	-	-
Tekući porez na dobit	18.956	22.404	18.843	22.176
Efektivna porezna stopa	20,4%	20,3%	19,9%	20,0%

(c) Kretanja u odgođenoj poreznoj imovini i (obvezama)

Grupa

	Odgodene naknade za odobrenje kredita	Nerealizirani dobici/gubici po vrijednosnicama raspoloživim za prodaju	Ostalo	Ukupno
Stanje na dan 1. siječnja 2009.	7.024	(10.927)	(1.951)	(5.854)
Knjižene na teret izvještaja o sveobuhvatnoj dobiti	(181)	-	-	(181)
Knjiženo na teret kapitala i rezervi	-	(3.007)	114	(2.893)
Stanje na dan 31. prosinca 2009.	6.843	(13.934)	(1.837)	(8.928)
Knjižene na teret izvještaja o sveobuhvatnoj dobiti	(539)	-	-	(539)
Knjiženo na teret kapitala	-	(2.811)	114	(2.697)
Stanje na dan 31. prosinca 2010.	6.304	(16.745)	(1.723)	(12.164)

Banka

	Odgodene naknade za odobrenje kredita	Nerealizirani dobici/gubici po vrijednosnicama raspoloživim za prodaju	Ostalo	Ukupno
Stanje na dan 1. siječnja 2009.	7.024	(10.927)	-	(3.903)
Knjižene na teret izvještaja o sveobuhvatnoj dobiti	(182)	-	-	(182)
Knjiženo na teret kapitala	-	(3.007)	-	(3.007)
Stanje na dan 31. prosinca 2009.	6.842	(13.934)	-	(7.092)
Knjižene na teret izvještaja o sveobuhvatnoj dobiti	(534)	-	-	(534)
Knjiženo na teret kapitala i rezervi	-	(2.811)	-	(2.811)
Stanje na dan 31. prosinca 2010.	6.308	(16.745)	-	(10.437)

(d) Tekuća obveza za porez na dobit

	Grupa	Banka		
	2010.	2009.	2010.	2009.
Tekuća obveza za porez na dobit	18.956	22.404	18.843	22.176
Plaćeni porez na dobit	(20.470)	(25.123)	(20.335)	(24.861)
Tekuća obveza za porez na dobit	(1.514)	(2.719)	(1.492)	(2.685)

Tekuća obveza za porez na dobit iznosi 0 kuna obvezu kroz predujmove za porez na dobit.
jer su Grupa i Banka preplatili svoju poreznu

(e) Porezni gubici

Grupa je porezni obveznik po zakonima i propisima Republike Hrvatske. Porezni dobaci i gubici pojedinih članica Grupe ne mogu se iskoristiti na nivou Grupe, niti se mogu prenositi iz jedne u drugu članicu Grupe.

Mogućnost prijenosa poreznog gubitka istječe nakon pet godina te je predmetom usklađenja temeljem nalaza nadzora koje obavlja Ministarstvo financija Republike Hrvatske.

Porezni gubici:

	Grupa	Banka		
	2010.	2009.	2010.	2009.
Porezni gubici preneseni iz prethodnih godina	8.531	5.799	-	-
Porezni gubici tekuće godine	1.671	3.077	-	-
Iskorišteni porezni gubici u tekućoj godini	-	-	-	-
Porezni gubitak koji nije raspoloživ za prijenos u buduća razdoblja	(908)	(345)	-	-
Ukupni porezni gubici raspoloživi za prijenos u buduća razdoblja	9.294	8.531	-	-
Porezni učinak poreznih gubitaka raspoloživih za prijenos u buduća razdoblja (po stopi od 20%)	1.859	1.706	-	-
Iznos nepriznat kao odgođena porezna imovina	(1.859)	(1.706)	-	-
Priznata odgođena porezna imovina	-	-	-	-

Na dan 31. prosinca 2010. godine
neiskorišteni porezni gubici raspoloživi za
umanjene budućih dobitaka iznose nula
kuna (2009.: 0 kuna) za Banku i 9.294
tisuća kuna (2009.: 8.531 tisuća kuna) za

Grupu. Na temelju navedenih gubitaka Grupa
nije priznala odgođenu poreznu imovinu jer
rukovodstvo vjeruje da mogućnost korištenja
akumuliranih poreznih gubitaka kao porezne
zaštite nije izvjesna.

Preneseni porezni gubici iskazani na dan 31. prosinca 2010. i 2009. godine istječu kako slijedi:

	Grupa	Banka		
	2010.	2009.	2010.	2009.
Ne više od 5 godina	1.671	3.077	-	-
Ne više od 4 godine	3.077	1.952	-	-
Ne više od 3 godine	1.952	206	-	-
Ne više od 2 godine	206	2.388	-	-
Ne više od 1 godine	2.388	908	-	-
Ukupni prenosivi porezni gubitak	9.294	8.531	-	-

Porezni zakoni i praksa u Republici Hrvatskoj
znatno su se izmijenili proteklih godina. Zakoni
su većim dijelom još neprovjereni u praksi
i prisutna je neizvjesnost oko tumačenja
poreznih propisa u mnogim područjima.
Porezne pozicije Grupe podliježu nadzoru
Porezne uprave i moguće sporavanju.

Slijedom toga, neizvjestan je potencijalan
porezni učinak ako porezne vlasti primijene
tumačenje koje se razlikuje od tumačenja
Grupe. Međutim, Uprava Grupe vjeruje da
eventualna porezna obveza koja bi mogla
proizaći iz različitog tumačenja ne bi bila
materijalno značajna.

10. ZARADA PO DIONICI

Za potrebe izračunavanja zarade po dionici, zarada se utvrđuje kao dobit tekućeg razdoblja namijenjena redovnim dioničarima Banke. Usklađenje dobiti tekuće godine za raspodjelu redovnim dioničarima prikazano je kako slijedi:

	Grupa		2009.
	2010.		2009.
Dobit tekuće godine	73.715		88.611
Dobit koja pripada redovnim dioničarima	73.715		88.611
Ponderirani prosječni broj dionica po 200 kn svaka (za osnovnu i razrijedenu zaradu po dionici)	4.111.398		4.111.398
Zarada po dionici - osnovna i razrijedena (u kunama)	17,93		21,55

	Banka		2009.
	2010.		2009.
Dobit tekuće godine	75.213		88.647
Dobit koja pripada redovnim dioničarima	75.213		88.647
Ponderirani prosječni broj dionica po 200 kn svaka (za osnovnu i razrijedenu zaradu po dionici)	4.111.398		4.111.398
Zarada po dionici - osnovna i razrijedena (u kunama)	18,29		21,56

11. NOVAC I SREDSTVA KOD HRVATSKE NARODNE BANKE

	Grupa		Banka	
	2010.	2009.	2010.	2009.
Novac u blagajni	136.374	129.699	136.374	129.699
Žiro račun	341.866	262.555	341.866	262.555
Tekući računi kod stranih banaka	30.233	33.094	30.233	33.094
Tekući računi kod domaćih banaka	5.271	5.065	5.271	5.065
Instrumenti u postupku naplate	2.494	3.865	2.494	3.865
Imovina uključena u novac i novčane ekvivalente (bilješka 30)	516.238	434.278	516.238	434.278
Obvezna pričuva kod Hrvatske narodne banke				
-u kunama	803.714	814.975	803.714	814.975
-u stranoj valuti	169.525	179.082	169.525	179.082
Ukupno obvezna pričuva kod Hrvatske narodne banke	973.239	994.057	973.239	994.057
	1.489.477	1.428.335	1.489.477	1.428.335

HNB propisuje bankama obvezu održavanja obvezne pričuve, u obliku depozita kod Hrvatske narodne banke te u obliku ostalih likvidnih potraživanja. Obvezna pričuva kod Hrvatske narodne banke predstavlja iznose koji se održavaju kod HNB-a.

Na dan 31. prosinca 2010. stopa obvezne pričuve iznosila je 13% (2009.: 14%) kunskih i deviznih depozita, primljenih zajmova i izdanih dužničkih vrijednosnica.

Na dan 31. prosinca 2010., postotak izdvajanja kunskog dijela obvezne pričuve iznosio je 70% (2009.: 70%), dok se preostalih 30% (2009.: 30%) održava u obliku ostalih likvidnih potraživanja, ali ne uključujući gotovinu u trezoru i blagajnama. Ovaj postotak uključuje dio deviznog dijela obvezne pričuve koja se održava u kunama (vidjeti dolje).

Od deviznog dijela obvezne pričuve 60% (2009.: 60%) se izdvaja kod Hrvatske

narodne banke, a preostalih 40% (2009.: 40%) održava se u obliku ostalih likvidnih potraživanja, nakon usklađivanja iznosa obvezne pričuve za izvore sredstava u stranoj valuti nerezidenata i povezanih osoba (koji

se u cijelosti izdvaja kod Hrvatske narodne banke). 75% (2009.: 75 %) deviznog dijela obvezne pričuve se održava u kunama i pribraja se kunskoj obveznoj pričuvi (vidjeti gore).

12. ZAJMOVI I POTRAŽIVANJA OD BANAKA

	Grupa		Banka	
	2010.	2009.	2010.	2009.
Kratkoročni plasmani drugim bankama	639.463	1.379.614	639.463	1.379.614
Zajmovi i predujmovi drugim bankama u Hrvatskoj	45.002	-	45.002	-
	684.465	1.379.614	684.465	1.379.614
Manje: rezervacija za umanjenje vrijednosti	(1.724)	(1.598)	(1.724)	(1.598)
	682.741	1.378.016	682.741	1.378.016

Promjene u rezervacijama Grupe i Banke za umanjenje potraživanja od drugih banaka:

	2010.	2009.
Stanje na dan 1. siječnja	1.598	3.734
Nove rezervacije/(ukinute rezervacije)	126	(2.136)
Stanje na dan 31. prosinca	1.724	1.598

13. FINANCIJSKA IMOVINA I OBVEZE PO FER VRIJEDNOSTI KROZ DOBIT I GUBITAK

(a) Financijska imovina po fer vrijednosti kroz dobit i gubitak

	Grupa		Banka	
	2010.	2009.	2010.	2009.
Udjeli u otvorenim investicijskim fondovima	40.794	9.237	40.517	8.937
	40.794	9.237	40.517	8.937

Udjeli u otvorenim investicijskim fondovima su vrednovani na bazi vrijednosti neto imovine fondova.

(b) Financijske obveze po fer vrijednosti kroz dobit i gubitak

	Grupa		Banka	
	2010.	2009.	2010.	2009.
Fer vrijednost derivativa	17.968	-	17.968	-
	17.968	-	17.968	-

Banka koristi međuvalutne swapove kako bi zatvorila deviznu poziciju i smanjila izloženost valutnom riziku, svojstvenom bankarskom poslovanju. Banka je s 31. prosincem 2010. godine imala potraživanja po forward swap komponenti u iznosu 541.270 tisuća kuna izvorno nominirano u američkim dolarima te 258.733 tisuća kuna nominirano u kunama. Nadalje, Banka ima obveze po forward swap

komponenti u iznosu 816,210 tisuća kuna izvorno nominirano u švicarskim francima. Banka je ova stanja iskazala u izvanbilančnoj evidenciji. Fer vrijednost swapa na dan 31. prosinca 2010. godine iznosi 17.968 kuna (u 2009.: 84 tisuća kuna). Banka je ove izvedenice zaključila s finansijskim institucijama, među kojima su i njene povezane strane.

14. ZAJMOVI I POTRAŽIVANJA OD KOMITENATA

Analiza po proizvodima

	Grupa		Banka	
	31.12.2010.	31.12.2009.	31.12.2010.	31.12.2009.
Nominirani u kunama				
Stanovništvo	5.709.055	5.394.062	5.709.055	5.394.062
Pravne osobe	2.808.833	2.767.991	2.809.821	2.770.961
Nominirani u stranim valutama				
Stanovništvo	48	85	48	85
Pravne osobe	543.609	545.409	544.614	545.409
Ukupno krediti	9.061.545	8.707.547	9.063.538	8.710.517
Manje: rezervacija za umanjenje vrijednosti	(468.661)	(337.128)	(468.661)	(337.128)
	8.592.884	8.370.419	8.594.877	8.373.389

Kunski zajmovi Grupe uključuju i zajmove s valutnom klauzulom, vezane uz tečaj eura (EUR), švicarskog franka (CHF) i američkog dolara (USD) u iznosu 6.156.241 tisuća

kuna (2009.: 5.568.403 tisuća kuna).
Oplate glavnice i kamate određuju se u stranoj valuti, a plaćanje se obavlja u kunskoj protuvrijednosti po tečaju na dan plaćanja.

Kretanja unutar rezervacije za umanjenje vrijednosti bila su kako slijedi:

GRUPA I BANKA

	31.12.2010.	31.12.2009.
Stanje na dan 1. siječnja	337.128	341.153
Naplaćeno	(24.004)	(24.544)
Nove rezervacije	115.878	95.776
Tečajne razlike	756	(54)
Otpisi	38.903	(75.203)
Stanje na dan 31. prosinca	468.661	337.128

Na dan 31. prosinca 2010., ukupni zajmovi Banke i Grupe kojima je umanjenja vrijednost iznose 929.327 tisuća kuna (2009.: 491.947 tisuća kuna).

Koncentracija kreditnog rizika po gospodarskim sektorima

U nastavku je prikazan pregled koncentracije portfelja Grupe i Banke po gospodarskim sektorima (bruto iznosi prije rezervacije za umanjenje vrijednosti):

	Grupa		Banka	
	31.12.2010.	31.12.2009.	31.12.2010.	31.12.2009.
Poljoprivreda, šumarstvo i ribolov	270.235	268.448	270.235	268.448
Rudarstvo	66.290	68.259	66.290	68.259
Proizvodnja hrane i pića	73.871	90.068	73.871	90.068
Proizvodnja kože i tekstila	6.783	7.815	6.783	7.815
Izдавaštvo	10.912	12.854	10.912	12.854
Proizvodnja nemetalnih mineralnih i kemijskih proizvoda	17.499	16.441	17.499	16.441
Metalna industrija	22.389	22.514	22.389	22.514
Ostala proizvodnja	376.505	239.513	376.505	239.513
Opskrba energijom, plinom i vodom	55.627	53.514	55.627	53.514
Građevinarstvo	604.085	669.339	604.085	669.339
Trgovina	472.204	509.840	472.204	509.840
Hoteli i restorani	411.001	425.208	411.001	425.208
Prijevoz i komunikacije	119.660	72.704	119.660	72.704
Finansijsko posredovanje	15.202	18.002	16.190	18.959
Nekretnine	150.489	151.659	151.494	153.672
Javna uprava i obrana	468.032	460.847	468.032	460.847
Obrazovanje, zdravstvo i socijalna skrb	133.057	141.926	133.057	141.926
Ostale usluge i društvene djelatnosti	78.602	84.497	78.602	84.497
Strane osobe	-	-	-	-
Ukupno zajmovi pravnim osobama	3.352.442	3.313.448	3.354.435	3.316.418
Stanovništvo	5.709.103	5.394.099	5.709.103	5.394.099
	9.061.545	8.707.547	9.063.538	8.710.517
Manje: rezervacija za umanjenje vrijednosti	(468.661)	(337.128)	(468.661)	(337.128)
Ukupni zajmovi	8.592.884	8.370.419	8.594.877	8.373.389

15. FINANCIJSKA IMOVINA RASPOLOŽIVA ZA PRODAJU

	Grupa		Banka	
	31.12.2010.	31.12.2009.	31.12.2010.	31.12.2009.
Vlasničke vrijednosnice	6.215	12.545	6.215	12.545
Dužničke vrijednosnice	1.466.290	848.704	1.466.290	848.704
Udjeli u otvorenim investicijskim fondovima	22.640	21.847	22.640	21.845
	1.495.145	883.096	1.495.145	883.094

(a) Vlasničke vrijednosnice

	Grupa		Banka	
	31.12.2010.	31.12.2009.	31.12.2010.	31.12.2009.
Vlasničke vrijednosnice po trošku ulaganja				
- neuvrštene	10.571	16.901	10.571	16.901
Manje: rezervacija za umanjenje vrijednosti	(4.356)	(4.356)	(4.356)	(4.356)
	6.215	12.545	6.215	12.545

(b) Dužničke vrijednosnice

	Grupa		Banka	
	31.12.2010.	31.12.2009.	31.12.2010.	31.12.2009.
Uvrštene				
Obveznice Ministarstva financija	17.938	15.612	17.938	15.612
Obveznice HBOR-a	9.008	13.237	9.008	13.237
Obveznice stranih vlada	676.359	175.118	676.359	175.118
Podzbroj: uvrštene dužničke vrijednosnice	703.305	203.967	703.305	203.967
Trezorski zapisi Ministarstva financija	278.184	186.508	278.184	186.508
Zamjenske obveznice Ministarstva financija Republike Hrvatske	484.801	458.229	484.801	458.229
Podzbroj: neuvrštene dužničke vrijednosnice	762.985	644.737	762.985	644.737
	1.466.290	848.704	1.466.290	848.704

Obveznice Republike Hrvatske RHMF-O-103E izdane su 2010. godine. Obveznice su nominirane u kunama s valutnom klauzulom u EUR, a kamatna stopa na ove obveznice je 6,50% i kamata se plaća polugodišnje. Obveznice dospijevaju 2020. i kotiraju na Zagrebačkoj burzi.

Obveznice Republike Hrvatske RHMF-O-172A izdane su 2007. godine. Obveznice su denominirane u kunama, a kamatna stopa na ove obveznice je 4,75% i kamata se plaća polugodišnje. Obveznice dospijevaju 2017. i kotiraju na Zagrebačkoj burzi.

Obveznice Hrvatske banke za obnovu i razvitak ("HBOR") izdane su uz jamstvo Ministarstva financija Republike Hrvatske u ime Vlade Republike Hrvatske. Obveznice su nominirane u eurima, a kamatna stopa na ove obveznice je 5,75 % i kamata se plaća jednom godišnje. Obveznice dospijevaju 4. prosinca 2012.

godine i kotiraju na Luksemburškoj burzi.

Zamjenske obveznice izdala je Vlada Republike Hrvatske radi zamjene obveznica za restrukturiranje gospodarstva na temelju odluke Vlade Republike Hrvatske donesene 6. travnja 2000. godine. Zamjenske obveznice su nominirane u kunama i vezane uz indeks cijena industrijskih proizvoda.

Svakih šest mjeseci iznos glavnice ovih obveznica se revalorizira indeksom proizvođačkih cijena industrijskih proizvoda, te se dobici i gubici od indeksacije priznaju izravno u kapitalu i rezervama. Kamata na ove obveznice je 5% godišnje i plaća se polugodišnje. Glavnica dospijeva na naplatu 2011. godine.

Obveznice vlade Republike Mađarske su izdanja 2001. do 2009. godine i nominirane su u eurima. Kamatna stopa na ove obveznice je od 3,625% do 6,75% i plaća se jednom

godišnje. Obveznice dospijevaju 2011. do 2014. godine i uvrštene su na stranim burzama.

Banka ima u portfelju trezorske zapise Ministarstva finacija s dospijećem od 91 i 364 dana. Zapisi su nominirani u kunama i

eurima, a kamatna stopa je tržišna.

Banka ima ulaganja u OIF kojima upravlja investicijsko društvo OTP invest d.o.o., OTP uravnotežen fond, OTP novčani fond, OTP indeksni fond, OTP euro obveznički fond i OTP Europa plus.

16. ULAGANJA KOJA SE DRŽE DO DOSPIJEĆA

	Grupa		Banka	
	31.12.2010.	31.12.2009.	31.12.2010.	31.12.2009.
Obveznice Ministarstva finacija Republike Hrvatske	16.186	16.013	16.186	16.013
Mjenice poduzeća	1.304	14.704	1.304	14.704
Manje: rezervacija za umanjenje vrijednosti	(86)	(86)	(86)	(86)
	17.404	30.631	17.404	30.631

Potraživanja temeljem obveznica Ministarstva finacija se odnose na obveznice primljene su kao kompenzacija za otkup stanova od Vlade Republike Hrvatske. S obzirom da uvjeti još uvijek nisu razjašnjeni, Banka nije priznala kamate obračunate na te obveznice. Uprava

Banke je mišljenja da postoji neizvjesnost u naplati ovih potraživanja, međutim, ne postoji potreba ispravka vrijednosti istih.

Ulaganjima koja se drže do dospijeća ne trguje se javno.

17. ULAGANJA U OVISNA DRUŠTVA

U nastavku su navedena aktivna ovisna društva Banke uključena u konsolidirane financijske izvještaje Grupe:

Naziv	Djelatnost	Efektivni udio	
		31.12.2010.	31.12.2009.
OTP Invest d.o.o.	Društvo za upravljanje investicijskim fondovima	74,33%	74,33%
OTP Nekretnine d.o.o.	Poslovanje nekretninama	100%	100%
Kratos nekretnine d.o.o.	Poslovanje nekretninama	100%	100%

U srpnju 2007. u OTP Invest-u d.o.o., tada u potpunom vlasništvu Banke, provedena je podjela s osnivanjem triju društava također u vlasništvu Banke. Kao rezultat navedenog, Banka je postala vlasnik dvaju novih ovisnih društava, Kratos nekretnine d.o.o. i Kvirinal nekretnine d.o.o., od kojih svako s temeljnim kapitalom u iznosu 20 tisuća kuna. Tijekom 2008. godine Banka je pripojila društvo Kvirinal nekretnine d.o.o.

Na dan 31. prosinca 2010. godine, ukupna ulaganja u ovisna društva iznose 81.390 tisuća

kuna (2009.: 79.882 tisuća kuna).

Ulaganje u ovisno društvo OTP Nekretnine d.o.o. iznosi 72.762 tisuća kuna (2009.: 72.762 tisuća kuna), u OTP Invest d.o.o. 8.608 tisuća kuna (2009.: 7.100 tisuća kuna), a u Kratos Nekretnine d.o.o. 20 tisuća kuna (2009.: 20 tisuća kuna). Povećanje ulaganja u društvo OTP Invest d.o.o. odnosi se na ulaganje u kapital društva u iznosu od 1.508 tisuća kuna. Banka je procijenila mogućnost povrata ulaganja u svoja ovisna društva i utvrdila da vrijednost ulaganja nije umanjena.

18. ULAGANJA U NEKRETNINE

Grupa je ukinula vrednovanje investicijskih nekretnina po fer vrijednosti i uvela metodu troška radi usklađenja računovodstvenih politika na razini Grupe.

Grupa je navedenu promjenu primijenila retrospektivno i trošak amortizacije za cijelo

razdoblje obračunala od trenutka reklassifikacije imovine u investicijske nekretnine. Ukupni troškovi amortizacije prethodnih godina proknjiženi u 2010. godini kroz zadržanu dobit iznose 6.374 tisuća kuna. Uprava taj iznos ne smatra značajnim za Grupu te stoga finansijski izvještaji nisu bila prepravljeni.

	2010.
Početno stanje	85.717
Amortizacija za godinu	(2.116)
Amortizacija prošlih godina knjižena kroz ostalu sveobuhvatnu dobit	(6.374)
Završno stanje	77.227

19. NEKRETNINE I OPREMA

Grupa	Zemljišta i zgrade	Kompjuteri	Namještaj i oprema	Motorna vozila	Ostalo	Imovina u pripremi	Ukupno
Nabavna vrijednost:							
Stanje na dan 1. siječnja 2009.	220.004	66.421	128.309	2.553	960	31.701	449.948
Prijenos s imovine u pripremi	9.431	7.419	14.693	390	-	(48.129)	(16.196)
Povećanja	-	6	202	231	6	41.078	41.523
Smanjenja	(4.494)	(327)	(6.277)	(306)	-	-	(11.404)
Stanje na dan 31. prosinca 2009.	224.941	73.519	136.927	2.868	966	24.650	463.871
Stanje na dan 1. siječnja 2010.	224.941	73.519	136.927	2.868	966	24.650	463.871
Prijenos s imovine u pripremi	10.260	5.468	4.973	-	2	(40.895)	(20.192)
Povećanja	-	-	266	-	-	39.786	40.052
Smanjenja	(1.353)	(22.586)	(4.885)	(392)	-	-	(29.216)
Stanje na dan 31. prosinca 2010.	233.848	56.401	137.281	2.476	968	23.541	454.515
Ispravak i umanjivanje vrijednosti							
Stanje na dan 1. siječnja 2009.	90.730	51.169	86.436	2.334	3	-	230.672
Trošak amortizacije tekuće godine	5.480	7.412	11.309	154	-	-	24.355
Smanjenja	(1.442)	(327)	(6.122)	(306)	-	-	(8.197)
Stanje na dan 31. prosinca 2009.	94.768	58.254	91.623	2.182	3	-	246.830
Stanje na dan 1. siječnja 2010.	94.768	58.254	91.623	2.182	3	-	246.830
Trošak amortizacije tekuće godine	5.765	7.702	12.116	100	-	-	25.683
Smanjenja	(484)	(22.586)	(4.839)	(392)	-	-	(28.301)
Stanje na dan 31. prosinca 2010.	100.049	43.370	98.900	1.890	3	-	244.212
Neto knjigovodstvena vrijednost:							
Na dan 1. siječnja 2010.	130.173	15.265	45.304	686	963	24.650	217.041
Na dan 31. prosinca 2010.	133.799	13.031	38.381	586	965	23.541	210.303

Prijenos s imovine u iznosu od 20.192 tisuća kuna u 2010. godini (2009:16.196 HRK) se

odnosi na prijenos s imovine u pripremi na nematerijalnu imovinu.

Banka	Zemljišta i zgrade	Kompjuteri	Namještaj i oprema	Motorna vozila	Ostalo	Imovina u pripremi	Ukupno
Nabavna vrijednost:							
Stanje na dan 1. siječnja 2009.	213.438	66.028	127.807	1.962	961	31.701	441.897
Prijenos s imovine u pripremi	9.431	7.419	14.693	390	-	(48.129)	(16.196)
Povećanja	-	-	-	-	6	41.069	41.075
Smanjenja	(4.494)	(327)	(6.277)	(306)	-	-	(11.404)
Stanje na dan 31. prosinca 2009.	218.375	73.120	136.223	2.046	967	24.641	455.372
Stanje na dan 1. siječnja 2010.	218.375	73.120	136.223	2.046	967	24.641	455.372
Prijenos s imovine u pripremi	10.260	5.468	4.973	-	2	(40.895)	(20.192)
Povećanja	-	-	-	-	-	39.745	39.745
Smanjenja	(1.353)	(22.586)	(4.885)	(392)	-	-	(29.216)
Stanje na dan 31. prosinca 2010.	227.282	56.002	136.311	1.654	969	23.491	445.709
Ispravak i umanjenje vrijednosti							
Stanje na dan 1. siječnja 2009.	93.940	50.861	86.258	1.956	-	-	233.015
Trošak amortizacije tekuće godine	4.907	7.354	11.227	1	-	-	23.489
Smanjenja	(1.442)	(327)	(6.122)	(306)	-	-	(8.197)
Stanje na dan 31. prosinca 2009.	97.405	57.888	91.363	1.651	-	-	248.307
Stanje na dan 1. siječnja 2010.	97.405	57.888	91.363	1.651	-	-	248.307
Trošak amortizacije tekuće godine	5.192	7.702	11.856	100	-	-	24.850
Smanjenja	(484)	(22.586)	(4.849)	(392)	-	-	(28.311)
Stanje na dan 31. prosinca 2010.	102.113	43.004	98.370	1.359	-	-	244.846
Neto knjigovodstvena vrijednost:							
Na dan 1. siječnja 2010.	120.970	15.232	44.860	395	967	24.641	207.065
Na dan 31. prosinca 2010.	125.169	12.998	37.941	295	969	23.491	200.863

20. NEMATERIJALNA IMOVINA

	Grupa Nematerijalna imovina	Banka Nematerijalna imovina
Nabavna vrijednost:		
Stanje na dan 1. siječnja 2009.	67.475	66.550
Prijenos s imovine u pripremi	16.196	16.196
Povećanja	71	-
Stanje na dan 31. prosinca 2009.	83.742	82.746
Prijenos s imovine u pripremi	20.192	20.192
Povećanja	622	432
Smanjenja	(12.402)	(12.402)
Stanje na dan 31. prosinca 2010.	92.154	90.968
Ispravak vrijednosti		
Stanje na dan 1. siječnja 2009.	38.549	38.244
Trošak amortizacije tekuće godine	7.609	7.447
Stanje na dan 31. prosinca 2009.	46.158	45.691
Trošak amortizacije tekuće godine	11.323	11.188
Smanjenja	(10.498)	(10.498)
Stanje na dan 31. prosinca 2010.	46.983	46.381
Neto knjigovodstvena vrijednost:		
Na dan 31. prosinca 2009.	37.584	37.055
Na dan 31. prosinca 2010.	45.171	44.587

Nematerijalna imovina se odnosi na softver i ulaganja na tuđoj imovini.

21. GOODWILL

Goodwill koji je Banka iskazala u izvještaju o finansijskom položaju se odnosi na goodwill nastao pripajanjem Istarske banke d.d., Pula i Sisačke banke d.d., Sisak (i Banka ga vodi u svojim knjigama od pripajanja banaka s 30. lipnja 2002. godine), i Dubrovačke Banke d.d., Dubrovnik (i Banka ga vodi u svojim knjigama od pripajanja banaka s 30. rujna 2004.

godine). Vrijednost goodwilla na dan 31. prosinca 2010. godine iznosi 42.966 tisuća kuna (2009.: 42.966 tisuća kuna). Grupa je procijenila nadoknadivu vrijednost goodwilla i zaključila da njegova vrijednost na dan 31. prosinca 2010. i 2009. godine nije bila umanjena.

22. OSTALA IMOVINA

	Grupa	Banka	
	31.12.2010.	31.12.2009.	31.12.2010.
			31.12.2009.
Obračunate naknade i provizije	13.208	11.786	13.208
Potraživanja od kupaca	10.401	17.974	9.250
Imovina preuzeta u zamjenu za nenaplaćena potraživanja	178	178	178
Potraživanja po kartičnom poslovanju	20.845	19.266	20.845
Potraživanja od osiguravajućeg društva	23.409	20.794	23.409
Potraživanja za unaprijed plaćeni porez na dobit	1.514	2.719	1.492
Potraživanja za unaprijed plaćene poreze i doprinose	266	423	-
Unaprijed plaćeni troškovi	6.540	6.920	6.540
Ostalo	1.886	2.457	2.324
	78.247	82.517	77.246
Manje: rezervacije za ispravak vrijednosti	(9.091)	(7.592)	(9.091)
	69.156	74.925	68.155
			75.653

Kretanja u rezervacijama za umanjenje vrijednosti ostale imovine Grupe i Banke su sljedeće:

	2010.	2009.
Stanje 1. siječnja	7.592	14.191
Nove rezervacije/(ukidanje rezervacija)	1.499	(6.599)
Stanje 31. prosinca	9.091	7.592

23. OBVEZE PREMA DRUGIM BANKAMA

	Grupa	Banka	
	31.12.2010.	31.12.2009.	31.12.2010.
			31.12.2009.
Depoziti po viđenju			
Nominirani u kunama	140	319	140
Nominirani u stranoj valuti	27.093	39.173	27.093
Oročeni depoziti			
Nominirani u kunama	257.250	-	257.250
Nominirani u stranoj valuti	26.588	29.462	26.588
	311.071	68.954	311.071
			68.954

24. OBVEZE PREMA KOMITENTIMA

	Grupa	Banka		
	31.12.2010.	31.12.2009.	31.12.2010.	31.12.2009.
Stanovništvo				
Depoziti po viđenju				
Nominirani u kunama	889.363	838.411	889.363	838.411
Nominirani u stranoj valuti	1.024.682	920.822	1.024.682	920.822
Oročeni depoziti				
Nominirani u kunama	1.099.307	1.021.838	1.099.307	1.021.838
Nominirani u stranoj valuti	5.824.773	5.183.968	5.824.773	5.183.968
Pravne osobe				
Depoziti po viđenju				
Nominirani u kunama	462.365	451.254	462.365	451.254
Nominirani u stranoj valuti	158.402	144.967	158.402	144.967
Oročeni depoziti				
Nominirani u kunama	277.243	420.728	277.243	420.728
Nominirani u stranoj valuti	269.577	204.599	269.577	204.599
Depoziti ovisnih društava				
	-	-	1.027	549
	10.005.712	9.186.587	10.006.739	9.187.136

25. OSTALA POZAJMLJENA SREDSTVA

	Grupa	Banka		
	31.12.2010.	31.12.2009.	31.12.2010.	31.12.2009.
Domaći zajmodavci:				
HBOR	746.281	766.577	746.281	766.577
Ministarstvo financija	2.802	2.802	2.802	2.802
Ostale pozajmice od domaćih banaka	2	2	2	2
Inozemni zajmodavci:				
Refinancirani devizni krediti	50	783	50	783
Poslovne banke	10.869	753.313	10.869	753.313
Državne agencije	38.395	38.973	38.395	38.973
	798.399	1.562.450	798.399	1.562.450

(a) Obveze prema Hrvatskoj banci za obnovu i razvoj („HBOR“)

Pozajmljena sredstva od HBOR-a namijenjena su odobravanju kredita krajnjim korisnicima - pravnim i fizičkim osobama - u skladu s HBOR-ovim programima za poticaj malog i srednjeg poduzetništva, turizma i poljoprivrede, uz prosječnu kamatnu stopu od 2,21 % (2009.: 2,09%). Na dan 31.prosinca 2010. godine nije bilo ostalih pozajmljenih sredstava temeljem kratkoročnih repo kredita.

(b) Ostale pozajmice od domaćih banaka

Na dan 31. prosinca 2010. godine ni Grupa ni Banka nisu imale ostale dugoročne pozajmice od domaćih banaka.

(c) Refinancirani devizni krediti

Londonski klub

Obveze prema Londonskom klubu na dan 31. prosinca 2010. godine za Grupu i Banku iznosile su 0 kuna (2009.: 735 tisuća kuna). Temeljem informativnog memoranduma od 9. svibnja 1999. i Obavijesti o ponudi od 14. lipnja 1996. godine Vlada Republike Hrvatske je na dan 31. srpnja 1996. godine preuzeala obvezu temeljem 29,5% reprogramiranih obveza bivše Jugoslavije prema poslovnim bankama po Novom financijskom sporazumu („NFS“) na način da je Republika Hrvatska 31. srpnja 1996. godine izdala vlastite obveznice serije „A“ i „B“ radi zamjene duga po NFS. Financijske obveze su nominirane u USD i reprogramirane na rok od preko 14 godina uz kamatnu stopu u visini šestomjesečnog LIBOR-a za USD + 13/16% marže godišnje.

(d) Obveze prema poslovnim bankama

Od ukupno iskazanih obveza prema poslovnim bankama najveći iznosi odnose se na:

- a)** Krediti primljeni od OTP Bank Rt. Mađarska za Grupu u ukupnom iznosu od 678,233 kuna su bili otplaćeni na 23. prosinac 2010. godine. Krediti OTP Bank Rt. Mađarska su odobreni Grupi u ukupnom iznosu od 0 kuna (2009.: 736.413 tisuće kuna) te za Banku u ukupnom iznosu od 0 kuna (2009.: 736.413 tisuća kuna) uz promjenljivu kamatnu stopu u visini 3-mjesečnog CHF LIBOR-a.
- b)** Iznos od 10.625 tisuća kuna za Grupu i Banku (2009.: 15.763 tisuća kuna) odnosi se na zajam Svjetske banke. Kamatna stopa je promjenjiva i obračunava se u visini šestomjesečnog EURIBOR-a + 0,50% marže godišnje. Kredit se otplaćuje u polugodišnjim ratama i dospijeva 2012. godine.

(e) Obveze prema državnim agencijama

Najveći dio obveza prema državnim agencijama odnosi se na obvezu prema njemačkoj državnoj agenciji Deutsche Investitions- und Entwicklungsgesellschaft („DEG“), koja iznosi 37.760 tisuća kuna (2009.: 37.356 tisuća kuna). Kredit je odobren na rok od 6 godina uz promjenjivu kamatnu stopu (šestomjesečni EURIBOR + 1,3%), a sredstva su uključena u dopunski kapital Banke sukladno propisima HNB-a. Kredit u cijelosti dospijeva 15. studenog 2014. godine. Dio obveza prema državnim u iznosu 508 tisuća kuna (2009.: 1.508 tisuća kuna), odnosi se na plasman od MEDIOCREDITO koji se otplaćuje u jednakim polugodišnjim ratama do 2011. godine uz fiksnu kamatnu stopu u visini 1,75%.

26. REZERVACIJE

(a) Analiza rezervacija

	Grupa	Banka	
	31.12.2010.	31.12.2009.	
Rezervacije za izvanbilančne stavke	14.393	9.204	14.393
Rezervacije za sudske sporove	25.768	24.982	25.768
	40.161	34.186	40.161
	31.12.2010.	31.12.2009.	

(b) Promjene u rezervacijama za rizike i troškove

Rezervacije za izvanbalančne stavke	Grupa	Banka	
	31.12.2010.	31.12.2009.	
Stanje na dan 1. siječnja	9.204	10.444	9.204
Dodatne rezervacije	5.717	547	5.717
Iskorištene rezervacije	(528)	(1.787)	(528)
Stanje na dan 31. prosinca	14.393	9.204	14.393
	31.12.2010.	31.12.2009.	

Rezervacije za sudske sporove	Grupa	Banka	
	31.12.2010.	31.12.2009.	
Stanje na dan 1. siječnja	24.982	22.168	24.982
Dodatne rezervacije	2.582	3.266	2.582
Otpis obveza temeljem raspodjele neto dobiti	(1.057)	-	(1.057)
Iskorištene rezervacije	(739)	(452)	(739)
Stanje na dan 31. prosinca	25.768	24.982	25.768
	31.12.2010.	31.12.2009.	

Rezervacije za sudske sporove se odnose na sporove temeljem ugovora o kreditima između Banke i njenih komitenata. Banka je izdvojila rezervacije za one sudske sporove

za koje očekuje da će njihovim konačnim razrješenjem doći do odljeva sredstava Banke s ekonomskim koristima.

27. OSTALE OBVEZE

	Grupa	Banka	
	31.12.2010.	31.12.2009.	
Rezervacije za otpremnine	9.247	4.269	9.234
Bonusi odobreni djelatnicima	15.416	16.146	15.407
Obveza po izdanoj garanciji za klijenta	1	808	1
Dobavljači	20.045	19.974	19.079
Obveze za plaće i doprinose	11.424	11.234	11.077
Obveze prema DAB-u za osiguranje štednih uloga	5.764	4.690	5.764
Razgraničeni prihodi	1.188	1.272	1.188
Obveze po kartičnom poslovanju	4.087	4.403	4.087
Obveze po osnovu kupoprodaje efektive	(2)	32	(2)
Porezne obveze prethodnih godina	6.711	6.711	6.711
Obveze temeljem otvaranja računa	3.224	4.023	3.224
Ostale obveze	14.666	16.077	14.449
	91.771	89.639	89.689
	31.12.2010.	31.12.2009.	

	Grupa	Banka	
Početno stanje 1. siječanj 2009.	4.360	4.325	
Prihod (neto)	(91)	(97)	
Stanje na 31. prosinac 2009.	4.269	4.228	
Trošak novih rezervacija (neto)	4.978	5.006	
Stanje na 31. prosinac 2010.	9.247	9.234	

28. DIONIČKI KAPITAL I REZERVE

DIONIČKI KAPITAL

Na dan 31. prosinca 2010. godine dionički kapital banke sastojao se od 4.111.398 redovnih dionica (2009.: 4.111.398 redovnih

dionica), svaka nominalne vrijednosti 200 kuna. Sve redovne dionice nose jednaka prava i jedan glas.

REZERVE

	Grupa		Banka	
	31.12.2010.	31.12.2009.	31.12.2010.	31.12.2009.
Zakonska rezerva	41.114	41.114	41.114	41.114
Statutarna rezerva	41.114	41.114	41.114	41.114
Ukupno zakonske i statutarne rezerve	82.228	82.228	82.228	82.228
Rezerva iz svođenja na fer vrijednost	90.658	79.416	90.658	79.416
Rezerva za opće bankovne rizike	105.819	105.819	105.819	105.819
Ostalo	39.697	39.701	3.247	3.251
Ukupne ostale rezerve	236.174	224.936	199.724	188.486

Kretanje rezervi iz svođenja na fer vrijednost je u nastavku:

GRUPA I BANKA

	31.12.2010.	31.12.2009.
Stanje na 1. siječanj 2010.	79.416	67.386
Povećanje rezervi	29.848	15.345
Smanjenje rezervi	(15.795)	(308)
Porezi	(2.811)	(3.007)
Stanje na 31. prosinac 2010.	90.658	79.416

Zakonske i statutarne rezerve

Zakonska rezerva je nastala u skladu s hrvatskim zakonima, koji zahtijevaju da se 5% dobiti za godinu prenese u ovu rezervu sve dok ona ne dosegne 5% dioničkog kapitala. Zakonska rezerva, u iznosu do 5% izdanog dioničkog kapitala, može se koristiti za pokrivanje gubitaka tekuće i prethodnih godina. Dodatno, sukladno internoj regulativi Banke, stvorena je dodatna rezerva jednakna zakonskoj rezervi, u vrijednosti do 5% dioničkog kapitala za pokriće gubitaka od umanjenja vrijednosti, isplatu dividendi na povlaštene dionice te za ostale svrhe za koje se izdvaja i zakonska rezerva.

Rezerva za opće bankovne rizike

Sukladno regulativi HNB-a Banka je obvezna

izdvajati rezerve za opće bankovne rizike ako povećanje bilančnih i izvanbilančnih izloženosti prelazi 15% odgovarajuće bilančne i izvanbilančne izloženosti prethodne godine.

Rezerva za opće bankovne rizike ne može se prenosi u zadržanu dobit ili druge rezerve niti raspodijeliti na neki drugi način prije nego istekne razdoblje od tri uzastopne godine od razdoblja u kojem je Banka zabilježila godišnji rast preko 15%.

Rezerva iz svođenja na fer vrijednost

Rezerva iz svođenja na fer vrijednost obuhvaća nerealizirane dobitke i gubitke temeljem promjena fer vrijednosti finansijske imovine raspoložive za prodaju, koji se iskazuju umanjeni za iznos odgođenih poreza.

Ostale rezerve

Ostale rezerve Grupe uglavnom se odnose na revalorizacijsku rezervu po ulaganjima u nekretnine. U 2005. godini Banka je povećala vlasnički udjel u društvu OTP Nekretnine sa nekretninama prikazanim kao ulaganja u nekretnine u bilješi 18. U tom trenutku su te nekretnine revalorizirane i povećanje

vrijednosti je iskazano kroz rezerve na razini Grupe, dok je u Banci iskazano kao dobit za 2005. godinu.

Zadržana dobit

Zadržana dobit se odnosi na kumulativni iznos dobiti zadržane iz prethodnih godina.

29. POTENCIJALNE I PREUZETE OBVEZE

Slijedi prikaz ugovorenih iznosa finansijskih instrumenata Grupe i Banke koji se vode u izvanbilančnoj evidenciji:

	Grupa		Banka	
	31.12.2010.	31.12.2009.	31.12.2010.	31.12.2009.
Platežne garancije	514.141	88.263	514.141	88.263
Činidbene garancije	59.090	82.190	59.090	82.190
Akreditivi	21.277	13.875	21.277	13.875
Odobreni neiskorišteni krediti	934.339	897.605	934.364	897.630
Ostalo	2.570	834	2.570	834
	1.529.417	1.082.767	1.531.442	1.082.792

30. NOVAC I NOVČANI EKVIVALENTI

Za potrebe izvještaja o novčanim tokovima, novac i novčani ekvivalenti obuhvaćaju sljedeće iznose s dospijećem do 90 dana:

	Grupa		Banka	
	31.12.2010.	31.12.2009.	31.12.2010.	31.12.2009.
Novac i novčani ekvivalenti (bez obvezne rezerve kod Hrvatske narodne banke - bilješka 11)	516.238	434.278	516.238	434.278
Potraživanja od drugih banaka (bilješka 12)	682.444	1.351.163	682.444	1.351.163
	1.198.682	1.785.441	1.198.682	1.785.441

31. UPRAVLJANJE RIZIKOM KAPITALA

HNB, glavni regulator Banke, određuje i nadzire kapitalne zahtjeve za Banku kao cjelinu. Iznos kapitala raspoređenog na pojedinu aktivnost zasniva se primarno na regulatornim zahtjevima. Proces raspodjeli kapitala na specifične aktivnosti vrši se neovisno od odgovornih osoba za pojedine aktivnosti. Iako je maksimizacija povrata na rizikom ponderirani kapital najvažnija osnova koja se koristi pri određivanju alociranja kapitala unutar Banke na pojedine aktivnosti, to nije jedina osnova koja se koristi za donošenje odluka. U obzir se uzima i sinergija sa ostalim aktivnostima, pristupačnost Uprave i ostalih resursa, te usklađenost aktivnosti sa dugoročnjim strateškim ciljevima Banke. Politike Banke vezane za upravljanje i alokaciju kapitala redovito se pregledavaju od strane rukovodstva.

Stopa adekvatnosti kapitala izračunava se kao omjer jamstvenog kapitala i kreditnom rizikom ponderirane aktive, izloženosti pozicijskim rizicima (kapitalni zahtjevi za pozicijske rizike uvećani 10 puta) i ukupne izloženosti otvorene devizne pozicije valutnom riziku. Banka je u svoj izračun jamstvenog kapitala uključila neto dobit za 2010 godinu koju, prema trenutačnom planu, planira raspodijeliti u zadržanu dobit. Grupa nije u obvezi izračunavati jamstveni kapital i kapitalne zahtjeve

Izračun stope adekvatnosti kapitala u skladu s regulativom HNB-a prikazan je u sljedećoj tablici. Zbog promjene regulative HNB-a vezane na izračun adekvatnosti kapitala, usporedni podaci iz prošle godine nisu dostupni.

	Banka
Jamstveni kapital	
Osnovni kapital	1.373.615
Dopunski kapital	22.656
Odbitne stavke od jamstvenog kapitala	(11.306)
Ukupno jamstveni kapital	1.384.965
Kapitalni zahtjev za kreditni i rizik druge ugovorne strane	989.149
Kapitalni zahtjev za valutni rizik	
Kapitalni zahtjev za pozicijske rizike	4.842
Kapitalni zahtjev za operativne rizike	115.077
Ukupni kapitalni zahtjevi za rizike	1.109.068
Stopa adekvatnosti kapitala %	15%

32. KREDITNI RIZIK

Grupa i Banka izložene su kreditnom riziku, koji predstavlja rizik nemogućnosti druge strane da u cijelosti podmiri iznose obveza po dospijeću. Grupa i Banka strukturiraju razine kreditnog rizika utvrđujući limite za iznose rizika koje preuzimaju u vezi s jednim zajmoprimećem ili skupinom zajmoprimeaca, te prema gospodarskim granama. Grupa i Banka prate navedene rizike i preispituju ih jednom godišnje ili češće. Izloženost kreditnom riziku po svoj imovini je ograničena

na knjigovodstveni iznos imovine iskazan u izještaju o finansijskom položaju. Izloženost kreditnom riziku derivativa s pozitivnom fer vrijednošću jednak je njihovom nominalnom iznosu. Dodatno, Grupa i Banka su izložene kreditnom riziku po izvanbilančnim statkama, koje uključuju preuzete obveze temeljem odobrenih i neiskorištenih kredita, izdanih garancija i akreditiva. Grupa i Banka upravljaju izloženošću kreditnom riziku redovnim analizama kreditne

sposobnosti zajmoprimeca i potencijalnih zajmoprimeca po pitanju otplate kamata i glavnica te po potrebi promjenom kreditnih

limita, a dijelom i pribavljanjem kolateralnih jamstava, jamstava poduzeća i osobnih jamstava.

Koncentracija imovine i obveza iz odnosa s Republikom Hrvatskom i njenim institucijama

	Bilješka	Grupa 31.12.2010.	Grupa 31.12.2009.	Banka 31.12.2010.	Banka 31.12.2009.
Tekući račun kod Hrvatske narodne banke	11	341.866	262.555	341.866	262.555
Obvezna pričuva kod Hrvatske narodne banci	11	973.239	994.057	973.239	994.057
Trezorski zapisi Ministarstva financija	15b)	278.184	186.508	278.184	186.508
Obveznice Republike Hrvatske	15b)	17.938	15.612	17.938	15.612
Zajmovi Hrvatske banke za obnovu i razvoj i Države		450.496	445.701	450.496	445.701
Zamjenske obveznice	15b)	484.801	458.229	484.801	458.229
Faktoring Ministarstva poljoprivrede	14	6.612	-	6.612	-
Ostala imovina		599	3.643	298	3.367
Obveze prema Ministarstvu financija za refinancirane inozemne kredite		(50)	(783)	(50)	(783)
Tekuća obveza za porez na dobit	9d)	-	-	-	-
Ostale obveze		(8.820)	(8.510)	(8.604)	(8.218)
		2.544.865	2.357.012	2.544.780	2.357.028

33. VALUTNI RIZIK

Banka i Grupa izložene su riziku koji je povezan s učincima promjene tečaja stranih valuta na finansijski položaj i novčane tokove Banke i Grupe.

U tablicama u nastavku analizirana je izloženost Grupe i Banke po najznačajnijim valutama. Ostale valute obuhvaćene su u stupcu pod nazivom "Ostale valute". Grupa i Banka prate usklađenost svoje devizne pozicije s regulativom Hrvatske narodne banke koja postavlja limite za otvorene pozicije. Mjerenje otvorene devizne pozicije Grupe i Banke uključuje praćenje limita rizične vrijednosti po deviznoj izloženosti Grupe i Banke. Ostale

valute također obuhvaćaju iznose koji su valutnom klauzulom vezani za švicarski franak. Banka je izradila analizu rizične vrijednosti (tzv. VaR - Value at Risk), koja predviđa najgori mogući scenariji na određeni rok u uobičajenim tržišnim uvjetima. Za potrebe analize određen je vremenski okvir od 10 dana, uz pouzdanost od 99%. Izgledi da Banka pretrpi gubitke veće od rizične vrijednosti izračunate pod uobičajenim tržišnim uvjetima su 1%. Rizična vrijednost prema kalkulaciji na dan 31. prosinca 2010. godine iznosi 651 tisuća kuna (2009: 426 tisuća kuna).

Grupa	EUR	Valutna klauzula u EUR	Ukupno u EUR	USD	HRK	Ostale valute	Ukupno
Na dan 31. prosinca 2010.							
Imovina							
Novac i sredstva kod Hrvatske narodne banke	37.125	-	37.125	181.532	1.246.881	23.939	1.489.477
Zajmovi i potraživanja od drugih banaka	317.718	-	317.718	217.200	46.002	101.821	682.741
Financijska imovina po fer vrijednosti kroz dobit ili gubitak	-	-	-	-	40.794	-	40.794
Zajmovi i potraživanja od komitenata	542.182	5.213.372	5.755.554	47.852	1.912.929	876.549	8.592.884
Financijska imovina raspoloživa za prodaju	685.446	218.027	903.473	2.820	588.852	-	1.495.145
Ulaganja koja se drže do dospijeća	16.186	-	16.186	-	1.218	-	17.404
Nekretnine, oprema i nematerijalna imovina	-	-	-	-	298.440	-	298.440
Ulaganja u nekretnine	-	-	-	-	77.227	-	77.227
Ostala imovina	221	23.269	23.490	64	45.591	11	69.156
Ukupna imovina	1.598.878	5.454.668	7.053.546	449.468	4.257.934	1.002.320	12.763.268
Obveze							
Obveze prema drugim bankama	51.969	-	51.969	1.018	257.390	694	311.071
Obveze prema komitentima	6.111.407	104.589	6.215.996	985.597	2.618.949	185.170	10.005.712
Ostala pozajmljena sredstva	49.065	712.507	761.572	248	36.579	-	798.399
Financijske obveze po fer vrijednosti kroz dobit ili gubitak	-	-	-	-	17.968	-	17.968
Rezervacije	-	-	-	-	40.161	-	40.161
Odgodenata porezna obveza	-	-	-	-	12.163	-	12.163
Ostale obveze i tekuća obveza za porez na dobit	4.431	-	4.431	577	86.709	54	91.771
Ukupne obveze	6.216.872	817.096	7.033.968	987.440	3.069.919	185.918	11.277.245
Neto devizna pozicija	(4.617.994)	4.637.572	19.578	(537.972)	1.188.015	816.402	1.486.023

Na dan 31. prosinca 2009.							
Ukupna imovina	1.460.056	4.889.287	6.349.343	864.964	4.416.832	926.828	12.557.967
Ukupne obveze	5.541.760	789.602	6.331.362	862.060	2.832.520	924.803	10.950.745
Neto devizna pozicija	(4.081.704)	4.099.685	17.981	2.904	1.584.312	2.025	1.607.222

Banka	EUR	Valutna klauzula u EUR	Ukupno u EUR	USD	HRK	Ostale valute	Ukupno
Na dan 31. prosinca 2010.							
Imovina							
Novac i sredstva kod Hrvatske narodne banke	37.125	-	37.125	181.532	1.246.881	23.939	1.489.477
Zajmovi i potraživanja od drugih banaka	317.718	-	317.718	217.200	46.002	101.821	682.741
Financijska imovina po fer vrijednosti kroz dobit ili gubitak	-	-	-	-	40.517	-	40.517
Zajmovi i potraživanja od komitenata	543.170	5.213.372	5.756.542	47.852	1.913.934	876.549	8.594.877
Financijska imovina raspoloživa za prodaju	685.446	218.027	903.473	2.820	588.852	-	1.495.145
Ulaganja koja se drže do dospijeća	16.186	-	16.186	-	1.218	-	17.404
Ulaganja u ovisna društva	-	-	-	-	81.390	-	81.390
Nekretnine, oprema i nematerijalna imovina	-	-	-	-	288.416	-	288.416
Ostala imovina	221	23.269	23.490	64	44.590	11	68.155
Ukupna imovina	1.599.866	5.454.668	7.054.534	449.468	4.251.800	1.002.320	12.758.122
Obveze							
Obveze prema drugim bankama	51.969.	-	51.969	1.018	257.390	694	311.071
Obveze prema komitentima	6.111.413	104.589	6.216.002	985.601	2.619.966	185.170	10.006.739
Ostala pozajmljena sredstva	49.065	712.507	761.572	248	36.579	-	798.399
Financijske obveze po fer vrijednosti kroz dobit ili gubitak	-	-	-	-	17.968	-	17.968
Rezervacije	-	-	-	-	40.161	-	40.161
Odgodenata porezna obveza	-	-	-	-	10.437	-	10.437
	4.431	-	4.431	577	84.627	54	89.689
Ukupne obveze	6.216.878	817.096	7.033.974	987.444	3.067.128	185.918	11.274.464
Neto devizna pozicija	(4.617.012)	4.637.572	20.560	(537.976)	1.184.672	816.402	1.483.658

Na dan 31. prosinca 2009.							
Ukupna imovina	1.460.056	4.889.287	6.349.343	864.964	4.403.888	926.828	12.545.023
Ukupne obveze	5.541.760	789.602	6.331.362	862.060	2.829.591	924.803	10.947.816
Neto devizna pozicija	(4.081.704)	4.099.685	17.981	2.904	1.574.297	2.025	1.597.207

Grupa		Valutna klaузула u EUR	Ukupno u EUR	USD	HRK	Ostale valute	Ukupno
	EUR						
Na dan 31. prosinca 2009.							
Imovina							
Novac i sredstva kod Hrvatske narodne banke	45.454	-	45.454	194.665	1.166.765	21.451	1.428.335
Zajmovi i potraživanja od drugih banaka	668.758	-	668.758	619.331	-	89.927	1.378.016
Finansijska imovina po fer vrijednosti kroz dobit ili gubitak	-	-	-	-	9.237	-	9.237
Zajmovi i potraživanja od komitenata	541.160	4.707.942	5.249.102	41.755	2.264.171	815.391	8.370.419
Finansijska imovina raspoloživa za prodaju	188.434	181.345	369.779	9.151	504.166	-	883.096
Ulaganja koja se drže do dospjeća	16.013	-	16.013	-	14.618	-	30.631
Nekretnine, oprema i nematerijalna imovina	-	-	-	-	297.591	-	297.591
Ulaganja u nekretnine	-	-	-	-	85.717	-	85.717
Ostala imovina	237	-	237	62	74.567	59	74.925
Ukupna imovina	1.460.056	4.889.287	6.349.343	864.964	4.416.832	926.828	12.557.967
Obveze							
Obveze prema drugim bankama	36.907	-	36.907	1.379	319	30.349	68.954
Obveze prema komitentima	5.445.640	66.769	5.512.409	858.459	2.658.656	157.063	9.186.587
Ostala pozajmljena sredstva	54.798	722.833	777.631	955	46.548	737.316	1.562.450
Finansijske obveze po fer vrijednosti kroz dobit i gubitak	-	-	-	-	-	-	-
Rezervacije	-	-	-	-	34.186	-	34.186
Odgodena porezna obveza	-	-	-	-	8.928	-	8.928
Ostale obveze i tekuća obveza za porez na dobit	4.415	-	4.415	1.267	83.883	75	89.640
Ukupne obveze	5.541.760	789.602	6.331.362	862.060	2.832.520	924.803	10.950.745
Neto devizna pozicija	(4.081.704)	4.099.685	17.981	2.904	1.584.312	2.025	1.607.222

Na dan 31. prosinca 2008.							
Ukupna imovina	1.515.631	4.673.865	6.189.496	853.248	4.770.160	998.196	12.811.100
Ukupne obveze	5.418.268	775.233	6.193.501	852.039	3.278.149	980.153	11.303.842
Neto devizna pozicija	(3.902.637)	3.898.632	(4.005)	1.209	1.492.011	18.043	1.507.258

Banka		Valutna klaузула u EUR	Ukupno u EUR	USD	HRK	Ostale valute	Ukupno
	EUR						
Na dan 31. prosinca 2009.							
Imovina							
Novac i sredstva kod Hrvatske narodne banke	45.454	-	45.454	194.665	1.166.765	21.451	1.428.335
Zajmovi i potraživanja od drugih banaka	668.758	-	668.758	619.331	-	89.927	1.378.016
Finansijska imovina po fer vrijednosti kroz dobit ili gubitak	-	-	-	-	8.937	-	8.937
Zajmovi i potraživanja od komitenata	541.160	4.707.942	5.249.102	41.755	2.267.141	815.391	8.373.389
Finansijska imovina raspoloživa za prodaju	188.434	181.345	369.779	9.151	504.164	-	883.094
Ulaganja koja se drže do dospjeća	16.013	-	16.013	-	14.618	-	30.631
Ulaganja u ovisna društva	-	-	-	-	79.882	-	79.882
Nekretnine, oprema i nematerijalna imovina	-	-	-	-	287.086	-	287.086
Ostala imovina	237	-	237	62	75.295	59	75.653
Ukupna imovina	1.460.056	4.889.287	6.349.343	864.964	4.403.888	926.828	12.545.023
Obveze							
Obveze prema drugim bankama	36.907	-	36.907	1.379	319	30.349	68.954
Obveze prema komitentima	5.445.640	66.769	5.512.409	858.459	2.659.205	157.063	9.187.136
Ostala pozajmljena sredstva	54.798	722.833	777.631	955	46.548	737.316	1.562.450
Finansijske obveze po fer vrijednosti kroz dobit i gubitak	-	-	-	-	-	-	-
Rezervacije	-	-	-	-	34.186	-	34.186
Odgodena porezna obveza	-	-	-	-	7.092	-	7.092
Ostale obveze i tekuća obveza za porez na dobit	4.415	-	4.415	1.267	82.241	75	87.998
Ukupne obveze	5.541.760	789.602	6.331.362	862.060	2.829.591	924.803	10.947.816
Neto devizna pozicija	(4.081.704)	4.099.685	17.981	2.904	1.574.297	2.025	1.597.207

Na dan 31. prosinca 2008.							
Ukupna imovina	1.515.625	4.673.865	6.189.490	853.248	4.754.205	998.196	12.795.139
Ukupne obveze	5.418.273	775.233	6.193.506	852.039	3.272.907	980.153	11.298.605
Neto devizna pozicija	(3.902.648)	3.898.632	(4.016)	1.209	1.481.298	18.043	1.496.534

34. KAMATNI RIZIK

Kamatna osjetljivost imovine i obveza

Kamatni rizik je rizik promjene vrijednosti finansijskog instrumenta uslijed promjena kamatnih stopa na tržištu. Stoga razdoblje u kojem je kamatna stopa za finansijski instrument nepromjenjiva ukazuje na izloženost kamatnom riziku. U tablici u nastavku nalaze se podaci o izloženosti Grupe i Banke kamatnom riziku, koja je analizirana ili na temelju ugovornog dospijeća finansijskog instrumenta, ili, kod instrumenata čija kamatna stopa se mijenja prije dospijeća, u razdoblju do idućeg datuma promjene kamatne stope. Politika Grupe i Banke je da svojom izloženošću promjenama u neto prihodima od kamata koji proizlaze iz promjena kamatnih stopa upravlja kontroliranjem neusklađenosti datuma promjene cijena u izvještaju o

finansijskom položaju. Imovina i obveze za koje ne postoji ugovoren datum dospijeća ili na koje se ne obračunava kamata svrstani su u okvir kategorije "Beskamatno". Zarada će također ovisiti o valuti imovine i obveza. Grupa i Banka imaju značajan dio kamatonosne imovine i obveza nominiran u stranoj valuti ili vezan uz strane valute. Značajan dio zajmova i potraživanja od komitenata s fiksnom kamatom odnosi se na zajmove pravnim osobama po kojima Banka ima pravo mijenjati kamatnu stopu, što u dosadašnjoj praksi nije primijenila. Banka je izračunala utjecaj promjene kamatnih stopa za 200 baznih bodova, u kom slučaju Banka ostvaruje dobit u visini 6,27% za uključenje u neto iznos jamstvenog kapitala.

Grupa	Do 1 mjeseca	1 do 3 mjeseca	3 mjeseca		Beskamatno	Ukupno
			do 1 godine	Preko 1 godine		
Na dan 31. prosinca 2010.						
Imovina						
Novac i sredstva kod Hrvatske narodne banke	819.047	-	-	-	670.430	1.489.477
Zajmovi i potraživanja od drugih banaka	682.444	-	-	-	297	682.741
Finansijska imovina po fer vrijednosti kroz dobit i gubitak	-	-	-	-	40.794	40.794
Zajmovi i potraživanja od komitenata	5.900.804	185.559	578.374	1.871.333	56.814	8.592.884
Finansijska imovina raspoloživa za prodaju	1.444.028	-	-	-	51.117	1.495.145
Ulaganja koja se drže do dospijeća	818	399	-	-	16.187	17.404
Nekretnine, oprema i nematerijalna imovina	-	-	-	-	298.440	298.440
Ulaganja u nekretnine	-	-	-	-	77.227	77.227
Ostala imovina	-	-	-	-	69.156	69.156
Ukupna imovina	8.847.141	185.958	578.374	1.871.333	1.280.462	12.763.268
Obveze						
Obveze prema drugim bankama	53.810	256.960	-	-	301	311.071
Obveze prema komitentima	5.103.943	1.152.141	3.629.991	23.990	95.647	10.005.712
Ostala pozajmljena sredstva	1.164	41.059	97.889	654.464	3.823	798.399
Finansijske obveze po fer vrijednosti kroz dobit i gubitak	17.968	-	-	-	-	17.968
Rezervacije	-	-	-	-	40.161	40.161
Odgodjena porezna obveza	-	-	-	-	12.163	12.163
Ostale obveze i tekuća obveza za porez na dobit	-	-	-	-	91.771	91.771
Ukupne obveze	5.176.885	1.450.160	3.727.880	678.454	243.866	11.277.245
Bilansna kamatna neusklađenost	3.670.256	(1.264.202)	(3.149.506)	1.192.879	1.036.596	1.486.023

Banka	3 mjeseca					
	Do 1 mjeseca	1 do 3 mjeseca	do 1 godine	Preko 1 godine	Beskamatno	Ukupno
Nan dan 31. prosinca 2010.						
Imovina						
Novac i sredstva kod Hrvatske narodne banke	819.047	-	-	-	670.430	1.489.477
Zajmovi i potraživanja od drugih banaka	682.444	-	-	-	297	682.741
Finansijska imovina po fer vrijednosti kroz dobit ili gubitak	-	-	-	-	40.517	40.517
Zajmovi i potraživanja od komitenata	5.900.804	185.559	580.367	1.871.333	56.814	8.594.877
Finansijska imovina raspoloživa za prodaju	1.444.028	-	-	-	51.117	1.495.145
Ulaganja koja se drže do dospjeća	818	399	-	-	16.187	17.404
Ulaganja u ovisna društva	-	-	-	-	81.390	81.390
Nekretnine, oprema i nematerijalna imovina	-	-	-	-	288.416	288.416
Ostala imovina	-	-	-	-	68.155	68.155
Ukupna imovina	8.847.141	185.958	580.367	1.871.333	1.273.323	12.758.122
Obveze						
Obveze prema drugim bankama	53.810	256.960	-	-	301	311.071
Obveze prema komitentima	5.104.970	1.152.141	3.629.991	23.990	95.647	10.006.739
Ostala pozajmljena sredstva	1.164	41.059	97.889	654.464	3.823	798.399
Finansijske obveze po fer vrijednosti kroz dobit ili gubitak	17.968	-	-	-	-	17.968
Rezervacije	-	-	-	-	40.161	40.161
Odgodenja porezna obveza	-	-	-	-	10.437	10.437
Ostale obveze i tekuća obveza za porez na dobit	-	-	-	-	89.689	89.689
Ukupne obveze	5.177.912	1.450.160	3.727.880	678.454	240.058	11.274.464
Bilančna kamatna neusklađenost	3.669.229	(1.264.202)	(3.147.513)	1.192.879	1.033.265	1.483.658

Grupa	3 mjeseca					
	Do 1 mjeseca	1 do 3 mjeseca	do 1 godine	Preko 1 godine	Beskamatno	Ukupno
Nan dan 31. prosinca 2009.						
Imovina						
Novac i sredstva kod Hrvatske narodne banke	836.530	-	-	-	591.805	1.428.335
Zajmovi i potraživanja od drugih banaka	1.376.679	-	-	-	1.337	1.378.016
Finansijska imovina po fer vrijednosti kroz dobit ili gubitak	-	-	-	-	9.237	9.237
Zajmovi i potraživanja od komitenata	5.417.878	229.506	1.201.362	1.453.290	68.383	8.370.419
Finansijska imovina raspoloživa za prodaju	838.056	-	-	-	45.040	883.096
Ulaganja koja se drže do dospjeća	3.244	9.236	2.136	-	16.015	30.631
Nekretnine, oprema i nematerijalna imovina	-	-	-	-	297.591	297.591
Ulaganja u nekretnine	-	-	-	-	85.717	85.717
Ostala imovina	-	-	-	-	74.925	74.925
Ukupna imovina	8.472.387	238.742	1.203.498	1.453.290	1.190.050	12.557.967
Obveze						
Obveze prema drugim bankama	68.941	-	-	-	13	68.954
Obveze prema komitentima	4.842.735	1.122.912	3.110.389	27.004	83.547	9.186.587
Ostala pozajmljena sredstva	1.095	48.646	85.090	1.422.903	4.716	1.562.450
Rezervacije	-	-	-	-	34.186	34.186
Odgodenja porezna obveza	-	-	-	-	8.928	8.928
Ostale obveze i tekuća obveza za porez na dobit	-	-	-	-	89.640	89.640
Ukupne obveze	4.912.771	1.171.558	3.195.479	1.449.907	221.030	10.950.745
Bilančna kamatna neusklađenost	3.559.616	(932.816)	(1.991.981)	3.383	969.020	1.607.222

Banka	Do 1 mjeseca	1 do 3 mjeseca	3 mjeseca		Beskamatno	Ukupno				
			do 1 godine	Preko 1 godine						
Na dan 31. prosinca 2009.										
Imovina										
Novac i sredstva kod Hrvatske narodne banke	836.530	-	-	-	591.805	1.428.335				
Zajmovi i potraživanja od drugih banaka	1.376.679	-	-	-	1.337	1.378.016				
Financijska imovina po fer vrijednosti kroz dobit ili gubitak	-	-	-	-	8.937	8.937				
Zajmovi i potraživanja od komitenata	5.418.828	229.506	1.203.362	1.453.290	68.403	8.373.389				
Financijska imovina raspoloživa za prodaju	838.056	-	-	-	45.040	883.096				
Ulaganja koja se drže do dospijeća	3.244	9.236	2.136	-	16.015	30.631				
Ulaganja u ovisna društva	-	-	-	-	79.882	79.882				
Nekretnine, oprema i nematerijalna imovina	-	-	-	-	287.086	287.086				
Ostala imovina	-	-	-	-	75.653	75.653				
Ukupna imovina	8.473.335	238.742	1.205.498	1.453.290	1.174.158	12.545.023				
Obveze										
Obveze prema drugim bankama	68.941	-	-	-	13	68.954				
Obveze prema komitentima	4.843.284	1.122.912	3.110.389	27.004	83.547	9.187.136				
Ostala pozajmljena sredstva	1.095	48.646	85.090	1.422.903	4.716	1.562.450				
Rezervacije	-	-	-	-	34.186	34.186				
Odgodena porezna obveza	-	-	-	-	7.092	7.092				
Ostale obveze i tekuća obveza za porez na dobit	-	-	-	-	87.998	87.998				
Ukupne obveze	4.913.320	1.171.558	3.195.479	1.449.907	217.552	10.947.816				
Bilančna kamatna neusklađenost	3.560.015	(932.816)	(1.989.981)	3.383	956.606	1.597.207				

Tablica u nastavku prikazuje prosječne efektivne kamatne stope na kraju godine za monetarne financijske instrumente:

	Grupa		31.12.2010. Kamatna stopa %	31.12.2009. Kamatna stopa %
	31.12.2010.	Kamatna stopa %		
Novac i sredstva kod Hrvatske narodne banke	1.489.477	0,4	1.428.335	0,4
Zajmovi i potraživanja od drugih banaka	682.741	1,2	1.378.016	0,6
Zajmovi i potraživanja od komitenata	8.592.884	7,7	8.370.419	7,8
Ulaganja koja se drže do dospijeća	17.404	0,7	30.631	4,0
Financijska imovina raspoloživa za prodaju	1.495.145	4,1	883.096	5,0
	12.277.651		12.090.497	
Obveze prema drugim bankama	311.071	3,8	68.954	0,9
Obveze prema komitentima	10.005.712	3,1	9.186.587	3,8
Ostala pozajmljena sredstva	798.399	2,2	1.562.450	1,8
	11.115.182		10.817.991	

	Banka		31.12.2010. Kamatna stopa %	31.12.2009. Kamatna stopa %
	31.12.2010.	Kamatna stopa %		
Novac i sredstva kod Hrvatske narodne banke	1.489.477	0,4	1.428.335	0,4
Zajmovi i potraživanja od drugih banaka	682.741	1,2	1.378.016	0,6
Zajmovi i ostala financijska imovina kreirana od strane Banke	8.594.877	7,7	8.373.389	7,8
Ulaganja koja se drže do dospijeća	17.404	0,7	30.631	4,0
Financijska imovina raspoloživa za prodaju	1.495.145	4,1	883.094	5,0
	12.279.644		12.093.465	
Obveze prema drugim bankama	311.071	3,8	68.954	0,9
Obveze prema komitentima	10.006.739	3,1	9.187.136	3,8
Ostala pozajmljena sredstva	798.399	2,2	1.562.450	1,8
	11.116.209		10.818.540	

35. LIKVIDNOSNI RIZIK

Grupa i Banka izložene su svakodnevnim pozivima za isplatu iznosa koje podmiruju novčanim izvorima koji se sastoje od prekonočnih depozita, sredstava na tekućim računima, dospjelih depozita, povlačenja pozajmica, jamstava i poziva za nadoknadom do sigurnosnog limita (tzv. "margin call") te ostalih derivativa koji se namiruju u gotovini. Grupa i Banka ne održavaju novčana sredstva na razini pokrića svih navedenih potreba jer je iz skustva moguće s velikom pouzdanošću predvidjeti minimalne iznose

ponovnog ulaganja dospjelih izvora sredstava. Rukovodstvo postavlja limite za najniže iznose izvora sredstava koji dospijevaju, a koja su raspoloživa za podmirivanje iznosa plativih na poziv, te najniže iznose međubankarskih i ostalih pozajmica za pokriće neočekivano visokih iznosa sredstava koja se povlače na zahtjev. U idućoj tablici imovina i obveze Grupe i Banke su analizirane po razdobljima od datuma izvještaja o finansijskom položaju do ugovornog dospijeća.

Grupa	od 3 mjeseca						Neodređeno	Ukupno
	Do 1 mjeseca	Od 1 do 3 u EUR	do 1 godine	Od 1 do 3 godine	Preko 3 godine			
Na dan 31. prosinca 2010.								
Imovina								
Novac i sredstva kod Hrvatske narodne banke	889.045	153.401	430.249	3.991	12.791	-	1.489.477	
Zajmovi i potraživanja od drugih banaka	284.431	398.310	-	-	-	-	682.741	
Financijska imovina po fer vrijednosti kroz dobit ili gubitak	40.794	-	-	-	-	-	40.794	
Zajmovi i potraživanja od komitenata	1.530.912	272.262	937.611	1.804.925	4.047.174	-	8.592.884	
Financijska imovina rasploživa za prodaju	44.902	59.412	1.108.776	91.612	190.443	-	1.495.145	
Ulaganja koja se drže do dospjeća	819	399	-	-	16.186	-	17.404	
Nekretnine, oprema i nematerijalna imovina	-	-	-	-	-	298.440	298.440	
Ulaganja u nekretnine	-	-	-	-	-	77.227	77.227	
Ostala imovina	45.569	-	23.587	-	-	-	69.156	
Ukupna imovina	2.836.472	883.784	2.500.223	1.900.528	4.266.594	375.667	12.763.268	
Obveze								
Obveze prema drugim bankama	54.111	256.960	-	-	-	-	311.071	
Obveze prema komitentima	3.893.094	1.571.325	4.407.146	40.883	93.264	-	10.005.712	
Ostala pozajmljena sredstva	4.987	41.059	97.889	206.084	448.380	-	798.399	
Financijske obveze po fer vrijednosti kroz dobit i gubitak	17.968	-	-	-	-	-	17.968	
Rezervacije	-	-	-	-	-	40.161	40.161	
Odgodjena porezna obveza	-	-	-	-	-	12.163	12.163	
Ostale obveze i tekuća obveza za porez na dobit	67.108	-	20.610	-	4.053	-	91.771	
Ukupne obveze	4.037.268	1.869.344	4.525.645	246.967	545.697	52.324	11.277.245	
Neto ročna neusklađenost	(1.200.796)	(985.560)	(2.025.422)	1.653.561	3.720.897	323.343	1.486.023	
Na dan 31. prosinca 2009.								
Ukupna imovina	3.402.378	565.623	2.299.598	1.965.796	3.941.264	383.308	12.557.967	
Ukupne obveze	3.930.521	1.705.941	3.717.499	952.681	600.989	43.114	10.950.745	
Neto ročna neusklađenost	(528.143)	(1.140.318)	(1.417.901)	1.013.115	3.340.275	340.194	1.607.222	

Banka	od 3 mjeseca						Neodređeno	Ukupno		
	Do 1 mjeseca	Od 1 do 3 u EUR	do 1 godine	Od 1 do 3 godine	Preko 3 godine					
Na dan 31. prosinca 2010.										
Imovina										
Novac i sredstva kod Hrvatske narodne banke	889.045	153.401	430.249	3.991	12.791	-	1.489.477			
Zajmovi i potraživanja od drugih banaka	284.431	398.310	-	-	-	-	682.741			
Financijska imovina po fer vrijednosti kroz dobit ili gubitak	40.517	-	-	-	-	-	40.517			
Zajmovi i potraživanja od komitenata	1.530.930	272.262	939.586	1.804.925	4.047.174	-	8.594.877			
Financijska imovina raspoloživa za prodaju	44.902	59.412	1.108.776	91.612	190.443	-	1.495.145			
Ulaganja koja se drže do dospijeća	819	399	-	-	16.186	-	17.404			
Ulaganja u ovisna društva	-	-	-	-	-	81.390	81.390			
Nekretnine, oprema i nematerijalna imovina	-	-	-	-	-	288.416	288.416			
Ostala imovina	44.568	-	23.587	-	-	-	68.155			
Ukupna imovina	2.835.212	883.784	2.502.198	1.900.528	4.266.594	369.806	12.758.122			
Obveze										
Obveze prema drugim bankama	54.111	256.960	-	-	-	-	311.071			
Obveze prema komitentima	3.894.121	1.571.325	4.407.146	40.883	93.264	-	10.006.739			
Ostala pozajmljena sredstva	4.987	41.059	97.889	206.084	448.380	-	798.399			
Financijske obveze po fer vrijednosti kroz dobit i gubitak	17.968	-	-	-	-	-	17.968			
Rezervacije	-	-	-	-	-	40.161	40.161			
Odgodena porezna obveza	-	-	-	-	-	10.437	10.437			
Ostale obveze i tekuća obveza za porez na dobit	65.578	-	20.058	-	4.053	-	89.689			
Ukupne obveze	4.036.765	1.869.344	4.525.093	246.967	545.697	50.598	11.274.464			
Neto ročna neuskladenost	(1.201.553)	(985.560)	(2.022.895)	1.653.561	3.720.897	319.208	1.483.658			
Na dan 31. prosinca 2009.										
Ukupna imovina	3.404.061	565.623	2.301.311	1.965.796	3.941.264	366.968	12.545.023			
Ukupne obveze	3.930.208	1.705.941	3.716.719	952.681	600.989	41.278	10.947.816			
Neto ročna neuskladenost	(526.147)	(1.140.318)	(1.415.408)	1.013.115	3.340.275	325.690	1.597.207			

Grupa	od 3 mjeseca						Neodređeno	Ukupno		
	Do 1 mjeseca	Od 1 do 3 u EUR	do 1 godine	Od 1 do 3 godine	Preko 3 godine					
Na dan 31. prosinca 2009.										
Imovina										
Novac i sredstva kod Hrvatske narodne banke	838.310	179.835	392.406	4.239	13.545	-	1.428.335			
Zajmovi i potraživanja od drugih banaka	1.292.714	58.449	-	-	26.853	-	1.378.016			
Financijska imovina po fer vrijednosti kroz dobit ili gubitak	-	-	9.237	-	-	-	9.237			
Zajmovi i potraživanja od komitenata	1.181.658	315.691	1.532.519	1.481.108	3.859.443	-	8.370.419			
Financijska imovina raspoloživa za prodaju	32.496	2.412	363.123	459.655	25.410	-	883.096			
Ulaganja koja se drže do dospijeća	3.247	9.236	2.135	-	16.013	-	30.631			
Nekretnine, oprema i nematerijalna imovina	-	-	-	-	-	297.591	297.591			
Ulaganja u nekretnine	-	-	-	-	-	85.717	85.717			
Ostala imovina	53.953	-	178	20.794	-	-	74.925			
Ukupna imovina	3.402.378	565.623	2.299.598	1.965.796	3.941.264	383.308	12.557.967			
Obveze										
Obveze prema drugim bankama	68.954	-	-	-	-	-	68.954			
Obveze prema komitentima	3.786.531	1.657.295	3.616.222	39.066	87.473	-	9.186.587			
Ostala pozajmljena sredstva	5.811	48.646	85.090	913.615	509.288	-	1.562.450			
Financijske obveze po fer vrijednosti kroz dobit i gubitak	-	-	-	-	-	-	-			
Rezervacije	-	-	-	-	-	34.186	34.186			
Odgodena porezna obveza	-	-	-	-	-	8.928	8.928			
Ostale obveze i tekuća obveza za porez na dobit	69.225	-	16.187	-	4.228	-	89.640			
Ukupne obveze	3.930.521	1.705.941	3.717.499	952.681	600.989	43.114	10.950.745			
Neto ročna neuskladenost	(528.143)	(1.140.318)	(1.417.901)	1.013.115	3.340.275	340.194	1.607.222			
Na dan 31. prosinca 2008.										
Ukupna imovina	3.592.745	581.654	1.785.003	2.268.432	4.206.380	376.886	12.811.100			
Ukupne obveze	5.028.622	1.553.215	3.295.860	742.896	644.783	38.466	11.303.842			
Neto ročna neuskladenost	(1.435.877)	(971.561)	(1.510.857)	1.525.536	3.561.597	338.420	1.507.258			

Banka	od 3 mjeseca						Neodređeno	Ukupno		
	Do 1 mjeseca	Od 1 do 3 u EUR	do 1 godine	Od 1 do 3 godine	Preko 3 godine					
Na dan 31. prosinca 2009.										
Imovina										
Novac i sredstva kod Hrvatske narodne banke	838.310	179.835	392.406	4.239	13.545	-	1.428.335			
Zajmovi i potraživanja od drugih banaka	1.292.714	58.449	-	-	26.853	-	1.378.016			
Finansijska imovina po fer vrijednosti kroz dobit ili gubitak	-	-	8.937	-	-	-	8.937			
Zajmovi i potraživanja od komitenata	1.182.615	315.691	1.534.532	1.481.108	3.859.443	-	8.373.389			
Finansijska imovina raspoloživa za prodaju	32.494	2.412	363.123	459.655	25.410	-	883.094			
Ulaganja koja se drže do dospjeća	3.247	9.236	2.135	-	16.013	-	30.631			
Ulaganja u ovisna društva	-	-	-	-	-	79.882	79.882			
Nekretnine, oprema i nematerijalna imovina	-	-	-	-	-	287.086	287.086			
Ostala imovina	54.681	-	178	20.794	-	-	75.653			
Ukupna imovina	3.404.061	565.623	2.301.311	1.965.796	3.941.264	366.968	12.545.023			
Obveze										
Obveze prema drugim bankama	68.954	-	-	-	-	-	68.954			
Obveze prema komitentima	3.787.080	1.657.295	3.616.222	39.066	87.473	-	9.187.136			
Ostala pozajmljena sredstva	5.811	48.646	85.090	913.615	509.288	-	1.562.450			
Finansijske obveze po fer vrijednosti kroz dobit i gubitak	-	-	-	-	-	-	-			
Rezervacije	-	-	-	-	-	34.186	34.186			
Odgodena porezna obveza	-	-	-	-	-	7.092	7.092			
Ostale obveze i tekuća obveza za porez na dobit	68.363	-	15.407	-	4.228	-	87.998			
Ukupne obveze	3.930.208	1.705.941	3.716.719	952.681	600.989	41.278	10.947.816			
Neto ročna neusklađenost	(526.147)	(1.140.318)	(1.415.408)	1.013.115	3.340.275	325.690	1.597.207			
Na dan 31. prosinca 2008.										
Ukupna imovina	3.592.519	581.654	1.788.758	2.268.432	4.206.380	357.396	12.795.139			
Ukupne obveze	5.025.336	1.553.215	3.295.860	742.896	644.783	36.515	11.298.605			
Neto ročna neusklađenost	(1.432.817)	(971.561)	(1.507.102)	1.525.536	3.861.597	320.881	1.496.534			

Usklađivanje i kontrolirana neusklađenost dospjeća i kamatnih stopa imovine i obveza su fundamentalni za upravljanje Bankom.

Nije uobičajeno da banke imaju potpunu usklađenost jer poslovne transakcije često imaju neizvjesne rokove, a i različite su po vrstama. Neusklađenost može potencijalno povećati profitabilnost, ali i povećati rizik od gubitka.

Dospjeća imovine i obveza, kao i sposobnost zamjene obveza na koje se plaćaju kamate o njihovom dospjeću, uz prihvatljiv trošak, predstavljaju važne čimbenike u procjeni

likvidnosti Grupe i Banke i njihove izloženosti promjenama kamatnih stopa i tečajeva.

Likvidnost potrebna za plaćanje iznosa po garancijama i akreditivima na poziv je značajno manja od iznosa preuzete obveze jer Grupa i Banka u pravilu ne očekuju da će treća strana povući iznose prema sklopljenim ugovorima. Ukupni ugovoreni iznos preuzetih obveza za kreditiranjem na dan bilance ne predstavlja nužno buduće potrebe za novčanim sredstvima jer će mnoge preuzete obveze isteći ili će biti raskinute bez potrebe njihovog financiranja.

36. TRANSAKCIJE S POVEZANIM OSOBAMA

Banka je matično društvo Grupe OTP banke. Banka smatra da je neposredno povezana osoba sa svojim vlasnikom i njihovim ovisnim društvima, svojim ovisnim i pridruženim društvima, investicijskim fondovima kojima upravlja jedno od njezinih ovisnih društava, OTP Invest d.o.o., zatim s članovima Nadzornog odbora,

članovima Uprave; članovima uže obitelji Uprave, zajednički kontroliranim društvima, društvima pod značajnim utjecajem ključnog rukovodstva i njihovih užih obitelji, u skladu s definicijom navedenom u Međunarodnom računovodstvenom standardu 24 „Objavljivanje povezanih stranaka“ („MRS 24“).

Na kraju godine te tijekom godine, stanja, odnosno transakcije s povezanim osobama bili su kako slijedi:

	31.12.2010.	31.12.2009.		
	Potraživanja	Obveze	Potraživanja	Obveze
OTP Bank Rt. Hungary	156.499	275.573	124.574	782.187
OTP Nekretnine d.o.o.	1.284	646	3.523	625
OTP Invest d.o.o.	1.011	513	1.811	839
Kratos nekretnine d.o.o.	-	1	-	20
	158.794	276.733	129.908	783.671

	31.12.2010.	31.12.2009.		
	Potraživanja	Obveze	Potraživanja	Obveze
OTP Bank Rt. Hungary	3.041	33.018	2.517	17.168
OTP Nekretnine d.o.o.	596	755	845	588
OTP Invest d.o.o.	88	2	103	65
Kratos nekretnine d.o.o.	1	-	1	-
	3.726	33.775	3.466	17.821

Naknade isplaćene ključnim rukovoditeljima iznose 8.425 tisuća kuna i odnose se na kratkoročne naknade (2009.: 6.857 tisuća kuna). U ključne rukovoditelje ubrajaju se članovi Uprave.

Naknade isplaćene članovima Nadzornog odbora iznose 910 tisuća kuna (2009.: 511 tisuća kuna).

37. SREDSTVA KOJIMA SE UPRAVLJA U IME I ZA RAČUN TREĆIH OSOBA

Grupa upravlja sredstvima u ime i za račun trećih osoba, koja se uglavnom odnose na zajmove koje jedna pravna osoba odobrava drugoj i u kojima Grupa nastupa kao posrednik. Sredstva kojima se upravlja iskazuju se odvojeno od sredstava Grupe te u redovnom poslovanju Grupa nema nikakvih obaveza u vezi s tim transakcijama. Za te usluge Grupa zaračunava naknadu. Grupa

zaračunava naknadu za ove usluge. Na dan 31. prosinca 2010. sredstva kojima Grupa i Banka upravljaju u ime i za račun trećih osoba iznosi su 120.725 tisuća kuna (2009.: 97.245 tisuća kuna). Osim toga, sredstva kojima upravlja OTP Invest, ovisno društvo Banke, iznosi su 358.874 tisuće kuna (2009.: 243.744 tisuće kuna).

38. FER VRIJEDNOST FINANCIJSKE IMOVINE I FINANCIJSKIH OBVEZA

Fer vrijednost financijskog instrumenta je iznos za koji voljne i obaviještene strane mogu razmijeniti sredstvo ili namiriti obvezu u transakciji pogodbe po tržišnim uvjetima. Fer vrijednost se temelji na kotiranim tržišnim cijenama. Međutim, tržišne cijene za značajan

dio financijskih instrumenata Banke nisu dostupne. U tim okolnostima, fer vrijednost se procjenjuje primjenom alternativnih metoda ili se financijska imovina vodi po trošku, amortiziranom trošku ili indeksiranom trošku.

Metode procjene i pretpostavke korištene u određivanju fer vrijednosti

Fer vrijednosti financijske imovine i financijskih obveza su utvrđene kako slijedi:

- fer vrijednost financijske imovine i financijskih obveza pod standardnim uvjetima i kojima se trguje na aktivnim likvidnim tržištima se određuje prema cijenama koje kotiraju na tržištu (uvršteni otkupivi zapisi, mjenice, zadužnice i trajne obveznice)
- fer vrijednost ostale financijske imovine i ostalih financijskih obveza (isključujući derivative) se utvrđuje u skladu s općeprihvaćenim modelima za određivanje cijena a na temelju analize diskontiranih novčanih tokova koristeći cijene iz opaženih transakcija na tržištu i cijene koje trgovci

nude za slične instrumente

- fer vrijednost derivativnih instrumenata se izračunava koristeći kotirane cijene; ako one nisu dostupne, koristi se analiza diskontiranih novčanih tokova primjenom važeće krivulje prinosa za razdoblje valjanosti instrumenata kod neopcionskih derivativa, dok se za opcionske derivative koriste modeli za utvrđivanje cijena opcija; terminski valutni ugovori se vrednuju koristeći kotirane forward tečajeve i krivulje prinosa izvedene iz kotiranih kamatnih stopa po ugovorima sa sličnim dospijećem; kamatni swapovi se vrednuju po sadašnjoj vrijednosti budućih novčanih tokova koji se procjenjuju i diskontiraju na temelju važećih krivulja prinosa izvedenih iz kotiranih kamatnih stopa.

Pokazatelji fer vrijednosti priznati u izvještaju o finansijskom položaju

U idućoj tablici su analizirani finansijski instrumenti koji su nakon prvog priznavanja svedeni na fer vrijednost, razvrstani u tri skupine ovisno o dostupnosti pokazatelja fer vrijednosti:

- 1. razina pokazatelja - pokazatelji fer vrijednosti su izvedeni iz (neusklađenih) cijena koje kotiraju na aktivnim tržištima za istovrsnu imovinu i istovrsne obveze
- 2. razina pokazatelja - pokazatelji fer

vrijednosti su izvedeni iz drugih podataka o imovini ili obvezama koji nisu kotirane cijene iz 1. razine i dobiven su izravno (tj. iz njihovih cijena) ili neizravno (tj. izvedeni su iz njihovih cijena) i

- 3. razina pokazatelja - pokazatelji izvedeni primjenom metoda vrednovanja u kojima su kao ulazni podaci korišteni podaci o imovini ili obvezama koji se ne temelje na dostupnim tržišnim podacima (nedostupni ulazni podaci).

	Grupa			
	1. razina u tis. kn	2. razina u tis. kn	3. razina u tis. kn	Ukupno u tis. kn
Finansijska imovina po fer vrijednosti kroz dobit i gubitak				
Nederivativna finansijska imovina	40.794	-	-	40.794
Finansijska imovina raspoloživa za prodaju				
Vlasničke vrijednosnice	2.820	-	3.395	6.215
Dužničke vrijednosnice	703.305	278.184	484.801	1.466.290
Udjeli u otvorenim investicijskim fondovima	22.640	-	-	22.640
Ukupno	769.559	278.184	488.196	1.535.939
Finansijske obveze po fer vrijednosti kroz dobit i gubitak				
Ostale derivativne finansijske obveze	-	-	17.968	17.968
Ukupno	-	-	17.968	17.968

	Banka			
	1. razina u tis. kn	2. razina u tis. kn	3. razina u tis. kn	Ukupno u tis. kn
Finansijska imovina po fer vrijednosti kroz dobit i gubitak				
Nederivativna finansijska imovina	40.517	-	-	40.517
Finansijska imovina raspoloživa za prodaju				
Vlasničke vrijednosnice	2.820	-	3.395	6.215
Dužničke vrijednosnice	703.305	278.184	484.801	1.466.290
Udjeli u otvorenim investicijskim fondovima	22.640	-	-	22.640
Ukupno	769.282	278.184	488.196	1.535.662
Finansijske obveze po fer vrijednosti kroz dobit i gubitak				
Nepredviđena naknada u okviru poslovnog spajanja				
Ostale derivativne finansijske obveze			17.968	17.968
Finansijske obveze predodređene za iskazivanje po fer vrijednosti kroz dobit i gubitak				
Ukupno			17.968	17.968

Tijekom izvještajnog razdoblja nije bilo
reklasifikacije iz 1. u 2. razinu ili obrnuto.

39. RAČUNOVODSTVENE PROCJENE I PROSUDBE U PRIMJENI RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA

Grupa i Banka izvode procjene i prepostavke o neizvjesnim događajima, uključujući procjene i prepostavke o budućnosti. Takve računovodstvene prepostavke i procjene se redovito preispituju, a zasnivaju se na povijesnom iskustvu i ostalim čimbenicima, kao što su očekivani tijek budućih događaja, koji su realno mogući u postojećim okolnostima, ali unatoč tome neizbjegno predstavljaju izvore neizvjesnosti procjena. Procjena gubitaka od umanjenja vrijednosti portfelja Grupe i Banke izloženog kreditnom riziku predstavlja najznačajniji izvor neizvjesnosti procjena. Ovaj rizik, kao i ostali ključni izvori neizvjesnosti procjena koji nose znatan rizik mogućih značajnih usklada knjigovodstvene vrijednosti imovine i obveza u sljedećoj poslovnoj godini, opisan je u nastavku.

Gubici od umanjenja vrijednosti zajmova i potraživanja

Grupa i Banka stalno prate kreditnu sposobnost svojih komitenata. Sukladno propisima, potreba za umanjenjem vrijednosti bilančne i izvanbilančne izloženosti Grupe kreditnom riziku procjenjuje se najmanje tromjesečno. Gubici od umanjenja vrijednosti priznaju se uglavnom na teret knjigovodstvene vrijednosti zajmova i potraživanja od pravnih osoba i stanovništva (pričazanih u bilješci 14), te kao rezervacije za rizike i troškove proizašle iz rizične izvanbilančne izloženosti prema komitentima, najčešće u obliku odobrenih neiskorištenih kredita, garancija, akreditiva i neiskorištenih limita po kreditnim karticama (pričazanih u bilješci 26). Gubici od umanjenja vrijednosti se također razmatraju za potrebe procjene kreditne izloženosti prema bankama i izloženosti po ostaloj imovini koja se ne vrednuje po fer vrijednosti, kod koje kreditni rizik nije osnovni rizik umanjenja vrijednosti.

	Bilješke	Grupa		Banka	
		2010.	2009.	2010.	2009.
Sažetak gubitaka od umanjenja vrijednosti za komitente					
Rezervacije za umanjenje vrijednosti zajmova i potraživanja od komitenata	14	468.661	337.128	468.661	337.128
Rezervacije za izvanbilančne izloženosti	26	14.393	9.204	14.393	9.204
		483.054	346.332	483.054	346.332

Grupa najprije procjenjuje postoji li objektivni dokazi umanjenja vrijednosti, zasebno za imovinu koja je pojedinačno značajna (uglavnom izloženosti prema pravnim osobama) i skupno za imovinu koja nije pojedinačno značajna (uglavnom izloženosti prema stanovništvu). Međutim, imovina kod koje nije utvrđeno umanjenje vrijednosti na pojedinačnoj osnovi se uključuje u skupinu imovine sa sličnim obilježjima kreditnog rizika i zatim se tako utvrđene skupine podvrgavaju

skupnoj procjeni umanjenja vrijednosti. Grupa procjenjuje gubitke od umanjenja vrijednosti u slučajevima kada ocijeni da dostupni podaci ukazuju na vjerojatnost mjerljivog smanjenja procijenjenih budućih gotovinskih priljeva po pojedinoj stavci imovine ili portfelju imovine. Kao dokaz se uzimaju neredovitost otplate ili ostale indikacije financijskih poteškoća korisnika zajma te nepovoljne promjene ekonomskih uvjeta u kojima korisnici zajmova posluju ili

nepovoljne promjene u vezi s vrijednošću odnosno mogućnošću realizacije instrumenata osiguranja, kada se te promjene mogu povezati s nemogućnošću otplate.

U procjeni umanjenja vrijednosti, Grupa uzima u obzir zajednički učinak nekoliko događaja te koristi iskustvo u procjeni u slučajevima u kojima su dostupni podaci potrebni za procjenu umanjenja vrijednosti ograničeni. U procjenjivanju gubitaka od umanjenja

vrijednosti stavaka koje su pojedinačno ili skupno ocijenjene kao stavke umanjene vrijednosti, Grupa također uzima u obzir stope koje je HNB propisala za izdvajanje rezervacija po pojedinačno identificiranim gubicima. Bruto vrijednost zajmova i potraživanja od komitenata koji su pojedinačno utvrđeni kao umanjeni te stopa priznatih gubitaka od umanjenja vrijednosti na kraju godine bili su kako slijedi:

Grupa i Banka	2010.			2009.		
	Pravne osobe	Stanovništvo	Ukupno	Pravne osobe	Stanovništvo	Ukupno
Bruto izloženost	359.427	569.900	929.327	201.002	290.945	491.947
Stopa umanjenja vrijednosti	24,62%	42,86%	35,80%	26,20%	62,96%	47,94%

Svako dodatno povećanje stope umanjenja vrijednosti za jedan postotni bod na bruto vrijednost portfelja na dan 31. prosinca 2010. godine bi dovelo do priznavanja dodatnog gubitka od umanjenja vrijednosti u Grupi i Banci u iznosu 9.293 tisuća kuna. Grupa je iskazala rezervacije za gubitke od umanjenja vrijednosti na skupnoj osnovi, tj. neidentificirane gubitke po propisanoj stopi HNB-a u rasponu od 0,85% do 1,20%, koja se primjenjuje na sve izloženosti kreditnom riziku, osim na portfelj koji se vrednuje po fer vrijednosti kroz dobit i gubitak i portfelj raspoloživ za prodaju, uključujući izvanbilančne iznose (koji uključuju odobrene i neiskorištene kredite i limite po kreditnim karticama) i rizik središnje države. Iznosi kod kojih je utvrđeno umanjenje su isključeni iz ovog izračuna.

Na dan 31. prosinca 2010. godine, rezervacije za gubitke od umanjenja vrijednosti na skupnoj osnovi po relevantnoj bilančnoj i izvanbilančnoj izloženosti Grupe i Banke, izračunate sukladno nacionalnoj regulativi, iznose 100.223 tisuća kuna (2009.: 110.477 tisuća kuna). Ukupni iznos gubitaka od umanjenja vrijednosti na portfeljnoj osnovi iznosi 0,85% (2009.: 0,85%) klasificiranih zajmova i potraživanja od komitenata i

potencijalnih obveza Grupe i Banke, u oba slučaja neto od pojedinačno procijenjenih umanjenih iznosa.

Primjenom najviše stope koju propisuje HNB, gubici od umanjenja vrijednosti na portfeljnoj osnovi bili bi za 41.268 tisuća kuna (2009.: 45.490 tisuća kuna) viši od iznosa koje su priznale Grupa i Banka.

Umanjenje vrijednosti vlasničkih udjela raspoloživih za prodaju

Grupa utvrđuje umanjenje vlasničkih udjela raspoloživih za prodaju kod značajnog ili dugotrajnjeg pada fer vrijednosti ispod troška stjecanja. Utvrđivanje značajnosti ili dugotrajnosti zahtijeva prosudbu. U donošenju prosudbe, Grupa procjenjuje, među ostalim čimbenicima, nominalnu kolebljivost cijene dionice. Nadalje, umanjenje vrijednosti može biti prikladno ako postoji dokaz o pogoršanju financijske pozicije izdavatelja, granske i sektorske uspješnosti, tehnološkim promjenama te pogoršanju gotovinskih tokova iz poslovnih i financijskih aktivnosti.

Ulaganja koja se drže do dospjeća

Grupa u klasifikaciji nederivativne financijske imovine s fiksним ili odredivim plaćanjima i

fiksnim dospijećem u portfelj koji se drži do dospjeća primjenjuje smjernice MRS-a 39. Riječ je o klasifikaciji koja zahtjeva značajne prosudbe. U donošenju prosudbi, Grupa procjenjuje svoju namjeru i sposobnost da ulaganja drži do dospjeća.

Porezi

Grupa obračunava poreznu obvezu sukladno poreznim zakonima i propisima Republike Hrvatske. Porezne prijave podlježu odobrenju porezne uprave, koja ima pravo naknadno provesti inspekcijski nadzor nad poslovnim knjigama poreznog obveznika.

Regulatorni zahtjevi

HNB je ovlaštena za provođenje regulatornog nadzora nad poslovanjem Grupe i može zahtijevati izmjene knjigovodstvene vrijednosti imovine i obveza, sukladno odgovarajućim propisima.

Sudski sporovi

U okviru redovnog poslovanja protiv Grupe je pokrenuto nekoliko sudskih sporova i pritužbi, čiji je ishod neizvjestan. Na dan 31. prosinca 2010. godine, Uprava je na temelju pravnog savjeta izdvojila rezerviranja za rizike povezane sa sudskim sporovima u iznosu 25.768 tisuće kuna (2009.: 24,982 tisuća kuna).

40. ODOBRENJE FINANCIJSKIH IZVJEŠTAJA

Konsolidirane i nekonsolidirane finansijske izvještaje je potpisala Uprava OTP banke Hrvatska d.d., Zadar i odobrila njihovo izdavanje dana 11. ožujka 2011. godine.



Damir Odak
Predsjednik Uprave



Zorislav Vidović
Član Uprave

Temeljem Zakona o računovodstvu Republike Hrvatske, Hrvatska narodna banka je donijela

Odluku o strukturi i sadržaju godišnjih finansijskih izvještaja banaka.

U idućim tablicama su konsolidirani finansijski izvještaji prikazani sukladno spomenutoj Odluci.

Račun dobiti i gubitka - Izvještaj o sveobuhvatnoj dobiti

	2010. u tisućama kuna	2009. u tisućama kuna
1. Kamatni prihodi	730.999	742.072
2. (Kamatni troškovi)	(376.292)	(402.507)
3. Neto kamatni prihod	354.706	339.565
4. Prihodi od provizija i naknada	140.525	136.657
5. (Troškovi provizija i naknada)	(38.893)	(37.639)
6. Neto prihod od provizija i naknada	101.632	99.018
7. Dobit/(gubitak) od ulaganja u podružnice, pridružena društva i zajedničke pothvate	-	-
8. Dobit/(gubitak) od aktivnosti trgovanja	22.992	41.463
9. Dobit/(gubitak) od ugrađenih derivata	(7)	(1)
10. Dobit/(gubitak) od imovine kojom se aktivno ne trguje, a koja se vrednuje prema fer vrijednosti kroz RDG	608	930
11. Dobit/(gubitak) od aktivnosti u kategoriji imovine raspoložive za prodaju	5.328	(430)
12. Dobit/(gubitak) od aktivnosti u kategoriji imovine koja se drži do dospijeća	-	-
13. Dobit/(gubitak) proizišao iz transakcija zaštite	-	-
14. Prihodi od ulaganja u podružnice, pridružena društva i zajedničke pothvate	-	-
15. Prihodi od ostalih vlasničkih ulaganja	166	655
16. Dobit/(gubitak) od obračunatih tečajnih razlika	22.329	1.746
17. Ostali prihodi	13.454	12.312
18. Ostali troškovi	(26.204)	(25.807)
19. Opći administrativni troškovi i amortizacija	(300.970)	(297.243)
20. Neto prihod od poslovanja prije vrijednosnih usklađivanja i rezerviranja za gubitke	194.035	172.208
21. Troškovi vrijednosnih usklađivanja i rezerviranja za gubitke	(99.445)	(61.203)
22. Dobit/(gubitak) prije oporezivanja	94.590	111.004
23. Porez na dobit	(19.377)	(22.358)
24. Dobit/(gubitak) tekuće godine	75.213	88.647
25. Zarada po dionicima	18,29	21,56
26. Dobit/(gubitak) tekuće godine	75.213	88.647
27. Pripisan dioničarima matičnog društva	75.213	88.647
28. Manjinski udjel	-	-

Bilanca - Izvještaj o finansijskom položaju

Imovina	2010.	2009.
	u tisućama kuna	u tisućama kuna
1. Gotovina i depoziti kod HNB-a	1.453.452	1.389.658
1.1. Gotovina	138.867	133.563
1.2. Depoziti kod HNB-a	1.314.585	1.256.095
2. Depoziti kod bankarskih institucija	673.192	1.415.963
3. Trezorski zapisi Ministarstva finacija i blagajnički zapisi HNB-a	278.184	186.508
4. Vrijednosni papiri i drugi finansijski instrumenti koji se drže radi trgovanja	-	-
5. Vrijednosni papiri i drugi finansijski instrumenti raspoloživi za prodaju	1.193.878	685.116
6. Vrijednosni papiri i drugi finansijski instrumenti koji se drže do dospijeća	24.016	30.629
7. Vrijednosni papiri i drugi finansijski instrumenti kojima se aktivno ne trguje, a vrednuju se prema fer vrijednosti kroz RDG 40.517	8.937	8.937
8. Derivatna finansijska imovina	18	26
9. Krediti finansijskim institucijama	57.978	16.150
10. Krediti ostalim komitentima	8.657.383	8.452.011
11. Ulaganja u podružnice, pridružena društva i zajedničke potvrate	82.211	80.703
12. Preuzeta imovina	178	178
13. Materijalna i nematerijalna imovina (minus amortizacija)	198.687	199.831
14. Kamate, naknade i ostala imovina	263.197	265.427
15. Rezervacija za identificirane gubitke	(87.258)	(101.273)
A. Ukupna imovina	12.835.633	12.629.864
Obveze i kapital		
1. Krediti od finansijskih institucija	745.654	766.527
2. Depoziti	10.211.971	9.167.798
2.1. Depoziti na žiro-računima i tekućim računima	1.328.641	1.317.892
2.2. Štedni depoziti	1.211.028	1.064.228
2.3. Oročeni depoziti	7.672.302	6.785.678
3. Ostali krediti	11.133	753.792
3.1. Kratkoročni krediti	-	-
3.2. Dugoročni krediti	11.133	753.792
4. Derivatne finansijske obveze i ostale finansijske obveze kojima se ne trguje	17.997	59
5. Izdani dužnički vrijednosni papiri	-	-
6. Izdani podređeni instrumenti	37.760	37.356
7. Izdani hibridni instrumenti	-	-
8. Kamate, naknade i ostale obveze	327.459	307.124
B. Ukupno obveze	11.351.974	11.032.656
1. Dionički kapital	989.607	989.607
2. Dobit/(gubitak) tekuće godine	75.213	88.647
3. Zadržana dobit/(gubitak)	156.633	267.986
4. Zakonske rezerve	41.114	41.114
5. Statutarne i ostale kapitalne rezerve	154.113	154.117
6. Nerealizirani dobitak/(gubitak) s osnove vrijednosnog usklađivanja finansijske imovine raspoložive za prodaju	66.979	55.736
C. Ukupno kapital	1.483.659	1.597.207
D. Ukupno obveze i kapital	12.835.633	12.629.864
8. Ukupni kapital	1.483.659	1.597.207
9. Kapital raspoloživ dioničarima matičnog društva	1.483.659	1.597.207
10. Manjinski udjel	-	-

Izvještaj o promjenama kapitala

Promjene kapitala

	Dionički kapital	Zakonske, statutarne i ostale rezerve	Zadržana dobit / (gubitak)	Dobit / (gubitak) tekuće godine	Nerealizirani dobitak / (gubitak) s osnove vrijednosnog uskladivanja financijske imovine raspoložive za prodaju	Ukupno kapital i rezerve
1. Stanje 1. siječnja 2010.	989.607	195.231	267.986	88.647	55.736	1.597.207
2. Promjene računovodstvenih politika i ispravci pogrešaka	-	-	-	-	-	-
3. Prepravljeno stanje 1. siječnja 2010. (1+2)	989.607	195.231	267.986	88.647	55.736	1.597.207
4. Prodaja finansijske imovine raspoložive za prodaju	-	-	-	-	-	-
5. Promjena fer vrijednosti portfelja finansijske imovine raspoložive za prodaju	-	-	-	-	14.054	14.054
6. Porez na stanke izravno priznate ili prenijete iz kapitala i rezervi	-	-	-	-	(2.811)	(2.811)
7. Ostali dobici ili gubici izravno priznati u kapitalu i rezervama	-	-	-	-	-	-
8. Neto dobici/gubici priznati izravno u kapitalu i rezervama (4+5+6+7)	-	-	-	-	11.243	11.243
9. Dobit/(gubitak) tekuće godine	-	-	-	75.213	-	75.213
10. Ukupno priznati prihodi i rashodi za tekuću 2010. godinu	-	-	-	75.213	11.243	86.456
11. Povećanje/(smanjenje) dioničkog kapitala	-	-	-	-	-	-
12. Kupnja/(prodaja) trezorskih dionica	-	-	-	-	-	-
13. Ostale promjene	-	(4)	88.647	(88.647)	-	(4)
14. Prijenos u rezerve	-	-	-	-	-	-
15. Isplata dividende	-	-	(200.000)	-	-	(200.000)
16. Raspodjela dobiti (14+15)	-	-	(200.000)	-	-	(200.000)
17. Stanje na 31. prosinca 2010. (3+10+11+12+13+16)	989.607	195.227	156.633	75.213	66.979	1.483.659

Promjene kapitala

	Dionički kapital	Zakonske, statutarne i ostale rezerve	Zadržana dobit / (gubitak)	Dobit / (gubitak) tekuće godine	Nerealizirani dobitak / (gubitak) s osnove vrijednosnog uskladivanja financijske imovine raspoložive za prodaju	Ukupno kapital i rezerve
1. Stanje 1. siječnja 2009.	989.607	173.535	141.138	148.548	43.707	1.496.535
2. Promjene računovodstvenih politika i ispravci pogrešaka	-	-	-	-	-	-
3. Prepravljeno stanje 1. siječnja 2009. (1+2)	989.607	173.535	141.138	148.548	43.707	1.496.535
4. Prodaja finansijske imovine raspoložive za prodaju	-	-	-	-	-	-
5. Promjena fer vrijednosti portfelja finansijske imovine raspoložive za prodaju	-	-	-	-	15.036	15.036
6. Porez na stanke izravno priznate ili prenijete iz kapitala i rezervi	-	-	-	-	(3.007)	(3.007)
7. Ostali dobici ili gubici izravno priznati u kapitalu i rezervama	-	-	-	-	-	-
8. Neto dobici/gubici priznati izravno u kapitalu i rezervama (4+5+6+7)	-	-	-	-	-	-
9. Dobit/(gubitak) tekuće godine	-	-	-	88.647	-	88.647
10. Ukupno priznati prihodi i rashodi za tekuću 2009. godinu	-	-	-	88.647	12.029	100.676
11. Povećanje/(smanjenje) dioničkog kapitala	-	-	-	-	-	-
12. Kupnja/(prodaja) trezorskih dionica	-	-	-	-	-	-
13. Ostale promjene	-	(4)	126.848	-	-	126.844
14. Prijenos u rezerve	-	21.700	-	(148.548)	-	(126.848)
15. Isplata dividende	-	-	-	-	-	-
16. Raspodjela dobiti (14+15)	-	21.700	-	(148.548)	-	(126.848)
17. Stanje na 31. prosinca 2009. (3+10+11+12+13+16)	989.607	195.231	267.986	88.647	55.736	1.597.207

Izvještaj o novčanom tijeku

	2010. u tisućama kuna	2009. u tisućama kuna
1.1. Dobit/(gubitak) prije oporezivanja	94.590	111.004
1.2. Ispravci vrijednosti i rezerviranja za gubitke	(14.015)	(3.597)
1.3. Amortizacija	36.038	30.936
1.4. Neto nerealizirana (dubit)/gubitak od finansijske imovine i obveza po fer vrijednosti kroz RDG	-	-
1.5. Dobit/(gubitak) od prodaje materijalne imovine	5.283	11.536
1. Novčani tijek iz poslovnih aktivnosti prije promjena poslovne imovine	121.896	149.879
2.1. Depoziti kod HNB-a	(58.490)	(71.009)
2.2. Trezorski zapisi MF-a i blagajnički zapisi HNB-a	(91.676)	97.822
2.3. Depoziti kod bankarskih institucija i krediti fin. Institucijama	742.771	261.510
2.4. Krediti ostalim komitetima	(247.200)	147.524
2.5. Vrijednosni papiri i drugi finansijski instrumenti koji se drže radi trgovanja	31.572	482
2.6. Vrijednosni papiri i drugi finansijski instrumenti raspoloživi za prodaju	(497.520)	(176.195)
2.7. Vrijednosni papiri i drugi finansijski instrumenti kojima se aktivno ne trguje, a vrednuju se prema fer vrijednosti kroz RDG	-	-
2.8. Ostala poslovna imovina	3.189	(44.025)
2. Neto (povećanje)/smanjenje poslovne imovine	(180.498)	215.152
Povećanje/(smanjenje) poslovnih obveza		
3.1. Depoziti po viđenju	10.749	(311.067)
3.2. Štedni i oročeni depoziti	1.033.424	263.171
3.3. Derivativne finansijske obveze i ostale obveze kojima se trguje	17.937	(162)
3.4. Ostale obveze	20.335	(268)
3. Neto povećanje/(smanjenje) poslovnih obveza	1.082.445	(48.236)
4. Neto novčani tijek iz poslovnih aktivnosti prije plaćanja poreza na dobit	1.023.843	316.705
5. Plaćeni porez na dobit	(20.335)	(47.839)
6. Neto priljev/(odljev) gotovine iz poslovnih aktivnosti	1.003.508	268.866
Ulagačke aktivnosti		
7.1. Primici od prodaje/(plaćanja za kupnju) materijalne i nematerijalne imovine	(40.177)	(41.075)
7.2. Primici od prodaje/(plaćanja za kupnju) ulaganja u podružnice, pridružena društva i zajedničke potpovite	(1.508)	(2.640)
7.3. Primici od naplate/(plaćanja za kupnju) vrijednosnih papira i drugih finansijskih instrumenata koji se drže do dospijeća	6.613	40.600
7. Neto novčani tijek iz ulagačkih aktivnosti	35.072	3.115
Finansijske aktivnosti		
8.1. Neto povećanje/(smanjenje) primljenih kredita	(763.532)	(270.880)
8.2. Neto povećanje/(smanjenje) izdanih dužničkih vrijednosnih papira	-	-
8.3. Neto povećanje/(smanjenje) podređenih i hibridnih instrumenata	(400)	(93)
8.4. Primici od emitiranja dioničkog kapitala	-	-
8.5. (Isplaćena dividenda)	(200.000)	-
8.6. Ostali primici/(plaćanja) iz finansijskih aktivnosti	-	-
8. Neto novčani tijek iz finansijskih aktivnosti	(963.132)	(270.793)
9. Neto povećanje/(smanjenje) gotovine i ekvivalenta gotovine	5.304	(5.222)
10. Gotovina i ekvivalenti gotovine na početku godine	1,785,411	1,780,189
11. Gotovina i ekvivalenti gotovine na kraju godine	1,790,715	1,785,411

Budući da su u finansijskim izvještajima sastavljenim u skladu s odlukom Hrvatske narodne banke ("HNB") podaci klasificirani različito od onih u finansijskim izvještajima

sastavljenim u skladu sa zakonskim zahtjevima za računovodstvo banaka u Republici Hrvatskoj, dolje navedene tablice prikazuju usporedne podatke.

Usporedni prikaz pozicija iz računa dobiti i gubitka te izvještaja o sveobuhvatnoj dobiti za 2010. i 2009. godinu

u tisućama kuna

	Prema Odluci Hrvatske narodne banke - 2010.	Računovod- stveni standardi za banke u Hrvatskoj - 2010.	Prema Odluci Hrvatske narodne banke - 2010.	Računovod- stveni standardi za banke u Hrvatskoj - 2009.	Računovod- stveni standardi za banke u Hrvatskoj - 2009.
1. Kamatni prihodi	730.999	729.780	1.219	742.072	742.315 (243)
2. (Kamatni troškovi)	(376.292)	(352.329)	(23.963)	(402.507)	(380.893) (21.614)
3. Neto kamatni prihod	354.706	377.451	(22.746)	339.565	361.422 (21.857)
4. Prihodi od provizija i naknada	140.525	140.523	2	136.657	136.679 (22)
5. (Troškovi provizija i naknada)	(38.893)	(38.895)	2	(37.639)	(37.640) 1
6. Neto prihod od provizija i naknada	101.632	101.628	4	99.018	99.039 (21)
7. Dobit/(gubitak) od ulaganja u podružnice, pridružena društva i zajedničke pothvate	-	-	-	-	-
8. Dobit/(gubitak) od aktivnosti trgovanja	22.992	22.992	-	41.463	41.463 -
9. Dobit/(gubitak) od ugrađenih derivata	(7)	-	(7)	(1)	- (1)
10. Dobit/(gubitak) od imovine kojom se aktivno ne trguje, a koja se vrednuje prema fer vrijednosti kroz RDG	608	-	608	930	- 930
11. Dobit/(gubitak) od aktivnosti u kategoriji imovine raspoložive za prodaju	5.328	5.328	-	(430)	(430) -
12. Dobit/(gubitak) od aktivnosti u kategoriji imovine koja se drži do dospijeća	-	-	-	-	-
13. Dobit/(gubitak) proizišao iz transakcija zaštite	-	-	-	-	-
14. Prihodi od ulaganja u podružnice, pridružena društva i zajedničke pothvate	-	-	-	-	-
15. Prihodi od ostalih vlasničkih ulaganja	166	-	166	655	- 655
16. Dobit/(gubitak) od obračunatih tečajnih razlika	22.329	20.951	1.378	1.746	1.572 174
17. Ostali prihodi	13.454	14.140	(686)	12.312	13.795 (1.483)
18. Ostali troškovi	(26.204)	-	(26.204)	(25.807)	- (25.807)
19. Opći administrativni troškovi i amortizacija	(300.970)	(346.630)	45.660	(297.243)	(341.333) 44.090
20. Neto prihod od poslovanja prije vrijednosnih uskladijanja i rezerviranja za gubitke	194.035	195.860	(1.825)	172.208	175.528 (3.320)
21. Troškovi vrijednosnih uskladijanja i rezerviranja za gubitke	(99.445)	(101.270)	200.715	(61.203)	(64.523) 3.320
22. Dobit/(gubitak) prije oporezivanja	94.590	94.590	-	111.005	111.005 -
23. Porez na dobit	(19.377)	(19.377)	-	(22.358)	(22.358)
24. Dobit/(gubitak) tekuće godine	75.213	75.213	-	88.647	88.647 -
25. Zarada po dionici	18,29	18,29	-	21,56	21,56 -
26. Dobit/(gubitak) tekuće godine	75.213	75.213	-	88.647	88.647 -

Prikaz uskladijenih stavki iz izvještaja o finansijskom položaju prezentiranog u sklopu Godišnjeg izvješća i stavki prikazanih sukladno Odluci HNB-a

Bilješke uz izvještaj o sveobuhvatnoj dobiti za 2010. godinu

Razlike po stavkama iz izvještaja o sveobuhvatnoj dobiti objavljenog u sklopu Godišnjeg izvješća u odnosu na Odluku HNB-a obuhvaćaju sljedeće:

Razlika u ukupnim kamatnim prihodima prikazanima sukladno zahtjevima HNB-a za računovodstvo banaka u Republici Hrvatskoj u odnosu na Godišnje izvješće se odnosi na neto tečajne razlike po kamatnim prihodima, koje su u Godišnjem izvješću iskazane u sklopu „Neto dobiti i gubitka od kupoprodaje valuta, od vrijednosnica i preračunavanja monetarne imovine i obveza u stranoj valuti“. Razlika u ukupnim kamatnim prihodima prikazanima sukladno zahtjevima HNB-a za računovodstvo banaka u Republici Hrvatskoj u odnosu na Godišnje izvješće se odnosi na premije za osiguranje štednih depozita, koje su u Godišnjem izvješću iskazane u sklopu „Troškova poslovanja“, kao i na poziciju „Neto

tečajnih razlika po troškovima kamata“, koje su iskazane u sklopu „Neto dobiti i gubitka od kupoprodaje valuta, od vrijednosnica i preračunavanja monetarne imovine i obveza u stranoj valuti“.

Stavke „Dobici/gubici od trgovanja“, „Dobici/gubici po derivativima“ i „Dobici/gubici po obračunatim tečajnim razlikama“ se sukladno zahtjevima HNB-a za računovodstvo banaka u Republici Hrvatskoj iskazuju odvojeno, dok su u Godišnjem izvješću iskazane u sklopu „Neto dobiti i gubitka od kupoprodaje valuta, od vrijednosnica i preračunavanja monetarne imovine i obveza u stranoj valuti“.

Stavke „Dobit/(gubitak) od imovine kojom se aktivno ne trguje, a koja se vrednuje prema fer vrijednosti kroz RDG“, „Prihodi od ostalih vlasničkih ulaganja“, „Ostali prihodi“ i „Izvanredni prihodi“ se sukladno zahtjevima HNB-a za računovodstvo banaka u Republici Hrvatskoj iskazuju odvojeno, dok su u Godišnjem izvješću iskazane u sklopu „Ostalih poslovnih prihoda“.

Stavke „Ostali troškovi“, „Izvanredni troškovi“ te „Opći administrativni troškovi i amortizacija“ se sukladno zahtjevima HNB-a za računovodstvo banaka u Republici Hrvatskoj iskazuju odvojeno, dok su u Godišnjem izvješću iskazane u sklopu „Troškova poslovanja“.

Usporedni prikaz pozicija bilance - izvještaja o finansijskom položaju na dan 31. prosinca 2010. i 2009. godine

u tisućama kuna

Imovina	Prema Odluci Hrvatske narodne banke - 2010.	Računovod- stveni standardi za banke u Hrvatskoj - 2010.	Razlika - 2010.	Prema Odluci Hrvatske narodne banke - 2009.	Računovod- stveni standardi za banke u Hrvatskoj - 2009.	Razlika - 2009.
1. Gotovina i depoziti kod HNB-a	1.453.452	1.489.477	(36.025)	1.389.658	1.428.335	(38.677)
1.1. Gotovina	138.867	516.238	(377.371)	133.565	434.278	(300.715)
1.2. Depoziti kod HNB-a	1.314.585	973.239	341.346	1.256.095	994.057	262.038
2. Depoziti kod bankarskih institucija	673.192	682.741	(9.549)	1.415.963	1.378.016	37.947
3. Trezorski zapisi Ministarstva financija i blagajnički zapisi HNB-a	278.184	-	278.184	186.508	-	186.508
4. Vrijednosni papiri i drugi finansijski instrumenti koji se drže radi trgovanja	-	-	-	-	8.937	(8.937)
5. Vrijednosni papiri i drugi finansijski instrumenti raspoloživi za prodaju	1.193.878	1.495.145	(301.267)	685.116	883.094	(197.978)
6. Vrijednosni papiri i drugi finansijski instrumenti koji se drže do dospijeća	24.016	17.404	6.612	30.629	30.631	(2)
7. Vrijednosni papiri i drugi finansijski instrumenti kojima se aktivno ne trguje. a vrednuju se prema fer vrijednosti kroz RDG	40.517	40.517	-	8.937	-	8.937
8. Derivativna finansijska imovina	18	-	18	26	-	26
9. Krediti finansijskim institucijama	57.978	-	57.978	16.150	-	16.150
10. Krediti ostalim komitentima	8.657.383	8.594.877	62.506	8.452.011	8.373.389	78.622
11. Ulaganja u podružnice, pridružena društva i zajedničke potvate	82.211	81.390	821	80.703	79.882	821
12. Preuzeta imovina	178	-	178	178	-	178
13. Materijalna i nematerijalna imovina (minus amortizacija)	198.687	288.416	(89.729)	199.831	287.086	(87.255)
14. Kamate, naknade i ostala imovina	263.198	68.155	195.043	265.427	75.653	189.774
15. Rezervacija za identificirane gubitke	(87.258)	-	(87.258)	(101.273)	-	(101.273)
A. Ukupna imovina	12.836.633	12.758.122	77.511	12.629.864	12.545.023	84.841

Obveze i kapital	Prema Odluci Hrvatske narodne banke - 2010.	Računovod- stveni standardi za banke u Hrvatskoj - 2010.	Razlika - 2010.	Prema Odluci Hrvatske narodne banke - 2009.	Računovod- stveni standardi za banke u Hrvatskoj - 2009.	Razlika - 2009.
1. Krediti od finansijskih institucija	745.654	798.399	(52.745)	766.527	1.562.450	(795.923)
2. Depoziti	10.211.971	-	10.211.971	9.167.798	-	9.167.798
2.1. Depoziti na žiro-računima i tekućim računima	1.328.641	-	1.328.641	1.317.892	-	1.317.892
2.2. Štedni depoziti	1.211.028	-	1.211.028	1.064.228	-	1.064.228
2.3. Oročeni depoziti	7.672.302	-	7.672.302	6.785.678	-	6.785.678
3. Ostali krediti	11.133	-	11.133	753.782	-	753.792
3.1. Kratkoročni krediti	-	-	-	-	-	-
3.2. Dugoročni krediti	11.133	-	11.133	753.792	-	753.792
4. Obveze prema drugim bankama i depoziti komitenata	-	311.071	(311.071)	-	68.954	(68.954)
5. Obveze prema komitentima	-	10.006.739	(10.006.739)	-	9.187.136	(9.187.136)
6. Derivativne finansijske obveze i ostale finansijske obveze kojima se ne trguje	17.997	17.968	29	59	-	59
8. Izdani dužnički vrijednosni papiri	37.760	-	37.760	37.356	-	37.356
9. Finansijske obveze po fer vrijednosti kroz RDG	-	-	-	-	-	-
10. Rezervacije	-	40.161	(40.161)	-	34.186	(34.186)
11. Odgođene porezne obveze	-	10.437	(10.437)	-	7.092	(7.092)
12. Porez na dobit	-	-	-	-	-	-
13. Kamate, naknade i ostale obveze	327.459	89.689	237.771	307.124	87.998	219.126
B. Ukupne obveze	11.351.974	11.274.464	77.511	11.032.656	10.947.816	84.841
1. Dionički kapital	989.607	822.280	167.327	989.607	822.280	167.327
Premija na izdane dionice	-	171.260	(171.260)	-	171.260	(171.260)
2. Dobit/(gubitak) tekuće godine	75.213	-	75.213	88.647	-	88.647
3. Zadržana dobit/(gubitak)	156.633	208.166	(51.533)	267.986	332.953	(64.967)
4. Zakonske rezerve	41.114	-	41.114	41.114	-	41.114
Statutarne i ostale kapitalne rezerve	-	82.228	(82.228)	-	82.228	(82.228)
5. Statutarne i ostale kapitalne rezerve	154.113	-	154.113	154.117	-	154.117
Ostale rezerve	-	199.724	(199.724)	-	188.486	(188.486)
6. Nerealizirani dobitak/(gubitak) s osnove vrijednosnog usklajivanja finansijske imovine raspoložive za prodaju	66.979	-	66.979	55.736	-	55.736
C. Ukupno kapital	1.483.659	1.483.658	-	1.597.207	1.597.207	-
D. Ukupno obveze i kapital	12.835.633	12.758.122	77.511	12.629.864	12.545.023	84.841

Prikaz uskladijenih stavki iz izvještaja o finansijskom položaju prezentiranog u sklopu Godišnjeg izvješća i stavki prikazanih sukladno Odluci HNB-a

Bilješke uz izvještaj o finansijskom položaju za 2010. godinu

IMOVINA

Stavke „Gotovina i depoziti kod HNB-a“ i „Depoziti i plasmani kod bankarskih institucija“ se sukladno zahtjevima HNB-a za računovodstvo banaka u Republici Hrvatskoj iskazuju odvojeno. dok su u Godišnjem izvješću iskazane u sklopu „Zajmova i potraživanja od drugih banaka“. „Obvezne pričuve kod Hrvatske narodne banke“ i „Zajmova drugim bankama“.

Trezorski zapisi Ministarstva financija i blagajnički zapisi HNB-a se sukladno zahtjevima HNB-a za računovodstvo banaka u Republici Hrvatskoj iskazuju odvojeno. dok su u Godišnjem izvješću iskazani u sklopu „Financijske imovine raspoložive za prodaju“. Vrijednosni papiri i drugi finansijski instrumenti kojima se aktivno ne trguje i vode se po fer vrijednosti kroz RDG se sukladno zahtjevima HNB-a za računovodstvo banaka u Republici Hrvatskoj iskazuju odvojeno. dok su u Godišnjem izvješću iskazani u sklopu „Financijske imovine po fer vrijednosti kroz dobit i gubitak“.

Oduzeta imovina. tj. imovina preuzeta u zamjenu za nenaplaćena potraživanja se sukladno zahtjevima HNB-a za računovodstvo banaka u Republici Hrvatskoj iskazuju odvojeno. dok je u Godišnjem izvješću iskazana na poziciji „Ostala imovina“.

Dospjeli i nedospjeli kamate i naknade te

nematerijalna imovina se sukladno zahtjevima HNB-a za računovodstvo banaka u Republici Hrvatskoj iskazuju unutar „Kamate. naknada i ostale imovine“. dok su u Godišnjem izvješću iskazne odvojeno. tj. kamate i naknade su iskazane zajedno s dospjelom. odnosno nedospjelom glavnicom i vrijednosnim papirima na koje se odnose.

OBVEZE I KAPITAL

Kratkoročni i dugoročni krediti primljeni od finansijskih institucija. ostali kratkoročni i dugoročni krediti te izdani podređeni dužnički instrumenti su stavke koje se sukladno zahtjevima HNB-a za računovodstvo banaka u Republici Hrvatskoj iskazuju odvojeno. dok su u Godišnjem izvješću iskazane na poziciji „Ostala pozajmljena sredstva“.

Stanja na tekućim i žiro-računima. štedni i oročeni depoziti se sukladno zahtjevima HNB-a za računovodstvo banaka u Republici Hrvatskoj iskazuju odvojeno. dok su u Godišnjem izvješću iskazani unutar pozicije „Obveze prema drugim bankama“ i „Obveze prema komitentima“.

Rezerviranja, odgođene porezne obveze i obveza za porez na dobit se sukladno zahtjevima HNB-a za računovodstvo banaka u Republici Hrvatskoj iskazuju na poziciji „Kamate. naknade i ostale obveze“. dok su u Godišnjem izvješću iskazane odvojeno.

Dospjeli i nedospjeli obračunate kamate i naknade su u Godišnjem izvješću iskazane unutar dospjeli. odnosno nedospjeli glavnice na koju se odnose. dok se sukladno zahtjevima HNB-a za računovodstvo banaka u Republici Hrvatskoj iskazuju na poziciji „Kamate, naknade i ostale obveze“.





životopisi članova Nadzornog odbora i Uprave

Životopisi članova Nadzornog odbora



Antal György Kovács

izvršni direktor za južnu prekodunavsku regiju u OTP Bank Rt

Antal György Kovács, predsjednik Nadzornog odbora, izvršni je direktor OTP banke za južnu prekodunavsku regiju, rođen je 1953. godine. Diplomu Ekonomskog fakulteta u Budimpešti stekao je 1985. godine, a 1990. započeo je karijeru u financijama zaposlivši se u K&H banci u Nagyatádu, gdje je tri godine kasnije napredovao do pozicije direktora. Tijekom rada u banci pohađa brojne seminare u SAD-u čime se izvještava u području

financija. U OTP banci zapošljava se 1995. kao direktor predstavnštva banke za županiju Somogy, da bi dvije godine kasnije vodio predstavnštva OTP banke za županije Somogy i Tolna. Na sadašnju poziciju u banci dolazi 1998. godine, gdje je zadužen za upravljanje radom podružnica regije, poslovno planiranje, upravljanje troškovima, odobravanje zajmova i druge poslove.



Gábor Czikora

Generalni direktor odjela za razvoj IT sustava u OTP Bank Rt

Gábor Czikora, zamjenik predsjednika Nadzornog odbora, rođen je 1958. godine. Nakon diplome programera na fakultetu Számalk koji je specijaliziran za informacijsku tehnologiju i ekonomiju, zapošljava se u tvrtki Volán Elektronika kao programer. Već 1980. godine prelazi u OTP banku, gdje počinje kao programer te napreduje do pozicije rukovoditelja projekata. Od 1996. godine

obavlja funkciju pomoćnika rukovoditelja odjela za razvoj kreditnog IT sustava, a na položaj rukovoditelja ovog odjela dolazi 2000. godine. Nakon četiri godine na ovom položaju postaje direktor odjela za razvoj IT sustava, a od listopadu 2006. godine obnaša funkciju generalnog direktora odjela za razvoj IT sustava.



Gábor Kovács

Rukovoditelj odjela za marketing i prodaju u OTP Bank Rt

Gábor Kovács rođen je 1973. godine u Pečuhu. Diplomu iz zemljopisa i povijesti bibliotekarstva dobio je 1996. godine, ali nastavlja školovanje i polaže magisterij na Ekonomskom fakultetu u Pečuhu. Godine 1996. počinje karijeru u tvrtki Nationale Nederlanden gdje je odgovoran za segment životnih osiguranja, a već 1997. godine prelazi

u OTP banku u Pečuhu, gdje napreduje u odjelu za prodaju i proizvode. U lipnju 2004. seli u Budimpeštu, gdje u OTP banci postaje dio tima koji radi na projektu START u odjelu marketinga i prodaje, a od listopada iste godine nalazi se na mjestu rukovoditelja odjela za marketing i prodaju OTP banke.



László Kecskés

Generalni direktor odjela za unutarnju reviziju u OTP Bank Rt

László Kecskés završio je višu školu za računovodstvo te je karijeru počeo kao upravitelj u tvrtki Kecskés & CO, koja se bavila računovodstvom i poreznim savjetovanjem. Nakon dvije godine prelazi na mjesto glavnog upravitelja u tvrtki Intertia Accountant Trustee, gdje ostaje do 1994. godine, kada dolazi

na mjesto revizora u OTP banci, gdje 1996. postaje zamjenik rukovoditelja odjela za reviziju za bankarske operacije, a od 2001. godine obnaša dužnost generalnog direktora. S travnjem 2007. godine postaje generalni direktor odjela za unutarnju reviziju OTP banke.



Csaba Attila Faragó

Neovisni član Nadzornog odbora

Csaba Attila Faragó rođen je 1956. godine u Gödöllő. Diplomirao je na Fakultetu agronomije i ekonomije u Gödöllő, a posebnu edukaciju stekao u Ministarstvu vanjske trgovine. Od 1985. do 1998. radio je u raznim tvrtkama kao voditelj održavanja, u tehničkom

razvoju, kao direktor marketinga te finansijski savjetnik. Od 1998. do 2002. bio je direktor Mađarske agencije za privatizaciju, a od 2005. do 2007. savjetnik predsjednika Uprave MKB Bank Plc. Neovisni je član Nadzornog odbora.



Zsolt Szabó

Direktor Glavnog odjela za upravljanje tržištem i proizvodima u OTP Bank Rt

Zsolt Szabó je diplomirao na Agronomskom fakultetu u Debrecenu 1987., a diplomu Ekonomskog koledža u Budimpešti, Fakulteta računovodstva, dobio je u 2000. Između 1995. i 2002. radio je za OTP banku na raznim rukovodećim pozicijama u regiji Sjeverna velika nizina, gdje mu je zadnja

funkcija bila zamjenik generalnog regionalnog direktora. Od 2002. godine direktor je Glavnog odjela za upravljanje tržištem i proizvodima u OTP banci. Također je i član Nadzornog odbora OTP Bank Rumunjska i Nadzornog odbora OTP Flat Lease Ltd. Mađarska.



Anita Szórád

viši stručnjak za kontroling u Odjelu strategije i analize društava kćeri

Anita Szórád diplomirala je na području analize finansijskih instrumenata i upravljanja rizikom na Sveučilištu Corvinus u Budimpešti 2006. Iste je godine započela svoju karijeru u Strateškom i finansijskom sektoru OTP banke, u Odjelu upravljanja operativnim rizikom. Nakon jedne godine pridružila se Odjelu za

raspoređivanje kapitala koji upravlja kapitalom na razini grupe, a gdje je ona zadužena za sva pitanja povezana s kapitalom. Od 2007. godine glavna je odgovorna osoba za središnji kontroling i planiranje DSK Bank, a trenutno je viši stručnjak za kontroling u Odjelu strategije i analize društava kćeri.

Životopisi članova Uprave



Damir Odak

Predsjednik Uprave

OTP banke Hrvatska d.d.

Damir Odak, predsjednik Uprave OTP banke, rođen je 1964. godine u Splitu. Diplomirani je ekonomist, a karijeru je započeo kao znanstveni asistent u Ekonomskom institutu u Zagrebu. Bio je predsjednik Uprave Trgovačke banke (danasa dio Erste grupe) od 1990. do 1997. godine te direktor Sektora poslovnog bankarstva i član Uprave Zagrebačke banke

od 1997. do 2003. godine. U rujnu 2003. godine dolazi u Novu banku na funkciju predsjednika Uprave te od tada do danas i nadalje obnaša tu funkciju. Nadležan je za rizike, pravne poslove, ljudske potencijale, reviziju, marketing i korporativne komunikacije te sigurnosni nadzor.



Zorislav Vidović

Član Uprave

OTP banke Hrvatska d.d.

Zorislav Vidović, član Uprave OTP banke, rođen je 1964. godine u Šibeniku. Diplomirao je 1988. godine na Ekonomskom fakultetu u Zagrebu. U razdoblju od 1988. do 1990. godine radio je u finansijskoj službi poduzeća Kepol Zadar. Krajem 1990. godine dolazi u Dalmatinsku banku u Sektor sredstava

i kreditiranja, a 1992. dobiva licencu za obavljanje brokerskih poslova. Od 1997. do 2002. godine obnaša funkciju direktora Sektora riznice, a od 1. travnja 2002. godine član je Uprave banke. Nadležan je za riznicu, financije i poslovno bankarstvo. Dugogodišnji je član nadzornih odbora bančnih tvrtki kćeri.



Balázs Békeffy

Član Uprave

OTP banke Hrvatska d.d.

Balázs Békeffy, član Uprave OTP banke Hrvatska, rođen je 1977. godine u Budimpešti. Završio je Ekonomski fakultet u Budimpešti, a školovao se i specijalizirao na stručnim školama u Moskvi i u Švedskoj. Karijeru je započeo u podružnici švicarske farmaceutske i istraživačke tvrtke Novartis Seeds, a zatim je radio u revizorskoj kući PricewaterhouseCoopers kao savjetnik na

poslovima korporativnog financiranja. U OTP baci zaposlio se u ožujku 2003. kao viši projektni menadžer na poslovima preuzimanja banaka. U ožujku 2006. dolazi na mjesto direktora Sektora operativnih poslova OTP banke Hrvatska, a od rujna 2006. član je Uprave. Nadležan je za operativne poslove banke, maloprodaju i informatiku.

Poslovna mreža OTP banke



OTP banka Hrvatska d.d.

Zadar, Domovinskog rata 3

Tel: + 385 (0) 62 201 555

Fax: +385 (0) 62 201 950

Swift: OTPV HR 2X

Web: www otpbanka hr

e-mail: info@otpbanka.hr

GRUPA

OTP Invest d.o.o.

Zagreb, Zelinska 2

Tel: + 385 (0) 62 201 092

Fax: + 385 (1) 65 28 087

Web: www otpinvest hr

e-mail: info@otpinvest hr

OTP Nekretnine d.o.o.

Zadar, Domovinskog rata 3

Tel: + 385 (0) 62 201 666

Fax: +385 (0) 62 201 967

Web: www otpnekretnine hr

e-mail: info@otpnekretnine hr

OTP Leasing d.d.

Zagreb, Avenue Center, Avenija Dubrovnik 16/V

Tel: + 385 (1) 66 66 700

Fax: + 385 (1) 66 66 701

Web: www otpleasing hr

e-mail: otpleasing@otpleasing hr

